



Presented to the  
Samarra University  
Library  
Dr. Mohd. Rahuman  
31.12.38

مہف

سیف الدولہ حمدانی

Checked 1983

از

Checked 1983

جناب محمد حیدر الرحمن صاحب۔ ایم۔ اے۔ پروفیسر۔ کالج جامعہ عثمانیہ  
ہند آسٹریلیا وراثت + دل خور از نیت شاد شہزاد + + + + + ان دہتر سید از جعفر خاں +  
مدرجہ بادۂ شہزادہ شہزادہ

کاتب بنو حمدان ماو کا و امراء اوجہم للصباحة والسنة للصباحة والديهم للصباحة  
و عقولهم للصباحة : و سيف الدولة مشهور بسيا دتهم ، و واسطة تلاتهم : و  
كان رضى الله عنه وارضاه و جعل الجنة ماواه : غرة الزمان و عهد الاسلام ، و من  
به سداد الثور و سداد الامور : و كانت وقته في عصاة العرب يكف باسها و  
تقل انباها و تضل صباها و تكفي الرعية سوء آدائها و غرواته تدرك من طاعيه الناس  
و تحسم شمل الناس و تحسن في الاسلام الآثار : و حضرته مقصد الوفود و مطاع  
الجور : و قبة الآمل و محط الرحال ، و موسم الادباء و حلبة الشعراء [ ١ ] -

( ١ )

خلفاء عباسیہ ایرانیوں ، خضر حاکمانیوں کو اپنا سب سے بڑا مددگار سمجھتے تھے ،  
اور شروع سے ہی ان کی حکمت عملی یہ رہی تھی کہ جہاں تک ہوسکے عربوں کو بے دخل کر کے  
ایرانیوں کو دربار میں ، اور دوسری ملازمتوں میں زیادہ جگہ دی جائے ۔ مگر عربوں کو یہ سوارا  
نہ تھا کہ وہی قوم جسے چند سال قبل وہ اس قدر ذلیل و خوار سمجھتے تھے ، اب ان پر حاوی ہو جائے  
اور وہ اپنی برتری قائم رکھنے کی کوشش نہ کریں ۔ یہی وجہ تھی کہ شروع سے ہی بنی عباس کا دربار  
عربوں اور ایرانیوں کی سیاسی جنگ کا اکھاڑا بن گیا تھا ۔ مگر عربوں کی کوششیں بار آور نہ ہوئیں ۔

خلیفہ ہارون الرشید کے عہد میں عجمی اثرات حد کو پہنچ گئے تھے ، اور براہیکہ نہ صرف دربار خلافت بلکہ خود خلیفہ پر بھی حاوی ہو گئے تھے۔ اب عربوں کی طرف سے اس خاندان وزارت کے خلاف سازشیں شروع ہوئیں۔ عرب اتنے کامیاب ضرور ہوئے کہ سنہ ۱۸۷ (سنہ ۸۰۲) میں براہیکہ بالکل تباہ کر دئے گئے۔ مگر یہ کامیابی محض وقتی ثابت ہوئی۔ ہارون الرشید کی وفات کے بعد جب امین و مامون میں خانہ جنگی شروع ہوئی تو ایرانیوں کے جوڑ توڑ کا عرب مقابلہ نہ کر سکے۔ امین کا قتل اور مامون کی خلافت درحقیقت عربوں کی آخری شکست تھی۔ اس کے بعد عرب سیاسیات سے تقریباً بالکل کنارہ کش ہو گئے ، اور ایرانیوں کے لئے میدان صاف ہو گیا۔ اب عجمیت نے اپنا رنگ جاپا ، اور ہم یہ دیکھتے ہیں کہ خلیفہ مامون کے عہد میں ہی طاہرہ نراسان میں تقریباً خود مختار ہو چکے تھے۔

مامون کے جانشین ، معتصم ، کو ایرانیوں کی بڑھتی ہوئی طاقت کے خطرہ کا احساس ہوا۔ اس وقت دوبارہ عربوں کو ایرانیوں کا مد مقابل بنانا امکان سے باہر تھا۔ اس لئے معتصم نے وسط ایشیا کے ترکوں کی فوج بھرتی کرنی شروع کی ، اور یہ چاہا کہ اس نئی فوج کو طرح طرح کی مراعات دے کر بالکل اپنا کر لے ، تاکہ آنے والے خلفاء ان پر پورا بھروسہ کر سکیں ، اور ان کے ذریعہ سے ایرانیوں کا زور حنی الامکان توڑا جاسکے۔ مگر یہی مراعات خلفاء کے لئے زہر ثابت ہوئیں۔ ترکی فوج رفتہ رفتہ خود سر ہوئی گئی۔ آخر خلیفہ متوکل کو قتل کر کے یہی ترک ، جن پر معتصم کو اتنا بھروسہ تھا ، خلافت پر پوری طرح حاوی ہو گئے اور خلفاء ان کے ہاتھوں میں کٹ پتلی بن گئے۔

ایک طرف تو دربار خلافت ترکوں کے قبضہ میں تھا ، اور ترک امراء خلیفہ کو بنا اور لگاڑ سکتے تھے ، دوسری طرف ایرانی برادر اپنے کام میں مشغول تھے۔ چاہے ان کے حکمران خاندان قائم ہوتے جا رہے تھے ، جو اپنے آپ کو خلیفہ کا مطیع اور نائب ظاہر کرتے تھے ، مگر درحقیقت بالکل خود مختار تھے۔ ترکوں میں بظاہر سلطنت قائم کرنے کی صلاحیت نہ تھی ، مگر باوجود اس کے وہ بھی بعض علاقوں پر قابض تھے۔ دربار خلافت تو بالکل انہیں لوگوں کے قبضے میں تھا ، جہاں اپنی سازشوں سے یہ برابر خلیفہ کے اقتدار کو نقصان پہنچا رہے تھے۔

تیسری صدی ہجری (نویں صدی عیسوی) میں خلافت کے مشرقی علاقوں کی یہ حالت تھی کہ طاہر یہ زندگی کے آخر، سانس لے رہے تھے، اور بالآخر سنہ ۲۵۹ (سنہ ۸۷۲) میں صفاریہ کے ہاتھوں برباد ہوئے۔ مگر صفاریہ بھی زیادہ مدت تک باقی نہ رہے، اور سنہ ۲۸۷ (سنہ ۹۰۰) میں سامانیوں نے عمرو بن لیث کو شکست دے کر صفاریہ کا خاتمہ کر دیا۔ اب آل سامان مشرق میں سب سے بڑی سلطنت کے مالک تھے، جس کے حدود ماوراء النہر سے گذر کر ایران کے ایک بڑے حصے تک پہنچ گئے تھے۔ صرف عراق خلفاء کے قبضے میں رہ گیا تھا اور خافہ پر ترک حاوی تھے۔ مصر ایک ترک امیر، احمد بن طولون، کے قبضے میں تھا۔ مگر طولون کا اقتدار بھی نقش بر آب ثابت ہوا، اور سنہ ۳۲۳ (۹۳۴) میں اخشیدی ان کے جانشین ہوئے۔

حب سیاسی حالات ایسے ہوں تو ظاہر ہے کہ ہر من چلا شخص ان سے فائدہ اٹھانے کی کوشش کرتا ہے، اور اگر کامیاب ہو جائے تو ایک مستقل سلطنت قائم کر لیتا ہے، جو اس کے جانشینوں کی قابلیت اور حالات وقت کے لحاظ سے زیادہ یا تھوڑی مدت تک باقی رہتی ہے، اور پھر اس کا نشان صفحہ عالم سے مٹ جاتا ہے۔ ایسی قسم کا ایک شخص حمدان بن حمدون ہے۔ اس کا تعلق عربوں کے عظیم الشان قبیلہ تغلب سے تھا۔ اس کی نقل و حرکت کا ابتدائی میدان موصل اور اس کے گرد و نواح کا علاقہ ہے، اور موصل ہی اس کی اولاد کی حکومت کا صدر مقام قرار پایا۔ بنی عباس کے عمداً انحطاط میں جتنے خود مختار یا نیم مختار حکمران خاندان ایشیاء میں ظاہر ہوئے ان میں اگر صرف عربوں کو لیا جائے، تو سب سے زیادہ مقتدر بنی حمدان تھے، اور انہیں اپنے عرب ہونے پر فخر تھا۔

حمدان بن حمدون کے ابتدائی حالات تفصیل سے نہیں ملتے۔ سب سے پہلے اس کا نام سنہ ۲۷۲ (سنہ ۸۸۵) میں سنا جاتا ہے۔ یہ خلیفہ معتمد کا آخری عہد تھا، اور اس زمانے میں ہارون الشاری نامی ایک خارجی موصل کے گرد و نواح میں اپنی فوج لے کر کشت اکاڑا رہا تھا۔ حمدان بن حمدون اس کے ساتھ تھا۔ ان دونوں نے انجام کار موصل پر قبضہ کر لیا، مگر بنی شیبان کے مقابلہ میں شکست کھائی، اور شہر خالی کرنا پڑا۔ اس کے سات سال بعد سنہ ۲۷۹ (سنہ ۸۹۲) میں ہم حمدان اور ہارون خارجی کو موصل کے منطوقہ کے ساتھ بنی شیبان کے خلاف برسر پیکار پاتے ہیں جس میں آخر ان حلیفوں

کر شکست ہوئی، اور وہ بمشکل اپنی جان بچا کر بھاگے۔ اسی سال معتمد کے انتقال پر اس کا بیٹا  
معتمد خلیفہ ہوا، جسے بجا طور پر بنی عباس کا دوسرا بانی کہا جاتا ہے۔

معتمد نے خلیفہ ہوتے ہی کوشش کی کہ خلافت کو فسادوں اور باغیوں سے پاک کر دے۔  
سنہ ۲۸۱ (سنہ ۸۹۳ء) میں اس نے موصول کا رخ کیا۔ اس کا اصلی مقصد قلعہ ہار دین کی فتح تھا، جس پر حمدان  
بن حمدون قابض تھا۔ حمدان نے خلیفہ کا مقابلہ کرنے کی ہمت نہ دیکھی۔ وہ خود تو بھاگے گیا، مگر قلعہ  
اپنے بیٹے حسین کے سپرد کر گیا۔ حسین نے بہت جلد اسے معتمد کے حوالہ کر دیا۔ اس  
کا واپسی کے بعد خلیفہ نے حمدان کا تعقب کیا، اور آخر اسے گرفتار کر لیا۔ خلیفہ نے اس کا تصور  
معاف کر دیا۔ مگر سنہ ۲۸۲ (سنہ ۸۹۴ء) میں حمدان نے دوبارہ اطاعت سے انحراف کیا۔ خلیفہ کی فوج  
نے اس پر چڑھائی کی۔ حسین نے اس مرتبہ پھر دب زعفران خلیفہ کے حوالے کر کے خلاصی حاصل کی۔  
اب حمدان کی تلاش ہوئی، اور آخر وہ گرفتار ہوا۔ اسے سنہ ۲۸۳ (سنہ ۸۹۶ء) تک قید رکھا گیا،  
اور پھر معاف کر دیا گیا۔ سنہ ۲۸۳ (سنہ ۸۹۶ء) میں ہارون قتل ہوا، اور حمدان کو بے ضرر سمجھ کر  
آزاد کر دیا گیا۔

سنہ ۲۸۹ (۹۰۱ء) میں خلیفہ معتمد نے انتقال کیا۔ تاریخ سنہ ۲۹۳ (۹۰۱ء) تک بنی حمدان  
کے متعلق بالکل خاموش ہے۔ سنہ ۲۹۳ میں خلیفہ معتمد کے بیٹے اور جانشین مکتنی نے ابو الہیجا  
عبد اللہ بن حمدان کو موصول اور اس کے اعمال کا حاکم مقرر کیا۔ سنہ ۲۹۴ (سنہ ۹۰۶ء) میں اس نے  
خلیفہ کی فوج کی مدد سے موصول کے کردوں کو شکست دے کر اس علاقے میں پورا امن قائم کیا، یہ کو با بنی حمدان  
کے عروج کا آغاز تھا۔ سنہ ۲۹۵ (۹۰۷ء) خلیفہ مکتنی کا انتقال ہوا، اور مقتدر اس کا جانشین بنا۔ مگر  
مقتدر کی جانشینی بغداد میں ایک انقلاب کا پیش خیمہ تھی۔ دربار خلافت کے چند امراء عبد اللہ بن معتز کے  
ہمدرد تھے، اور مقتدر کی جگہ اسے خلیفہ بنانا چاہتے۔ حسین بن حمدان انہیں لوگوں میں شامل تھا۔ بغداد  
میں شورش ہوئی، اور عبد اللہ بن معتز کو خلیفہ بنادیا گیا۔ مگر آخر یہ انقلاب ناکام رہا، صرف ایک دن کی  
خلافت کے بعد عبد اللہ معزول ہوا، اور مقتدر کو دوبارہ خلیفہ بنادیا گیا۔ حسین راتوں رات بغداد سے بھاگا۔  
مقتدر نے اس کے تعقب میں فوجیں بھیجیں۔ آخر وہ اپنے بھائی، ابو الہیجا عبد اللہ، کی مدد سے گرفتار ہوا۔  
مگر ایک دوسرے بھائی، ابراہیم، کی مفاوضہ پر نہ صرف اس کی خطا معاف ہوئی، بلکہ اسے تم اور کاشان

کا والی مقرر کیا گیا۔ سنہ ۲۹۷ (سنہ ۹۰۹) میں حسین نے لبث بن علی بن لوٹ الصفا کی بغاوت فرو کرنے میں مونس المظفر کو مدد دی۔ سنہ ۳۰۱ (سنہ ۹۱۳) میں ابوالہیجا کو موصل کے معزول کیا گیا۔ اب اس نے بغاوت کی۔ مگر جب مونس المظفر کا سامنا ہوا تو فوراً اطاعت قبول کر کے بغداد حاضر ہو گیا۔ خلیفہ نے خلعت بخش کر اس کی عزت افزائی کی اور سنہ ۳۰۲ (سنہ ۹۱۴) میں اسے دوبارہ موصل کا حاکم مقرر کر دیا۔ سنہ ۳۰۳ (سنہ ۹۱۵) میں وزیر، علی بن عیسیٰ، نے حسین بن حمدان سے حساب کا مطالبہ کیا۔ اس پر اس نے فوراً بغاوت کر دی، مگر شکست کھا کر گرفتار ہوا، اور بغداد میں قید کیا گیا۔ اسی پر اکتفا نہیں کیا گیا بلکہ مقتدر نے ابوالہیجا اور اس کے دوسرے بھائیوں کو بھی قید کر دیا۔ مگر دو برس بعد پھر ان سب کو رہا کر دیا گیا۔ سنہ ۳۰۶ (سنہ ۹۱۸) میں حسین کو فوج دے کر یوسف ابن ابی الساج کے خلاف بھیجا گیا۔ معرکہ میں حسین کام آیا۔ سنہ ۳۰۸ (سنہ ۹۲۰) میں ابوالہیجا اور اس کے دو بھائیوں ابوالعلاء اور ابوالسرایا کی پہر عزت افزائی ہوئی، اور ابوالہیجا کو موصل کا والی مقرر کیا گیا۔ سنہ ۳۱۴ (سنہ ۹۲۶) میں کردوں نے اس کے خلاف بغاوت کی، مگر کامیاب نہ ہوئے۔ اسی سال ابوالہیجا کے اقتدار میں اور اضافہ ہوا، اور موصل کا خراج اور ضیاع بھی اسی کی نگرانی میں دے دیے گئے۔ اس کے ایک سال بعد ابوالہیجا نے مونس المظفر کو قرامطہ کے فساد کے انسداد میں مدد دی۔

سنہ ۳۱۷ (سنہ ۹۲۹) میں بغداد میں ایک انقلاب کا میدان بنا۔ مقتدر دوسری مرتبہ معزول کبایا گیا، اور اس کا بھائی قاہر اس کا جانشین ہوا۔ ابوالہیجا بھی اس شورش میں شریک تھا، اور مقتدر کے تمام گزشتہ احسانات کو فراموش کر کے قاہر کا ہمدرد بن گیا تھا۔ یہ انقلاب بھی پہلے ہی کی طرح ناکام رہا، اور مقتدر چند روز کے بعد پھر خلیفہ ہو گیا۔ اسی شورش میں ابوالہیجا قتل ہوا۔ مگر موت سے پہلے وہ مرسل میں اپنی حکومت اتنی مستحکم کر چکا تھا کہ اس کی موت کا کوئی برا اثر اس کے خاندان پر نہیں پڑا۔ مقتدر نے اس کے بیٹے حسن کو، جو تاریخ میں ناصر الدواہ کے نام سے مشہور ہے، ابوالہیجا کے تمام علاقوں کا حاکم مقرر کر دیا۔ سنہ ۳۱۸ (سنہ ۹۳۰) میں حسن کی جگہ اس کے چچا سعید اور ناصر موصل کے حاکم بنائے گئے، اور حسن کو دیار ربیعہ، نصیبین، سنجار، خابور، رائس عین، اور دیار بکر میں سے میا فارتین اور اوزن کا والی مقرر کیا گیا۔

سنہ ۳۲۱ (سنہ ۹۳۳ء) میں مشرق میں ایک نیا حکمران خاندان ظاہر ہوا۔ یہ دیلم کے رہنے والے بنی بویہ تھے۔ انہوں نے نہایت سرعت کے ساتھ ترقی کی، اور صرف تیرہ برس کے مختصر زمانہ میں ان کے سلطان معزالدولہ بن بویہ نے بغداد پر قبضہ کر کے خلیفہ مستکفی پر قابو حاصل کر لیا۔

اس اثناء میں خلیفہ مقتدر اپنے سپہ سالار مونس المظفر کے خلاف لڑتا ہوا سنہ ۳۲۰ (سنہ ۹۳۳ء) میں قتل ہوا۔ مقتدر بنی عباس کا آخری خلیفہ تھا جس کے عہد میں خود مختاری کے آثار پائے جاتے تھے، جو وزراء مقرر کرتا تھا، اور جس کا دربار گزشتہ خلفاء کی طرح پر شکوہ ہوتا تھا۔ اس کے بعد قاہر، راضی، اور متقی نہایت کمزور خلیفہ تھے، اور ان کا دربار تین ترک امراء محمد بن رائق، بریدی اور بجم کے فساد و عناد کا میدان تھا۔ یہ فساد اس وقت ختم ہوا جب سنہ ۳۳۳ (سنہ ۹۴۴ء) میں معزالدولہ بن بویہ نے بغداد پر قبضہ کر لیا۔ ان درباری جھگڑوں میں ابو الہیجا کے بیٹوں ابو محمد حسن الملقب بہ ناصر الدولہ اور ابو الحسن علی الملقب بہ سبف الدولہ نے بڑا نمایاں حصہ لیا اور یہیں سے ان کی شہرت شروع ہوئی۔ [۱]

## (۲)

ابو الہیجا عبد اللہ بن حمدان کا دوسرا بیٹا علی، اتوار کے دن ۱۷ ذی الحجہ سنہ ۳۰۳ (جون سنہ ۹۱۶ء) کو یا ایک روایت کے مطابق سنہ ۳۰۱ ہجری [۲] میں بمقام موصل پیدا ہوا۔ اس وقت ابو الہیجا موصل کا حاکم تھا۔ علی کی زندگی کے ابتدائی حالات بالکل معلوم نہیں، اور نہ اس کا علم ہے کہ اس نے کس عمر میں سیاسی اور فوجی کاموں میں حصہ لینا شروع کیا۔ بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ شروع میں وہ اپنے بھائی حسن کے احکام کی تعمیل کرتا تھا۔ سب سے پہلے اس کا نام سنہ ۳۲۴ (سنہ ۹۳۶ء) کے آخر میں سننے میں آتا ہے۔ اس سال آسے دمشق [۳] کے خلاف پہنچا گیا تھا، جو ایک یونانی فوج لے آئے اور سمیساٹ پر حملہ کرنے کی تیاری کر رہا تھا۔ علی کو دمشق کے

---

[۱] بنی حمدان کے ابتدائی حالات ابن اثیر - ج ۷، ۸ سے ماخوذ ہیں۔ [۲] ابن خلکان - ج ۱ - ص ۳۶۶ - ابن تغری بردی - ج ۲ - ص ۱۹۷ - [۳] Domesticus - ایشیاء میں باز نطفی سپہ سالار کا لقب تھا۔

مقابلے میں چند لڑائیاں پیش آئیں جن میں معلوم ہوتا ہے کہ وہ بہت زیادہ کامیاب نہیں ہو  
کیونکہ انجام کار دستق نے سمیسط پر قبضہ کر لیا تھا [۱]۔

پھر کیف - سنہ ۳۲۴ (سنہ ۹۳۶) سے سنہ ۳۳۳ (سنہ ۹۴۴) تک جب علی نے شام کا علاقہ فتح کیا، اس  
کی زندگی زیادہ تر، اپنے بھائی حسن کو مدد دینے میں گزری۔ حسن دربار خلافت کے تمام جھگڑوں اور  
سازشوں میں شریک تھا، اور اسے اکثر علی کی مدد کی ضرورت پڑتی تھی۔ پھر بھی سنہ ۳۲۹ (سنہ ۹۴۰) تک علی  
کا نام تاریخ میں نہیں آتا۔ ۲۲۔ ۲۳۔ یا جب سنہ ۳۲۹ کو ترک امیر، بججک، جو خلافت پر اتنا حاوی ہو گیا  
تھا کہ اسی کے حکم سے متقی کو خلافت نصیب ہوئی تھی۔ [۲] بصرہ کے قریب شکار کہلتا ہوا ایک کرد  
کے ہاتھوں قتل ہوا [۳]۔ لیکن اس کے بعد بریدی نے بغداد پر قبضہ کر کے وہاں وہ مظالم کئے کہ خدا کی  
پناہ۔ آخر خلیفہ متقی اپنے دو بیٹوں اور ایک امیر، محمد بن رائق، کو لے کر بغداد سے نکلا۔ خلیفہ نے  
حسن کو مدد کے لئے لکھا، اور حسن نے اپنے بھائی علی کو خلیفہ کے پاس بھیجا [۴]۔ ان دونوں کی  
ملاقات تکریت میں ہوئی، اور اب خلیفہ کے قافلے نے موصل کا رخ کیا۔ ادھر جب حسن کو ان کے موصل  
کی طرف بڑھنے کا حال معلوم ہوا تو وہ وہاں سے نکل کر معائنہ چلا گیا، اور جب تک ابن رائق نے امان  
کا پورا عہد و پیمان نہ کر لیا واپس نہ آیا۔ اس پر بھی اس نے یہ احتیاط کی کہ موصل کے قریب دربارے  
دجلہ کے مشرقی کنارے پر ٹھہر گیا۔ ۲۰۔ جب سنہ ۳۳۰ کو خلیفہ متقی کا بیٹا، امیر ابو منصور، اور ابن رائق،  
حسن سے وائے کے لئے آئے، جب واپس جانے لگے تو ابو منصور تو سوار ہو گیا۔ مگر حسن نے ابن رائق کو  
روکنا چاہا۔ ابن رائق نے عذر کیا۔ اور کسی اور دن آنے کا وعدہ کیا۔ بائیں کے دوران میں ابن رائق  
کا ایک پیروکار اب میں تھا۔ حسن نے زیادہ اصرار کیا اور اس کی آستین پکڑ کر کہہ بیچی۔

[۱] ابن تبری بر دی - ج ۲ - ص ۲۷۸ - [۲] ابن اثیر - ج ۸ - ص ۱۲۹ -

[۳] ابن مسکوبہ - ج ۲ - ص ۱۰ - ابن اثیر - ج ۸ - ص ۱۲۹ - [۴] یہ

ابن اثیر (ج ۸ - ص ۱۳۵) کا بیان ہے۔ ابن مسکوبہ (ج ۲ - ص ۲۷۵)

لکھا ہے کہ ابن رائق نے حسن سے مدد مانگی تھی، اور اس نے  
علی کو بھیجا تھا۔



ابن رائی کا پیر پہلا۔ گھڑا بھاگے کمڑا ہوا۔ اور ابن رائی وہیں گر گیا۔ حسن نے اپنے آدمیوں کو آواز دی۔ جنہوں نے موقع پر پہنچ کر ابن رائی کا کام تمام کر دیا۔ [۱]۔

ابن رائی کے قتل نے حسن کے لئے راستہ صاف کر دیا۔ خلیفہ متقی نے خوش ہو کر یکم شعبان سنہ ۳۳۰ (سنہ ۹۴۰) کو ابو محمد حسن کو ناصر الدولہ کا، اور اس کے بھائی ابو الحسن علی کو سیف الدولہ کا خطاب دے کر ناصر الدولہ کو امیر الامراء بنادیا [۲]۔ دوسری طرف اخشید، [۳] حاکم مصر، دمشق پہنچا۔ شام کا علاقہ ابن رائی کے قبضے میں تھا، اور اس کی طرف سے محمد بن یزید وہاں کا حاکم تھا [۴]۔ مگر محمد نے اپنی بہتری اس میں دیکھی کہ دمشق اخشید کے حوالے کر دے۔ اس طرح شام اخشید کے قبضے میں آگیا [۵]۔ یہی اخشید شام میں سیف الدولہ کا مد مقابل تھا۔

ناصر الدولہ کی کامیابی کی خبر سن کر، بریدی بغداد سے بھاگا۔ آذر خلیفہ متقی ناصر الدولہ، سیف الدولہ اور فوج کو ہرا لے کر بغداد پہنچا ہی تھا کہ معلوم ہوا کہ بریدی نے واسط سے پھر بغداد کا رخ کیا ہے [۶]۔ بریدی کے متعلق اہل بغداد کا تجربہ اس قدر تلخ تھا کہ وہ اس خبر سے سخت گھبرائے۔ خلیفہ نے بظفر حفاظت اپنے حرم کو سر ہن دے بھیج دیا، اور خود ناصر الدولہ کے پاس چلا گیا [۷]۔ سیف الدولہ کی سرکردگی میں ایک فوج بریدی کے مقابلے کے لئے بھیجی گئی۔ مدائن سے دو فرسخ کے فاصلہ پر کیل میں فریقین کا مقابلہ سنہ ۳۳۰ (سنہ ۹۴۰) میں ذی القعدہ کی آخری تاریخ کو ہوا۔ جھگ چار روز تک جاری رہی۔ آخر سیف الدولہ نے شکست کھائی اور مدائن میں پناہ لی۔ یہاں ناصر الدولہ بھی موجود تھا۔ اس نے تازہ دم فوج دے کر سیف الدولہ کو دوبارہ بھیجا۔

- [۱] ابن اثیر۔ ج ۸۔ ص ۱۳۵ - [۲] ابن مسکویہ۔ ج ۲۔ ص ۲۸۔ ابن اثیر۔ ج ۸۔ ص ۱۳۵ - [۳] ابوبکر محمد بن ابی محمد طنج بن جف، حاکم مصر، جسے خلیفہ راضی نے اخشید، یعنی ملک الملوک کا خطاب دیا تھا۔ ابن خلکان۔ ج ۲۔ ص ۴۱، الخ - [۴] یہ ابن اثیر (ج ۸۔ ص ۱۳۵) کا بیان ہے۔ لیکن زبدۃ الحلب (ص ۴۰) میں ہے کہ محمد بن یزید حلب کا حاکم تھا کہ دمشق کا - [۵] ابن اثیر۔ ج ۸۔ ص ۱۳۵ - [۶] ابن مسکویہ۔ ج ۲۔ ص ۲۹ - [۷] ایضاً۔ ابن اثیر نے اس کا ذکر نہیں کیا۔

اس مرتبہ بریدی کر شکست ہوئی، اور اس کے سر پر آوردہ آدمی گرفتار ہوئے۔ مگر سیف الدولہ کی فوج بھی اسقدر مجروح تھی کہ بریدی کا تعقب نہ کر سکی، اور وہ واسط واپس چلا گیا [۱]۔ چند روز آرام لینے کے بعد سیف الدولہ نے بریدی کا تعقب کرنا چاہا۔ مگر معلوم ہوا کہ وہ بصرہ میں ہے۔ اس لئے سیف الدولہ واسط میں ہی ٹہر گیا۔

سیف الدولہ کا ارادہ واسط میں قیام کرنے کا نہ تھا، بلکہ وہ بریدی کے تعقب میں بصرہ جانا چاہتا تھا، اور ناصر الدولہ کے پاس سے مالی امداد کا منتظر تھا۔ اس میں دیر ہوئی، اور اس کے نتائج سیف الدولہ کے لئے برے نکلے۔ ترک سپاہیوں کو جب رقم نہ ملی تو ناراض ہو گئے۔ دو ترک امیر، توزون اور خججج، جو پہلے بریدی کے ساتھ تھے، اور اب بنو حمدان سے مل گئے تھے، انہوں نے علانیہ مخالفت شروع کی اور سیف الدولہ سے گستاخی سے پیش آئے۔ ابن اثیر اور ابن مسکویہ دونوں نے بیان کیا ہے کہ سیف الدولہ ترک امیرون اور سپاہیوں کے سامنے عراق کی مذمت کیا کرتا تھا، اور چاہتا تھا کہ یہ لوگ اسے شام کے فتح کرنے میں مدد دیں [۲]۔ مگر ترک اس پر راضی نہ ہوئے، اور جب سیف الدولہ رقم کے متعلق ان کے مطالبات پورے نہ کر سکا تو ساخ شعبان سنہ ۳۳۱ (سنہ ۹۴۱) کو رات کے وقت اچانک اس پر ٹوٹ پڑے۔ اب سیف الدولہ نے واسط سے بھاگ کر بغداد میں پناہ لی۔ ترکوں نے اس کی چھاؤنی کو جلا ڈالا اور جو رقم انہیں مل سکی لوٹ لی۔ ان واقعات سے ناصر الدولہ اتنا کھرا یا کہ وہ سیف الدولہ کو ساتھ لے کر بغداد سے موصل چلا آیا۔

سیف الدولہ کے واسط سے جانے کے بعد توزون اور خججج میں بگاڑ ہوا۔ سیف الدولہ نے اس سے فائدہ اٹھا نا چاہا، اور پھر بغداد آیا۔ یہاں سے اس نے توزون سے لڑنے کے لئے خلیفہ متقی سے

[۱] ابن مسکویہ ج ۲۔ ص ۲۹۔ ابن مسکویہ (ج ۲۔ ص ۲۸) کا بیان ہے کہ یہ واقعہ تھا کہ جب خلیفہ متقی نے علی کو سیف الدولہ کا خطاب دیا ہے۔ ابن رائق کے قتل پر حسن کو ناصر الدولہ کا خطاب دیا گیا تھا، اور علی کو صرف خلعت عطا کی گئی تھی۔ [۲] ابن مسکویہ ج ۲۔ ص ۳۰۔ ابن اثیر۔ ج ۸۔ ص ۱۶۰۔

ایک ہماری رقم کا مطالبہ کیا۔ مگر قبل اسکے کہ اس امر کا فیصلہ ہو سکے تو زون بغداد نے مزید پہنچ کیا، اور سیف الدولہ نے وہاں سے ہٹا کے جانے میں اپنی بہتری سمجھی۔ تو زون کے لئے اب میدان صاف تھا۔ وہ بغداد میں داخل ہوا، اور خلیفہ متقی نے اسے امیر الامراء بنا دیا۔ مگر نئے امیر الامراء اور خلیفہ میں بہت جلد ناچاقی ہو گئی۔

سیف الدولہ تو زون کے ڈر سے بغداد سے ہٹ کر سیدھا موصل پہنچا، اور سنہ ۳۳۲ (سنہ ۹۴۳) میں آس نے پھر بغداد کا رخ کیا۔ اس وقت تو زون واسط میں تھا۔ اس نے تھوڑی سی فوج وہاں چھوڑی اور خود بغداد پہنچ کر باب شماسیہ پر خیمہ زن ہوا۔ ادھر ناصر الدولہ دریائے دجلہ کے راستے تکریت آیا، اور خلیفہ کو اپنی حفاظت میں لے لیا۔ سیف الدولہ اور تو زون کا مقابلہ تکریت سے دو فرسخ کے فاصلہ پر ہوا۔ سیف الدولہ نے شکست کھائی۔ دوسری جنگ بغداد اور تکریت کے درمیان حربہ میں ہوئی، اور سیف الدولہ کو پھر شکست ہوئی۔ اب اسے موصل میں ہی پناہ نہ ملی۔ وہ ناصر الدولہ، متقی اور تمام خدم و حشم کے ساتھ نصیبین چلا گیا، اور تو زون موصل پر قابض ہو گیا۔ خلیفہ اپنے حرم کو لے کر نصیبین سے رتہ پہنچا، جہاں سیف الدولہ اس سے آملا۔ اب تو زون اور خلیفہ میں خط و کتابت شروع ہوئی؛ آخر یہ قرار پایا کہ موصل کا علاقہ تین سال کے لئے ناصر الدولہ کے حوالے کر دیا جائے، اور ناصر الدولہ ہر سال (۳۰۰۰۰۰) درہم تو زون کو ادا کرے۔ موصل پر دوبارہ بنی حمدان کا قبضہ ہو گیا، اور خلیفہ انہیں کے ساتھ رہا۔ مگر چند ہی روز میں بنی حمدان خلیفہ کی مہمانی سے اکتا گئے۔ متقی نے بھی مناسب سمجھا کہ کوئی اور جائے پناہ تلاش کرے۔ آخر تو زون کے وعدوں سے دھوکے میں آ کر وہ بغداد کی طرف روانہ ہوا۔ ۲۵ یا ۲۶ محرم سنہ ۳۳۳ (سنہ ۹۴۴) کو وہ ہیت پہنچا، جہاں تو زون نے نہایت عزت و احترام سے اس کا استقبال کیا، مگر پھر اسے اندھا کر کے خلافت سے الگ کر دیا۔ تو زون ہی کے حکم سے معتضد کا بیٹا مستنکی باللہ خلیفہ بنا یا گیا۔

مستنکی کی خلافت کو ایک سال بھی نہ گذرا تھا کہ سلطان معز الدولہ بن بویہ نے بغداد پر قبضہ کر کے تمام جھگڑوں کا خاتمہ کر دیا۔ اب نہ سازشیں رہیں، نہ مختلف امراء کی خانہ جنگیاں، اور بنی حمدان کو بغداد میں اقتدار حاصل کرنے کی جو توقعات تھیں وہ سب خاک میں مل گئیں۔

ابن اثیر کے حوالے سے ہم اوپر بیان کر آئے ہیں کہ ابن رائق کے قتل کے بعد اخشید، حاکم مصر، نے سنہ ۳۳۰ (سنہ ۹۴۱ء) میں دمشق پر قبضہ کر لیا تھا، اور شام کا علاقہ، جس پر اس سے قبل اخشید متعدد حملے کر چکا تھا، اس کی سلطنت کا ایک حصہ بن گیا تھا۔ ادھر سنہ ۳۳۲ (سنہ ۹۴۴ء) تک سیف الدولہ کی حیثیت خلیفہ کے ایک ملازم اور ناصر الدولہ کے ماتحت کی سی تھی۔ اس سال سیف الدولہ نے گزشتہ خدات کے صلے میں اپنے بھائی سے مطالبہ کیا کہ اسے کسی صوبے کا حاکم بنا دیا جائے۔ اس کا جواب ناصر الدولہ نے یہ دیا کہ ”شام تمہارے سامنے ہے، اور وہاں تمہاری مزاحمت کر نیوالا کوئی نہیں“، [۱]۔

وقت اور موقع بھی مناسب تھا، کیونکہ ابن رائق کے قتل اور اخشید کے قبضے کے بعد شام میں امن و امان کی صورت اب تک پیدا نہ ہوئی تھی [۲] سنہ ۳۳۳ (سنہ ۹۴۴ء) اخشید رقبہ سے حلب آیا اور حلب سے مصر چلا گیا۔ جانے سے پہلے اس نے ابوالفتح عثمان بن سعید الکلائی کو حلب کا حاکم مقرر کیا۔ بنی کلاب کو اس وجہ سے ابوالفتح سے حسد پیدا ہوا۔ اور انہوں نے اسے نقصان پہنچانے کی غرض سے سیف الدولہ کو حلب آنے کی دعوت دی [۳]۔ سیف الدولہ کی نظر پہلے ہی سے شام پر تھی؛

[۱] زبدۃ الحلب ص ۵۱ - [۲] فریڈلگ (ص ۱۷۸) نے لکھا ہے کہ ناصر الدولہ نے یہ الفاظ سنہ ۳۳۰ (سنہ ۹۴۱ء) میں اس وقت کہے تھے جب ابن رائق کے قتل کے بعد وہ ابوالامراء مقرر ہوا تھا، اور اپنے اختیار سے وہ اس قسم کے تقررات کر سکتا تھا۔ اس نے یہ بھی لکھا ہے کہ سیف الدولہ نے ترکوں سے شام کے متعلق ساز باز کی تھی۔ مگر یہ قرین قیاس نہیں معلوم ہوتا۔ کیونکہ اول تو صراحت کے ساتھ سیف الدولہ کو شام کا حاکم نہیں مقرر کیا گیا، بلکہ اس کے الفاظ سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ شام کی حالت ایسی ہے کہ اس پر قبضہ کر لینا آسان بات ہے۔ اس کے علاوہ ہم یہاں کرچکے ہیں سنہ ۳۳۰ میں سیف الدولہ نے واسط میں ترکوں سے شام کے متعلق گفتگو کی تھی، مگر اسے کامیابی نہیں ہوئی تھی۔ یہ ناممکن ہے کہ سنہ ۳۳۰ سے سنہ ۳۳۳ تک سیف الدولہ خاموش بیٹھا رہا ہو، بلکہ قیاس غالب یہی ہے کہ وہ سنہ ۳۳۳ میں سب سے پہلے شام کی طرف متوجہ ہوا تھا۔ [۳] زبدۃ الحلب ص ۵۱۔ حلب کاشمر ایک میدان میں واقع ہے، جو پہاڑیوں سے گھرا ہوا ہے۔ اس میدان کو نہر قریق سیراب کرتی تھی، اور اسی دریا کے جانبین کنارے پر حلب آباد ہے۔ دیکھو صہبوالدین ص ۴۱۔

مگر آئے معاہدہ تھا کہ منظم اور ترتیب یافتہ فوج کی مدد کے بغیر آس پر قبضہ کرنا ناممکن ہے، خصوصاً اس وجہ سے جب کہ شام اخشیہ کی فتح کے بعد سلطنت مصر کا ایک حصہ بن چکا تھا، اور آس پر حملہ کرنا اخشیہ سے جنگ مول لیتا تھا۔

اس واقعہ کی تفصیل یہ ہے کہ ابن رائق کے قتل کے بعد امیر الامراء ہونے کی حیثیت سے ناصر الدولہ دیار مصر اور شام کا مالک تھا؛ اور اس نے علی بن خلف کو ان پر حاکم مقرر کیا تھا۔ ابن رائق کی طرف سے محمد بن علی بن مقاتل حلب کا حاکم تھا۔ علی بن خلف نے آسے شکست دے کر شہر پر قبضہ کر لیا۔ اس کے بعد سنہ ۳۳۱ (سنہ ۹۴۲) نے اپنے آپ کو اخشیہ کے سپرد کر دیا، اور آس کا وزیر مقرر ہوا۔ اب مونس المظفر کا مولے یانس [۱]، جو یانس المونسی کے نام سے مشہور ہے، حلب میں رہ گیا، لیکن آس نے بھی اخشیہ کی اطاعت قبول کر لی، اور اس کا نام خطبوں پڑھوایا۔

توزون اور ناصر الدولہ میں جو معاہدہ ہوا تھا اس کے مطابق شام ناصر الدولہ کے حصے میں آیا تھا۔ اس نے سنہ ۳۳۲ (سنہ ۹۴۳) میں ابن رائق کے پرانے وزیر محمد بن علی بن مقاتل کو اس شرط پر حلب کا حاکم مقرر کیا کہ جب کبھی ناصر الدولہ حلب آئے تو ابن مقاتل (۵۰۰۰) دینار بطور نذرانہ پیش کرے۔ لیکن یہ نیا حاکم، جو موصل سے متعدد امراء کو ساتھ لے کر روانہ ہوا تھا، ابھی اپنے مستقر ہی نہیں پہنچا تھا کہ موصل میں سیف الدولہ اور اس کے چچا زاد بھائی حسین بن سعید بن حمدان میں جھگڑا ہوا۔ ناصر الدولہ نے اس خاندانی فساد کو اس طرح فرو کیا کہ حسین بن سعید کو حلب دے دیا، اور وعدہ کیا کہ شام کا جو علاقہ وہ فتح کریگا وہ اسی کو دے دیا جائیگا۔ حسین اپنے صوبے کا جائزہ لینے کے لئے رجب سنہ ۳۳۳ (مارچ سنہ ۹۴۴) کو موصل سے روانہ ہوا۔ اس نے ابن مقاتل کی مدد سے یانس اور احمد بن عباس الکلابی کو نہ صرف حلب سے نکال دیا، بلکہ معرۃ النعمان، اور اس سے آگے حص

---

[۱] اغلب یہ ہے کہ یانس یونانی غلام تھا جس نے اسلام قبول کر لیا تھا۔ مونس المظفر کی خدمت میں رہنے کے بعد آسے آزادی مل گئی تھی۔ اس وجہ سے وہ یانس المونسی کہلاتا تھا

تھا ان کا تعقب کیا۔ حصص میں اسماعیل بن کوہلیج حاکم تھا۔ اس نے یہی شہر خالی کر دیا۔ اس فتح کے بعد خانہ بدوش عرب قبائل نے حسین کی اطاعت قبول کر لی، اور ماہ رجب میں یہی وہ حلب میں داخل ہوا۔ لیکن ذی الحجہ میں اسے اس وجہ سے شہر خالی کرنا پڑا کہ اخشید مصر کی فوجیں اہل حلب کی طرف بڑھ رہا تھا، اور حسین میں اس کے مقابلے کی ہمت نہ تھی۔ حسین حلب سے رتہ چلا گیا۔ سیف الدولہ یہاں پہلے سے موجود تھا، کیونکہ ناصر الدولہ سے اس وقت اس کی ان بن تھی، اور خلیفہ نے اسے رتہ میں روک رکھا تھا۔ حسین کے فرار کے بعد ابن مقاتل، جو حلب میں اس کے ساتھ تھا، چند روز دوپوش رہا، اور پھر اس نے اپنے آپ کو اخشید کے حوالے کر دیا۔ اخشید اس کے ساتھ اچھی طرح پیش آیا، اور اسے صاحب الخراج اور مصر کی جاگیروں کا منتظم مقرر کر دیا۔

حلب سے ہٹ کر حسین رتہ آیا تو خلیفہ کے حکم سے اسے شہر میں داخل ہونے سے روک دیا گیا، اور وہ حراں ہوتا ہوا موصل چلا گیا۔ آخر سیف الدولہ اور حسین میں صلح ہو گئی۔ آدھر اخشید رتہ میں خلیفہ کی خدمت میں باریاب ہوا، اور خلیفہ نے اسے اور اس کے بیٹے ابو جوز کو تیس ہس کے لیے مصر و شام بخش دیا۔ مصر واپس ہونے سے پہلے اخشید نے ابو الفتح عثمان بن سعید الکلابی کو حلب کا حاکم مقرر کیا۔ یہی شخص ہے جس کے زمانہ میں اہل حلب نے سیف الدولہ کو وہاں آنے کی دعوت دی تھی۔

سیف الدولہ نے فوج جمع کر کے حلب کا رخ کیا۔ ایک تو سیف الدولہ کو اس کا علم تھا کہ ابو الفتح اپنے اہل قبیلہ کی مخالفت سے واپس ہونے ہوئے اس کا مقابلہ نہ کرے گا، اور دوسری طرف ابو الفتح جانتا تھا کہ وہ بلا مدد غیرے سیف الدولہ سے بازی نہیں لے جاسکتا۔ اس لیے جب سیف الدولہ حلب کی طرف چلا تو خود ابو الفتح اس کے استقبال کے لیے نکلا، اور درپائے فرات کے کنارے دونوں کی ملاقات ہوئی۔ سیف الدولہ نے اس کی اتنی عزت افزائی کی کہ اسے اپنے ساتھ اونٹ پر بٹھایا راستہ میں برسبیل گفتگو سیف الدولہ اس سے ان قریوں کے نام دریافت کرتا تھا، جس میں سے وہ گزرتے تھے۔ یہاں تک کہ وہ علاقہ فایا [۱] کے گاؤں ابرم میں سے گزرے۔ سیف الدولہ نے گاؤں کا نام پوچھا،

[۱] فایا منیج اور حلب کے درمیان ایک وسیع علاقہ کا نام تھا، اور منیج کا شہر اسی علاقہ میں واقع تھا۔ یہ علاقہ ان دونوں شہروں کے جنوب میں وادی بٹان کے قریب ہے۔

اور ابو الفتح نام نے بنا دیا۔ یہ سمجھ کر کہ ابو الفتح اس کے سوالات سے تنگ آ گیا ہے، سیف الدولہ اس کے بعد خاموش ہو گیا [۱]۔ ابو الفتح اس خاموشی کے معنی سمجھ گیا، اور اس نے قسم کھا کر کہا کہ واقعی اس گاؤں کا نام ابرم ہی ہے۔ سیف الدولہ اس کی فہم و فراست سے ایسا حیران ہوا کہ حلب پہنچ کر اسے اپنے ساتھ تخت پر جگہ دی۔ وہ پیر کے دن ۸ ربیع الاول سنہ ۳۳۳ھ (۱ اکتوبر سنہ ۹۴۳ء) کو حلب میں داخل ہو گا [۲]۔

حلب آکر سیف الدولہ نے پہلا کام یہ کیا کہ قاضی احمد بن محمد بن مائل کو معزول کر کے ابو حصین علی بن عبد الملك بن بدر بن ہثم الرقی کو اس کی جگہ مقرر کیا۔ نئے قاضی نے سیف الدولہ کی خدمت اس تندہی سے کی کہ جب کوئی مرجاتا تو اس کی تمام جائداد بحق سرکار ضبط کر لیتا [۳]۔ اس کا اعتراف کرنا پڑتا ہے کہ سیف الدولہ نے اس خلاف قانون کارروائی سے چشم پوشی کی؛ اس کی وجہ صرف یہ ہو سکتی ہے کہ اسے رقم کی سخت ضرورت تھی، اور وہ اسے کسی نہ کسی طرح حاصل کرنا چاہتا تھا۔

ابھی سیف الدولہ فتح حلب سے پوری طرح فارغ بھی نہ ہوا تھا کہ دمشق نے اس کی پریشانی اور حلب کی ابتری سے فائدہ اٹھا کر اسلامی سرحد پر حملہ کیا؛ بغراس اور مرعش پر ٹوٹ پڑا،

[۱] عربی میں ابوام کے معنی تنگ آ جانے کے ہیں۔ امی لئی۔ سیف الدولہ نے ابو الفتح کی زبان سے یہ الفاظ سن کر خیال کیا تھا کہ ابو الفتح سوالات کا جواب دیتے دیتے اکتا گیا ہے۔ ظاہر ہے کہ یہاں یہ لفظ علم ہے فعل نہیں۔ [۲] فریڈلک۔ ص ۱۸۰۔ زبدة الحلب ص ۴۸-۵۲۔ ابو الفداء (ج ۲- ص ۹۳) اور ابن اثیر (ج ۸- ص ۱۶۰) نے ابو الفتح کا ذکر نہیں کیا، بلکہ لکھا ہے کہ صرف یانوس المونسی اس وقت حلب میں تھا، اور اسی سے سیف الدولہ نے شہر فتح کیا تھا۔ انہوں نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ حلب کی فتح کے بعد سیف الدولہ نے محض پر حملہ کیا تھا، اور اخشید کی فوج کو شکست دے کر اس پر قابض ہو گیا تھا، مگر دمشق فتح کرنے میں ناکام رہا تھا۔ ابن تفری بردی (ج ۲- ص ۳۰۷) نے بھی ابو الفتح کا ذکر نہیں کیا، اور یانوس المونسی ہی کو حلب کا حاکم بتایا ہے۔ [۳] زبدة الحلب ص ۵۲۔

اور تمام علاقے کو خوب دل کھول کر تاخت و تاراج کیا [۱]۔ سیف الدولہ نے ان حملوں کا بدلہ لینا ضروری سمجھا۔ وہ یونانیوں کے علاقے میں داخل ہوا، اور دمشق کے حملے کا بدلہ اس طرح لیا کہ صفصاف پر تاخت کی، جو مصلحہ کی سرحد پر واقع ہے۔ وہ عرسوس تک پہنچا، اور سالم و غانم واپس آیا۔ لیکن وہ اس فتح سے فائدہ نہ اٹھا سکا۔ کیونکہ اسی وقت آسے و مارم ہوا کہ اخشید کی فوج، یانس اور کافور کی سرکردگی میں، آس کے مقابلے کے لئے آرہی ہے۔ یونانی مہم کے مال غنیمت کو ساتھ لئے ہوئے وہ بلٹا اور رستن [۲] کے مقام پر دشمن کا مقابلہ کیا۔ کافور آس کے پہلے ہی حملے کی تاب نہ لاسکا۔ شکست خوردہ فوج رستن کے قریب نہر العاصی [۳] کے پل کی طرف ہاگی، اور سپاہیوں کی بڑی تعداد دریا میں کود پڑی۔ سیف الدولہ نے حکم دیا کہ یہ لوگ قتل نہ کئے جائیں، کیونکہ آس نے کہا کہ: مال غنیمت تمہارا ہے، اور لوگوں کی جانیں میری۔۔۔ چار ہزار قیدی، جن میں بعض امراء بھی شامل تھے، سیف الدولہ کے ہاتھ آئے [۴] کافور کی پوری چھاؤنی بھی فاتحین کے قبضے میں آگئی۔ کافور، براہ حص، دمشق پہنچا، اور اخشید کو اپنی شکست کی اطلاع دی۔ سیف الدولہ نے تمام قیدی رہا کر دیئے۔ اس سے فائدہ یہ ہوا کہ یہ لوگ اس کے اتنے احسان مند ہوئے کہ آسے ان کی طرف سے بالکل اطمینان ہو گیا۔

[۱] ابن تغری بردی ج ۲۔ ص ۳۰۷۔ مگر زبدۃ الحلب (ص ۵۲) کے الفاظ سے ظاہر ہوتا ہے کہ اقدام سیف الدولہ کی طرف سے ہوا تھا۔ یہ قرین قیاس نہیں کہ سیف الدولہ جسے حلب میں اب تک امن و سکون حاصل نہیں ہوا تھا۔ اس طرح اقدام کا خیال بھی کرتا۔ ابن اثیر (ج ۸۔ ص ۱۶۰) اور ابوالفدا (ج ۲ ص ۹۳) نے بیان کیا ہے کہ جنگ یونان ہی کی طرف سے شروع ہوئی تھی، بلکہ آس کی فوجیں حلب کے قریب تک پہنچ گئیں تھیں۔ سیف الدولہ کی فوج کشی محض دفاعی تھی۔ بغیر اس اور مرعش دوسرحدی قلعے ہیں۔ دیکھو یا قوت، اور لی اسٹریٹج۔ [۲] رستن حماة اور حص کے درمیان نہر العاصی کے کنارے ایک چھوٹا سا شہر ہے، دیکھو یا قوت لفظ الرستن۔ [۳] Orontes۔ اے المیاس، المیاس، المقلوب اور الارنت یا الارند بھی کہتے ہیں۔ لی اسٹریٹج ص ۶۱۔ [۴] فریڈرک۔ ج ۱۱۔ ص ۱۸۱۔ مگر باقی (ج ۲ ص ۳۱۲) اور ڈی (ج ۱ ص ۱۶۲) نے قیدیوں کی تعداد صرف ایک ہزار بتائی ہے۔



اس فتح کے بعد سیف الدولہ دمشق گیا، اور رمضان سنہ ۳۴۳ھ (اپریل مئی سنہ ۹۵۴ء) میں شہر میں داخل ہوا۔ یہاں اسے اشید کا ایک خط ملا، جس میں صلح کی درخواست تھی، اور یہ استدعا کی گئی تھی کہ سیف الدولہ اب تک جو غلاتہ فتح کر چکا ہے اس پر نفع ہو جائے۔ مگر اس نے اس پر توجہ نہ کی، اور خانہ بدوش عرب قبائل کی گوش مالی کے لئے روانہ ہو گیا۔ اس مہم سے جب وہ دمشق واپس ہوا ہے تو وہاں کے باشندوں نے اسے شہر میں داخل ہونے سے روکا۔ اشید کو جب یہ معلوم ہوا تو وہ رملہ سے اس کے مقابلہ کے لئے چلا۔ ادھر اشید طبرہ پہنچا، اور ادھر سیف الدولہ مقابلہ کئے بغیر حلب واپس آ گیا، کیونکہ اس کی فوج کا بڑا حصہ اشید سے مل گیا تھا۔ اشید نے اس کا تعقب کیا، اور معرۃ النعمان کا محاصرہ کر لیا۔ اس اثناء میں سیف الدولہ نے نئی فوج مرتب کر لی، اور ماہ شوال میں قنسرين کے غلاتہ میں اشید کا مقابلہ کیا [۱]۔

اشید نے پہلے نیزہ برداروں کو جنگ کے لئے بھیجا، اور خود (۱۰۰۰۰) سپاہیوں کے ساتھ فوج کے عقب میں رہا۔ یہ دس ہزار سپاہی خاص طور پر تربیت یافتہ تھے، اور بہادری اور ثابت قدمی کی وجہ سے صابریہ کہلاتے تھے۔ اشید کا خیال تھا کہ پہلے حملے کے بعد جب سیف الدولہ کی فوج میں اتاری پھیل جائیگی تو وہ بذات خود صابریہ کو لے کر دشمن پر ٹوٹ پڑیگا، اور اس کا خاتمہ کر دیگا۔ ایسا ہی ہوا سیف الدولہ نے یہ سوچ کر اشید ہی حملہ آور فوج میں موجود ہے، نہایت تندی سے حملہ کیا۔ اشید کی فوج کے پاؤں اکھڑ گئے، اور عین اس وقت جب سیف الدولہ کو فتح کا یقین ہو چکا تھا، اشید نے صابریہ کو لے کر یورش کی، اور سیف الدولہ کی فوج کو منتشر کر دیا۔ من حملہ اور مقتولوں کے اس جنگ میں معاذ بن سعید قتل ہوا، جس سے اشید نے وعدہ کیا تھا کہ اسے معرۃ النہان کا حاکم بنادیا جائیگا۔

[۱] ابو القدا (ج ۲۔ ص ۹۳) لکھتا ہے کہ سیف الدولہ نے دمشق کا محاصرہ کیا تھا، مگر اشید کی آمد کی خبر سن کر محاصرہ اٹھا یا۔ اس کے بعد فریقین قنسرين میں ٹہرے رہے، مگر جنگ نہیں ہوئی۔ سیف الدولہ الجزیرہ چلا گیا، اور اشید دمشق کو واپس ہوا۔ اس کے واپس چلے جانے کے بعد سیف الدولہ حلب آ گیا۔ مگر جو شکست سیف الدولہ کو ہوئی اسے دیکھتے ہوئے ابو القدا کا بیان غلط معلوم ہوتا ہے۔

معاد سیف الدولہ کو گرفتار کرنے کی کوشش میں آکے بڑھا، مگر اس کے گرز کی ایک چوٹ سے جان پر نہ ہو سکا۔ سیف الدولہ کی پوری چھاڑی، مع اسلحہ کے، فاتحین کے قبضے میں آئی۔ یہ شکست اس قدر فیصلہ کن تھی کہ گواخشید نے اس کا تعجب نہیں کیا، لیکن سیف الدولہ میدان جنگ سے الجزیرہ کی طرف بھاگا اور دنہ بن پناہ گزیں ہوا [۱]۔

اخشید اب حلب میں داخل ہوا۔ یہاں کے باشندوں نے سیف الدولہ کے فراریوں کو شہر میں داخل نہ ہونے دیا۔ مگر فاتح سپاہیوں نے شہر اور آس کے گرد و نواح کے علاقے کر بالکل لوٹ لیا، اور باشندوں کے ساتھ بری طرح پیش آئے۔ حلب کے باہر بے شمار بلند اور خوبصورت درخت تھے، جن کی تعریف اکثر شعراء نے کی ہے۔ یہ درخت بھی ان سپاہیوں نے کاٹ ڈالے، اور اہل حلب پر اس وجہ سے سختیاں کیں کہ انہوں نے سیف الدولہ کا ساتھ دیا تھا۔ خود اخشید کا یہ حال تھا کہ وہ غالباً اپنی زندگی سے مایوس ہو چکا تھا۔ اور چاہتا تھا کہ کسی طرح صالح کر کے اپنے بیٹے کے لئے پر امن سلطنت چھوڑ جائے۔ ورنہ کوئی وجہ سمجھو میں نہیں آتی کہ عین فتح و ظفر کے وقت اس نے سیف الدولہ سے صالح کر کے لئے کیوں سلسلہ جنباہی کی اور دمشق کے بدلے میں حلب، حمص، اور انطاکیہ دینے کے علاوہ سالانہ ایک معتد بہ رقم ادا کرنے پر کیوں راضی ہو گیا۔ آخر ماہ ربیع الاول سنہ ۳۳۴ (اکتوبر - نومبر سنہ ۹۴۰) میں حسن بن طاہر علوی کی وساطت سے دونوں میں عہد نامہ ہوا، اور صالح کی مزید توثیق کی غرض سے سیف الدولہ نے اخشید کے بہائی عبید اللہ بن طنج کی بیٹی سے شادی کر لی۔ اس کے بعد سیف الدولہ دوبارہ حلب میں داخل ہوا۔

اس سال کے ماہ ذی الحجہ، یا بقول بعض محرم سنہ ۳۳۵ (جولائی اگست سنہ ۹۴۰) میں اخشید نے دمشق میں انتقال کیا۔ اس کا کم سن بیٹا انوچور اس کا جانشین ہوا۔ اور مدت العمر اپنے ابا کا نور کا دست نگر رہا۔ برسر اقتدار ہوتے ہی کافور مصر کی فوج لے کر ایک باغی مغربی کے خلاف روانہ ہو گیا؛ نہ صرف یہ بلکہ اس نے دمشق سے بھی فوجیں واپس بلالیں۔ سیف الدولہ نے معاہدہ کر بالائے طاق رکھا، اور موقع سے فائدہ اٹھا کر شام بلکہ مصر پر بھی قبضہ کرنے کا ارادہ کر لیا۔ دمشق کا حاکم بائس

آس سے مل گیا، اور سیف الدولہ نے وہاں اپنی فوجیں مقرر کر دیں [۱]۔ وہ خود بھی دمشق چلا گیا۔ یہاں کے قیام کے دوران میں آس کی والدہ نعم بھی اس کے پاس آگئی۔ ایک دن وہ شریف العقیقی کے ساتھ غوطہ دمشق میں سے گذر رہا تھا تو باتوں باتوں میں آس نے شریف سے کہا کہ یہ سرزمین جب تک ایک شخص کے قبضہ میں نہیں آئیگی آس وقت تک اس کی اصلاح نہ ہوگی۔ عقیقی نے کہا کہ اس کے والد تو بہت سے ہیں۔ سیف الدولہ نے جواب دیا کہ قوانین سلطنت کے مطابق انہیں الگ کیا جاسکتا ہے۔ شریف العقیقی نے اہل دمشق کو سیف الدولہ کے حقیقی منصوبوں سے مطلع کر دیا۔ لوگ جو کئے ہو گئے، اور کافور کی مدد کے طالب ہوئے [۲]۔ وہ مغربی کی بغاوت فرو کر چکا تھا، اور اب آس نے فوراً انوجود کو ساتھ لے کر شام کا رخ کیا۔ بلون [۳] کے مقام پر سیف الدولہ اور کافور کی فوجیں آمنے سامنے ہوئیں۔ باوجود اس کے کہ مصری فوج اس کے سامنے تھی، سیف الدولہ چند روز وہاں بیکار پڑا رہا، اور اس کے سپاہی خوراک اور علوفہ کی تلاش میں منتشر ہو گئے۔ دشمن کو جب اس غفلت کی خبر ہوئی، تو اس نے اپنی فوج مرتب کر کے اشدید کے بھائی، ابوالنظیر حسن بن طنچ کو اس کا افسر مقرر کیا۔ سیف الدولہ نے دوسری غلطی یہ کی کہ دشمن کی خبریں معلوم کرنے کے لئے جاسوس مقرر نہیں کئے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ سیف الدولہ کو دشمن کی آمد کی خبر آس وقت ہوئی جب فوج سر پر پہنچ چکی تھی۔ ہر کیف وہ مقابلے کے لئے تیار ہو گیا۔ لیکن اس کی تمام کوششیں بے سود ثابت ہوئیں۔ اس کی فوج کا ایک حصہ کام آیا، ایک حصہ گرفتار ہوا، خود سیف الدولہ جان بچا کر دمشق بھاگا۔ یہ واقعہ جمادی الثانی سنہ ۳۳۰ (سنہ ۹۴۶ کا ختم یا سنہ ۹۴۷ کا آغاز) میں پیش آیا۔ سیف الدولہ نے دمشق میں داخل ہونے کی ہمت نہ کی، بلکہ اپنی والدہ اور

---

[۱] ابن اثیر (ج ۸ - ص ۱۶۸) لکھتا ہے کہ اس سال یعنی سنہ ۳۳۰ (سنہ ۹۴۷) میں نصر الثعلبی، امیر النعمان، کی معرفت سیف الدولہ نے مسلمان قیدیوں کا تبادلہ کیا، اور بہتوں کا زرقہ فدیہ ادا کیا۔ (۲۸۸۰) مسلمان مرد و عورت اس طرح یونانیوں کی قید سے رہا ہوئے۔ یونانیوں نے (۲۳۰) قیدی خود چھوڑ دئے، کیونکہ ان کے پاس قیدیوں کی تعداد بہت زیادہ تھی۔ [۲] ابوالنعمان - ج ۲ - ص ۹۰ - [۳] بلون، آردن کے علاقہ کا ایک شہر تھا، اور طبر یہ سے بیس میل کے فاصلے پر واقع تھا۔ دیکھو یا قوت لفظ اللجون۔

دوسرے عزیزوں کو ساتھ لے کر، جو وہاں موجود تھے، مع تمام مال و اسباب کے حصص بہا گیا۔ اہل شہر، چونکہ اس وقت تک بلخون کے واقعہ سے بے خبر تھے، اس لئے انہوں نے بھی مزاحمت نہیں کی۔ حصص میں بیچ کر سیف الدولہ نے بدوی قبائل، عقیل، نمیر، کلب اور کلاب کے لوگوں سے اتنی بڑی فوج جمع کی کہ اس سے قبل کہی نہ کہ تھی۔ اب حصص اور دمشق کی فوجیں مرج عذرا کے مقام پر جو غوطہ دمشق میں واقع ہے، دوبارہ مقابل ہوئیں۔ شروع میں جنگ کا فیصلہ سیف الدولہ کے حق میں ہوتا معلوم ہوتا تھا، مگر انجام کار مصری فوج کو فتح ہوئی۔ سیف الدولہ اپنی تمام چھاونی اور مال و اسباب کو کھو کر بہا گیا، اس کے سپاہی گرد و نواح کے علاقے میں منتشر ہو گئے اور اکثر مر گئے۔ بذات خود سیف الدولہ پہلے حلب کی طرف ہٹا گا، مگر جب یہاں بھی پناہ کی صورت نہ دیکھی تو رقبہ چلا گیا۔ یانس نے بھی اس کا ساتھ چھوڑ دیا اور انطاکیہ روانہ ہو گیا۔ ماہ ذی الحجہ سنہ ۳۳۰ (جون جولائی سنہ ۹۴۲ء) میں انوچور حلب میں داخل ہوا۔ وہاں سے اس نے یانس کے پاس انطاکیہ آدمی بھیجے۔ ان کی وساطت سے آخر یانس اور انوچور میں اس شرط پر صلح ہوئی کہ انطاکیہ، جسے سیف الدولہ چھوڑ چکا تھا، یانس کو دے دیا جائے۔ یانس نے بطور برغمال اپنا بیٹا انوچور کے پاس بھیج دیا۔ اس صلح کی تکمیل کے بعد کافور اور انوچور جنوب کی طرف روانہ ہو گئے [۱]۔

ایک اور روایت کے مطابق مصریوں کے چلے جانے کے بعد سیف الدولہ حلب ہی میں رہا۔ یانس اور ابن ابی الساج کے حرس نے بغاوت کی، اور اس کو گرفتار کرنا چاہا۔ ان سے بیچ کر سیف الدولہ مع اپنے خدم و حشم اور فوج کے بہا گیا، اور حلب یانس کے قبضے میں آ گیا۔ لیکن ایک مہینہ بعد یانس کو شہر خالی کرنا پڑا۔ ماہ ربیع الاول سنہ ۳۳۶ (اکتوبر نومبر سنہ ۹۴۷ء) میں ایک رات سیف الدولہ اچانک حلب پہنچا، یانس اس کی آمد سے بالکل بے خبر تھا، اس نے فوراً شہر خالی کر دیا، اور انوچور کے پاس جانے کے ارادہ سے سرزمین [۲] چلا گیا۔ سیف الدولہ کی فوج نے ابراہیم بن البرید کی ماتحتی میں، جو اس سے

[۱] زبدۃ الحلب۔ ص ۵۰۔ ابن تغری بردی ج ۲۔ ص ۳۱۶، ۳۱۷۔ [۲] سرزمین اعمال

حلب کا ایک شہر ہے۔ زمانہ ابجد میں یہاں اسماعیل آبلہ ہو گئے تھے۔ یا قوت۔ لفظ سمین۔

قبل ناصر الدولہ کا ملازم تھا اور سنہ ۳۳۰ میں - سیف الدولہ کے پاس آگیا تھا، یانس کا تعقب کیا۔ مگر ابراہیم ذاذیخ [۱] سے آگے نہ بڑھ سکا، اور اپنے اہل و عیال کو وہیں چھوڑ کر اپنے ساتھی کے پاس آیا فاروقین میں پناہ گزس ہوا [۲]۔

اس واقعہ کے بعد سیف الدولہ اور انوجور میں پرانی شرائط پر ہی ایک عہد نامہ ہوا [۳] اب سیف الدولہ کو حلب کی طرف سے اطمینان ہو گیا۔ [۴] اس نے کھڑ دوڑ کے میدان کے قریب اپنے لئے ایک میدان بنوایا، [۵] اور اپنے چچا زاد بھائی ابو فراس حارث بن سعید کو منبج اور اس شہر سے متعلقہ تادموں کا حاکم مقرر کیا۔ اس طرح تین مرتبہ حلب کو کھونے کے بعد آخر سنہ ۳۳۶ (سنہ ۹۴۷ء) میں یہ شہر مستقل طور پر اس کے قبضے میں آیا۔ بنی تغلب کا پہلا شخص تھا جو بلا شرکت غیرے یہاں کا بادشاہ ہوا۔ اس نے اپنے وزیر ابو اسحاق محمد القراریطی کو معزول کر کے ابو عبد اللہ محمد الموصلی کو اس کی جگہ مقرر کیا [۶]۔

[۱] ذاذیخ سرہین کے قریب ایک گاؤں ہے۔ یا قوت لفظ ذاذیخ۔

[۲] زبدۃ الخلب۔ ص ۵۶، ۵۵۔ [۳] جب سیف الدولہ نے اششید سے حلب فتح کیا ہے تو اسے صوبہ جزیرہ کا، جس میں عین زربہ، طرسوس اور مصیصہ شامل تھے، حاکم مقرر کیا گیا تھا، اور اس شرط پر حراج معاف کیا گیا تھا کہ وہ یونانیوں کے مقابلہ میں مسلمانوں اور اسلامی سرحد کی حفاظت کریگا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ گو سیف الدولہ نے یونانیوں کے مقابلے میں اب تک کوئی بڑا کام نہیں کیا تھا، لیکن لوگوں کو اس پر بھروسہ ضرور تھا۔ ابن تغری بدی نے بیان کیا ہے کہ سنہ ۳۳۰ (سنہ ۹۴۶ء) میں اہل طرسوس نے شہر سیف الدولہ کے حوالے کر دیا تھا۔ اس کے صلے میں سیف الدولہ نے وہاں کے سربراہوں کو لوگوں کو خلعتیں اور رقیں عطا کی تھیں، اور (۸۰۰۰۰) دینار قیدیوں کے زرقذیہ کے لئے دئے تھے۔ ج ۲۔ ص ۳۱۸۔

[۴] زبدۃ الخلب ص ۵۶۔ [۵] حلبہ کے قریب محل کی تعمیر کے ساتھ سیف الدولہ نے دریائے قویق سے ایک نہر نکالی تھی، جو خانیقہ سے گزر کر محل میں داخل ہوتی تھی، اور فیض کے مقام پر محل سے باہر نکل جاتی تھی۔ الطباخ۔ ج ۱۔ ص ۲۰۶۔ [۶] ابن اثیر۔ ج ۸۔ ص ۱۶۸۔

(۴)

اسلامی ممالک کی سرحد شام و فلسطین کی حدود پر ختم ہو جاتی تھی۔ اس سے آگے مسلمانوں نے ایشیاء کو چک پر قبضہ کرنے کی کبھی مسلسل کوشش نہیں کی تھی، اور یہ ملک، حسب سابق، یونانی سلطنت قسطنطنیہ کا ایک صوبہ تھا۔ یونانیوں کی کیفیت یہ تھی کہ مسلمانوں کی خانہ جنگی یا نفقات سے ہمیشہ فائدہ اٹھاتے تھے، اور ہر وقت اسلامی سرحد پر ان کی یورشوں کا خطرہ دھاتا تھا۔ اس کے علاوہ ارمینیا کو انہوں نے میدان جنگ بنا رکھا تھا۔ اگر خود ان کی سلطنت کمزوری یا ابتری کی وجہ سے حملے کا انتظام نہ کر سکتی تو اہل ارمینیا کو ابھارتے، اور وہاں بغاوت برپا کر دیتے، جس سے مسلمانوں کی پریشانی میں اضافہ ہو جاتا۔ یہی وجہ تھی کہ بنی امیہ کے عہد میں یہاں کے حاکم بالعموم تجربہ کار سپہ سالار ہوا کرتے تھے، کیونکہ یہاں تدریجاً سیاست کی اتنی ضرورت نہ تھی جتنی کہ فوجی قابلیت اور جفاکشی کی۔ ارمینیا سے قطع نظر، بنی امیہ نے مسلمانوں کی اس سرحد کو محفوظ رکھنے کی یہ ترکیب کی تھی کہ وہ ہر سال گرمیوں کے موسم میں ایشیاء کو چک پر حملے کرتے تھے۔ یہ مہمیں صائفہ کہلاتی تھیں۔ بنی امیہ کے خاتمہ تک یہ فائدہ جاری رہا۔ سنہ ۱۳۲ (سنہ ۷۴۹ء) میں بنی عباس نے بنی امیہ کی جگہ لی، تو پورا استحکام حاصل کرنے کے بعد سنہ ۱۳۹ (سنہ ۷۴۶ء) میں انہوں نے اس طریقہ کو از سر نو زندہ کیا، اور برابر ہر سال ایشیاء کو چک پر فوج کشی کرتے رہے۔ خلیفہ ہارون الرشید کا عہد صائفہ کے لئے خاص طور پر مشہور ہے۔ اس نے بذات خود ان جنگوں میں حصہ لیا، اور سرحد کو مستحکم کرنے کے لئے ایک نیا فوجی صوبہ بنایا جو عواصم کہلاتا ہے۔ طرسوس اس کا صدر مقام تھا۔ اسے نہایت مستحکم طور پر قلعہ بند کیا گیا تھا، اور اس کے نواح میں قلعوں کا ایک سلسلہ تعمیر کیا گیا تھا۔ خلیفہ مامون نے اپنے باپ کے کام کو جاری رکھا۔ وہ بھی بذات خود ان جنگوں میں شرکت کرتا تھا، اور قلعوں کی تعمیر اس کے عہد میں ہی جاری رہی تھی۔ یہیں سرحد پر، جب کہ وہ طرسوس کے قریب طیانہ یا طوانہ کا قلعہ تعمیر کرانے میں مصروف تھا، اس نے سنہ ۲۱۸ (سنہ ۸۳۳ء) میں انتقال کیا۔

خلافت عباسیہ کے انحطاط کے زمانہ میں صائفہ میں پہلے کی سی باقاعدگی نہ رہی تھی۔ اب تک قاعدہ یہ تھا کہ ان مہموں کا تعلق براہ راست مرکز خلافت سے ہوا کرتا تھا؛ اور اگر خلیفہ

بذات خود آس میں حصہ نہ لے تو بھی تمام کام آسی کی نگرانی میں عمل میں آتا تھا۔ اب خلفاء کمزور ہو گئے تھے، ترک امراء ان پر حاوی تھے، اور ان کے پاس فوج تھی نہ دولت کہ ان مہموں کا انتظام کر سکیں، خود امراء اپنے اپنے منصوبوں میں مشغول تھے۔ سازشیں اور خانہ جنگیاں انہیں اتنی مہمات نہ دیتی تھیں کہ اس طرف متوجہ ہوں۔ اب طریقہ یہ ہو گیا تھا کہ جو امیر شام و فاطمہ کا حاکم ہوتا وہی ان مہموں کی نگرانی کرتا۔ مگر ان حاکموں کی حالت خود اس قدر مخدوش تھی کہ انہیں خبر نہ تھی کہ کل پر ذہ غیب سے کیا ظہور دیں آئیکا، اور وہ اپنی جگہ پر قائم رہیں گے یا کسی سازش یا خانہ جنگی کا شکار ہو جائیں گے۔ اس لئے بیہمت بھرے وہ سرحد کی حفاظت کی طرف بالکل توجہ نہ کر سکتے تھے۔

ایسی حالت میں دشمن کا شیر ہو جانا یقینی تھا۔ قسطنطنیہ کی سلطنت بوسیدہ ضرور تھی، اور دارالسلطنت میں آئے دن کشت و خون اور انقلابوں کی وجہ سے مرکزی حکومت برابر کمزور ہوتی جا رہی تھی۔ قیصر اکثر و بیشتر، نالائق، عیش پسند اور ہر لحاظ سے بدترین قسم کے لوگ تھے۔ عوام کی حالت روز بروز خراب ہوتی جا رہی تھی۔ نظم و نسق ابتر تھا۔ مگر باوجود ان تمام باتوں کے اسلامی سرحد پر ان کی تاخت و تاراج جاری تھی، اور چونکہ اب سرحد کی حفاظت کا کچھ انتظام نہ تھا، اس لئے انہیں ہمیشہ کامیابی ہوتی تھی۔ ہم لکھ چکے ہیں کہ حب کی مخدوش حالت اور سیف الدولہ کی مشغولیت سے انہوں نے فائدہ اٹھا کر اسلامی سرحد پر حملہ کیا تھا، اور سیف الدولہ کو دوسرے کام چمبوڑ کر اس کا جواب دینا پڑا تھا۔

سنہ ۳۳۶ (سنہ ۹۴۷ء) میں جب حب اور آس کے اعمال مستقلاً سیف الدولہ کے قبضے میں آ گئے تو وہ بھی یہ کر سکتا تھا کہ ہم عصر امراء کی طرح خانہ جنگیوں میں حصہ لیتا، اور اپنی سلطنت کو وسیع کرنے کی کوشش کرتا۔ مگر سرحد کے مالک ہونے کی وجہ سے اب آس کا فرض یہ تھا کہ آسے محفوظ رکھے، اور حتی الامکان یونانیوں کے حملے کو روکتا رہے، تاکہ خود آسے اور عام مسلمانوں کو ان دیرنیہ دشمنوں کی طرف سے اطمینان ہو جائے۔ اب اس نے ہر طرف سے کنارہ کش ہو کر یہ فرض ادا کرنا اپنا سب سے بڑا کام سمجھا۔ آئندہ زندگی میں شائد ہی کوئی سال ایسا گزرا ہو جس میں آس نے بذات خود یا اپنے سپہ سالاروں کے ذریعہ سے یونانی

علاقہ پر فوج کشی نہ کی ہو، یا ان کی دست درازیوں کو نہ روکا ہو۔ اس نے یہ فرض کس طرح ادا کیا، اور کہاں تک کامیاب رہا، اس کا اندازہ آئندہ اوراق پڑھنے سے ہوگا۔

سنہ ۳۳۶ (سنہ ۹۴۷ء) میں سیف الدولہ قلعہ برزویہ کے محاصرہ کے قصد سے روانہ ہوا۔ یہ قلعہ عوام میں برزویہ کہلاتا تھا، اور شام کے ساحل پر ایک بلند پہاڑ کی چوٹی پر واقع تھا۔ اس کے گرد چاروں طرف گہری وادیاں تھیں، اور قلعہ کی فصیل (۷۰۰) درعہ اونچی تھی اہل فرنگ میں یہ قلعہ ناممکن التسخیر سمجھا جاتا تھا [۱]، اور اس وقت یونانیوں کے زیر سیادت ابو تغلب کرد کے قبضے میں تھا۔ سیف الدولہ اس قلعہ کی فتح سے ایک طرف تو یونانیوں کو مرعوب کرنا چاہتا تھا، اور دوسری طرف اس کا مقصد مسلمانوں کی تالیف قلوب تھا۔ سیف الدولہ کے محاصرہ کے دوران میں دستقل لیو، بظاہر اس خیال سے کہ سیف الدولہ برزویہ کا محاصرہ آٹھالے، الحادث کی طرف بڑھا۔ لیکن چونکہ سیف الدولہ قسم کھا چکا تھا کہ برزویہ کو فتح کئے بغیر واپس نہ ہوگا، اس لئے اس نے اہل حدت کی کوئی مدد نہ کی۔ اسے یونانیوں نے فتح کر لیا، اور چونکہ لیو جانتا تھا کہ وہ اس پر مستقل طور پر قابض نہیں رہ سکتا، اس لئے اس نے فصیل شہر وسمار کردادی۔ سیف الدولہ آخر اپنے مقصد میں کامیاب ہوا، اور برزویہ کی فتح کے بعد وہ جمادی الثانی سنہ ۳۳۷ (ختم سنہ ۹۴۸ء یا آغاز سنہ ۹۴۹ء) میں وہ انطاکیہ آیا، جہاں متینی نے اپنا وہ قصیدہ اس کے سامنے پیش کیا جو اس شعر سے شروع ہوتا ہے۔

وفاء کا کاسر یح اشجاء طامسہ - بان تسعدا والدع اشفاء ساجہ

سیف الدولہ ابھی انطاکیہ ہی میں تھا کہ اسے اپنی والدہ کی موت کی خبر ملی۔ اس کے والدہ نے سنہ ۳۳۷ (سنہ ۹۴۸ء) میں دیار تین میں انتقال کیا، اور وہیں دفن ہوئی۔ متینی نے اس کا ایک مرثیہ کہا جو اس طرح شروع ہوتا ہے [۲]۔

[۱] یا قوت۔ لفظ برزویہ۔ [۲] دیکھو۔ Saifuddulah، مصنفہ صدر الدین۔ ص ۵۵۔

اور اس صفحہ کا حاشیہ (۱)۔



حلب واپس آکر سب سے پہلے اس نے اپنے چچا زاد بھائی، ابووائل تغلب بن داؤد کو، جو اس کی طرف سے حص کا حاکم تھا، آزادی دلائی۔ ابووائل نے شورش پست عربوں کے خلاف فوج کشی کی تھی۔ اتفاق سے اسی زمانہ میں بنی کلب کے ایک شخص المبرقع نے نبوت کا دعوے کیا، اور طے اور کلب کے بہت سے لوگ اس کے ساتھ ہو گئے۔ اس شخص نے ایک جنگ میں ابووائل کو گرفتار کر لیا، اور بہت سے کھوڑے اور کثیر رقم بطور فدیہ طلب کیا۔ سیف الدولہ نے منظور کر لیا۔ مگر جب المبرقع فدیہ کا انتظار کر رہا تھا تو سیف الدولہ اچانک اس پر حملہ آور ہوا اور اسے قتل کر کے ابووائل کو آزاد کرالیا [۱]۔ اس کے بعد سیف الدولہ کو ماموم ہوا کہ یونانی اب مرعش [۲] پر حملہ کرنے کی تہاڑی کر رہے ہیں۔ اس

[۱] جمال الدین ابوالحسن علی نے سنہ ۳۳۶ کے واقعات بیان کرتے ہوئے لکھا ہے کہ،، اس سال سیف الدولہ نے الہادی نام ایک قرمطی کو گرفتار کر کے ابووائل کو آزاد کرا دیا۔،، اس کی تفصیل وہ اس طرح بیان کرتا ہے کہ: ابووائل تغلب بن داؤد بن حمدان اپنے چچا زاد بھائی کی طرف سے حص کا حاکم تھا۔ اس نے ان عربوں کے خلاف فوج کشی کی جو الحداثہ میں قلعہ بند ہو گئے تھے اور ہر سمت میں تباہی و بربادی پھیلا رہے تھے۔ اتفاق سے اسی زمانہ میں ایک قرمطی صاحب الخلال طے اور کلب کے بہت سے آدمیوں کو لے کر وہاں پہنچا۔ اس میں اور ابووائل میں جنگ ہوئی، اور ۱۱ شہان کو اس نے ابووائل کو گرفتار کر لیا۔ جب سیف الدولہ کو حلب میں یہ معلوم ہوا تو وہ وہاں سے چلا، اور شہر سے (۳۶) میل کے فاصلے پر معرۃ النعمان میں خیمہ زن ہوا۔ پھر تین دن حص میں رہا، اور چوتھے دن صبح ہوتے ہوئے دریا میں امہین؟ کے کنارے کے گاؤں میں قرمطی پر جا پڑا، اور اس کی فوج کو شکست دی۔ اس معرکے میں قرمطی کام آیا۔ حدث کے گاؤں کو سیف الدولہ نے یہ سزا دی کہ اسے مسبار کر دیا، اور وہاں کے باشندوں پر (۵۰۰) دینار جرمانہ کیا۔ یہ مہم صرف نو دن میں انجام کو پہنچی۔

سنہ ۳۳۷ میں سیف الدولہ نے برزیہ فتح کیا، جو چوروں اور رزاقوں کا ملاحہ و ماوے بنا ہوا تھا۔ یہ مقام قنسرین اور حص کے علاقہ میں ہے،، دیکھو فریڈلک۔ ص ۱۸۶، ۱۸۷۔

[۲] مرعش کا شہر شام اور یونانی سرحد پر واقع تھا۔ اسے پہلے خلیفہ مروان ثانی اموی نے بسایا، اور ہارون الرشید نے دوبارہ تعمیر کرایا۔ اس کی دو فصیلیں تھیں، شہر کے بیچوں بیچ ایک قلعہ تھا جو مروان ثانی کے نام پر مروانیہ کہلاتا تھا، اور باہر ایک بستی تھی جو ہارونیہ کہلاتی تھی دیکھو یا قوت لفظ مرعش۔

نے محمد بن ناصر الدولہ کو بطور نائب حاکم میں چھوڑا، اور اہل مریش کی مدد کے لئے روانہ ہو گیا، لیکن یونانیوں کے مقابلے میں شکست کھائی، اور میافارتیں واپس آگیا [۱] یونانیوں نے مریش پر قبضہ کر لیا، اور طرسوس پر یورشیں شروع کیں۔

ابھی سیف الدولہ حاکم واپس نہیں آیا تھا کہ دستقی ابو نے یوقاس کے قلعہ پر فوج کشی کی۔ محمد بن ناصر الدولہ نے بذات خود قلعے والوں کو مدد پہنچانی چاہی، لیکن (۸۰۰) مقتولین اور بہت سے قیدیوں کا نقصان برداشت کر کے شکست کھائی۔ اسی سال سیف الدولہ کے چہار سالہ بیٹے ابو الہیجا عبد اللہ نے میافارتین میں انتقال کیا۔ [۲] ماہ ربیع الاول میں یونانیوں نے کیلیکیا کا شہر فتح کیا، اور ماں کے باشندوں کو جان و مال کی امان دی۔ فصیل شہر و سبار کرنے کے بعد یونانیوں نے شہر خالی کر دیا۔

(۵)

ان متواتر ناکامیوں سے شکستہ دل ہونے کے بجائے، سیف الدولہ نے یونانیوں سے بدلہ لینے کی اور بھی زیادہ تسدھی سے کوشش کی۔ وہ یہ سمجھتا تھا کہ اگر یونانی کہیں دوسری جگہ برسر پیکار ہوں تو اسلامی سرحد پر انہیں شکست دینا زیادہ آسان ہوگا۔ اس نے ابک عظیم الشان فوج تیار کی اور ربیع الاول سنہ ۳۳۹ (اکتوبر سنہ ۹۵۰) میں یونانی علاقہ کی طرف روانہ ہو گیا۔ [۳] طرسس کے چار ہزار سپاہی قاضی ابو حصین کی سرکردگی میں اس کے ساتھ تھے۔ سب سے پہلے وہ قیصر یہ گیا، اور پھر یونانی علاقہ میں داخل ہوا۔ بہت سے

[۱] یافعی۔ ج ۲۔ ص ۲۲۸۔ [۲] حفاظت کے خیال سے سیف الدولہ کے اہل و عیال میافارتین میں رہا کرتے تھے۔ فریڈلکھ ص ۱۸۷۔ [۳] اس مہم میں سیف الدولہ کی شکست کا ذکر سب کرتے ہیں۔ نلڈنٹ اثیر ج ۸۔ ص ۱۷ ابو الفداء ج ۲۔ ص ۹۸۔ یافعی ج ۲۔ ص ۳۲۰۔ مگر ان میں سے کسی نے واقعہ کو تفصیل سے بیان نہیں کیا۔ تفصیل کے لئے دیکھو فریڈلکھ۔ ص ۱۸۷۔ الخ۔ اس کے برعکس تغری بردی نے بیان کیا ہے (ج ۲۔ ص ۲۲۹) کہ سیف الدولہ کو اس فوج کشی میں کامل فتح ہوئی تھی۔ وہ اپنے بیان کو ان الفاظ پر ختم کرتا ہے: — وکانت غزوة مشہورة وغنم المسلمون مالا یوصف وبقوا فی الغزوة اشہرا۔

قلعے اس نے فتح کئے، بے شمار قیدی آس کے ہاتھ آئے، اور یونانیوں کی کثیر تعداد کام آئی۔ چونکہ یونانیوں نے اس کی کا حقہ مزاحمت نہیں کی تھی، اور آسے اب تک برابر کامیابی ہو رہی تھی، اس لئے وہ یونانی علاقے کے اندرونی حصہ میں داخل ہوا، حوسمندریہ گرد واقع ہے۔ اس سے ہیں آگے بڑھ کر ملطیہ کے نواح میں تحریشہ پہنچا، اور آخر صارخہ تک آیا، جو قسطنطنیہ سے صرف تین دن کی مسافت پر ہے۔ وہ اس مقام کا محاصرہ کئے ہوئے تھا کہ دمشق ایو نے آس کے مقدمۃ الجیش پر چھاپا مارا، مگر ایسی شکست کھائی کہ بمشکل مسلمانوں کے ہاتھ سے بچ کر بھاگا اور ایک تلہ میں پناہ گزین ہوا۔ دوسری تازہ دم فوج تیار کر کے آس نے دوبارہ سیف الدولہ کا مقابلہ کرنے کی ہمت کی، اور پھر پہلے کی طرح شکست فاش کھائی، اور اپنے بطریقوں کو میدان میں چھوڑ کر بھاگا، جنہیں سیف الدولہ نے گرفتار کر لیا۔ مہینوں تک فاتح ان علاقوں میں کشت لگائے رہے، اور بے حساب مال غنیمت ان کے ہاتھ آیا۔

اب دمشق کو اندازہ ہوا کہ وہ کھلے میدان میں سیف الدولہ کا مقابلہ نہیں کر سکتا۔ اس لئے آس نے فیصلہ کیا کہ سیف الدولہ پر ایسی جگہ حملہ کیا جائے کہ ہر صورت میں جنگی لحاظ سے یونانیوں کو آس پر فوقیت رہے۔ چنانچہ آس نے ایک تنگ درہ پر قبضہ کر لیا۔ واپسی میں سیف الدولہ کو اسی درہ میں سے گزرنا پڑتا تھا۔ دمشق نے خفیہ طور سے برہان اپنی فوج پہلادی، اور موقع کا منتظر رہا۔ یہ درہ درب الکنترون کہلاتا ہے، اور الحدث کے علاقے میں واقع ہے۔ گذشتہ واقعات میں سیف الدولہ کے مقدمۃ الجیش نے سب سے زیادہ حصہ لیا تھا، اور سپاہی تکے ماندے تھے۔ اس حصہ فوج کو سیف الدولہ نے آگے بھیجا۔ دمشق نے اس خیال سے کہ شبہ پیدا نہ ہوا اسے بغیر مزاحمت کے گزر جانے دیا۔ اس کے بعد آس نے درہ کا تنگ راستہ عظیم الشان درخت کاٹ کر اور بڑی بڑی چٹانیں ٹھکرا کر بند کر دیا۔ اب سیف الدولہ کی فوج جب درہ میں پہنچی تو عقب سے یونانیوں نے آس پر حملہ کر دیا، اور آسے اس طرح گھیرا کہ نہ تو سپاہی واپس جاسکتے تھے، اور نہ ان درختوں اور چٹانوں میں سے گزر کر آگے راستہ پاسکتے تھے۔ اس وقت جو کشت و خون ہوا وہ بیان سے باہر ہے۔ سیف الدولہ کی تمام فوج یا تو قتل ہوئی یا گرفتار۔ خود سیف الدولہ چند جانب نثار سپاہیوں کے ساتھ جان بچا کر بھاگا۔

یہ جاری الثانی سنہ ۳۳۹ (۲۰ نومبر ۹۵۰) کا واقعہ ہے۔ کتاب زبدۃ الحلب کے مصنف نے اس واقعہ کی تفصیل میں لکھا ہے کہ اس موقع پر سیف الدولہ اپنے صبار رفتار کھوڑے پر سوار ہو کر بھاگا تو یونانیوں نے اسے پہچان کر اس کا تعقب کیا۔ آخر سیف الدولہ ایک باند چٹان کے کنارے پر پہنچا۔ اس کے سپاہی شکست کھا کر یا بد دل ہو کر اس وقت اس کا ساتھ چھوڑ چکے تھے، اور وہ تنہا اس پہاڑ پر کھڑا تھا۔ اگر توقف کرتا تو دشمنوں کے ہاتھ میں گرفتار کرتا۔ اس نے یہ پسند نہ کیا، بلکہ کھوڑے کو اڑا لگائی، اور کھوڑا ایک ذقند میں بلا کر ند پہاڑ سے میدان میں پہنچ گیا اور یونانی منہ دیکھتے رہ گئے [۱]۔ من جملہ اور نقصانات کے جو سیف الدولہ کو برداشت کرنے پڑے (۵۰۰) دینار کی ایک ہنڈی، جو خلیفہ کے وزیر ابن مقلہ نے بنی حمدان کے حراج کے لئے بھیجی تھی۔ یونانی علاقہ میں، سیف الدولہ کی اس یورش کو عرب مورخ غزاة المصبیہ کہتے ہیں۔ اس زبردست فتح کے بعد دمشق نے سیف الدولہ سے صالح کی درخواست کی، کیونکہ وہ اس وقت دوسرے کاموں میں مشغول تھا۔ لیکن سیف الدولہ نے نہ صرف صالح کرنے سے انکار کیا، بلکہ دمشق کو آئندہ کے لئے بھی دھکیلا دیں۔

[۱] عربوں کی اس شکست کے حالات لیو دیا کونوس (Leodiacónus) نے لکھے ہیں وہ لکھتا ہے کہ شکست کے بعد سیف الدولہ بھاگتے ہوئے راستہ میں سونا چاندی بکھرتا جاتا تھا، تاکہ یونانی بجائے تعقب کرنے کے سونا چاندی جمع کرنے میں مشغول ہو جائیں۔ اریطس کی جگہ کے خانہ پر نففور (Nicephorus) کو سیف الدولہ سے لڑنے کے لئے ایشیا کا دمشق مقرر کیا گیا تھا، اور اس نے تقریباً (۶۰) قلعے فتح بھی کئے تھے۔ مگر اسی دوران میں قیصر رومانوس کا انتقال ہو گیا، اور اس کے دو بیٹے بازیل، اور قسطنطین اس کے جانشین ہوئے۔ اب قسطنطین کے دربار میں سازشوں کا دور دورہ ہوا۔ نففور کچھ مدت تک ان سازشوں کا شکار رہا۔ آخر بطریق پریلوکنوس نے ان سے آسے نجات دلائی۔ اب اس نے نئے سرے سے سیف الدولہ پر چڑھائی کی اور طرسوس پر حملہ آور ہوا۔ مگر دربار کی سازشوں نے اب اس کا پیچھا نہ چھوڑا۔ انجام کار نففور کے قیصر ہونے کا اعلان کر دیا گیا۔ نئے قیصر نے شمسیق (Tzemisce) کو دمشق مقرر کیا۔ لیو دیا کونوس نے بہت سے واقعات بیان نہیں کیے جو عرب مورخوں نے لکھے ہیں۔ اس کی یا تو یہ وجہ تھی کہ اس کا اصلی مقصد یونانیوں کی تاریخ لکھنا تھا، یا وہ ان واقعات سے ناواقف تھا۔ دیکھو فریٹا گے۔ ص ۱۸۹۔ بازنطینی تاریخ کی تفصیل آئندہ آئے گی۔

سیف الدولہ نے اب بھی ہمت نہ ہاری: اور موصل، الجزیرہ، شام اور صحراء کے باشندوں کی ایک نئی فوج مرتب کر کے سنہ ۳۴۰ (سنہ ۹۵۱-۹۵۲) میں دوبارہ یونانی علاقہ پر حملہ آور ہوا۔ اس مرتبہ وہ گایاب رہا، اور بہت کچھ قتل و غارت کیے بعد حلب واپس آگیا [۱]۔ وہ حران سے ہوتا ہوا آمد آیا، جسے فتح کرنے کی یونانی کوشش کر رہے تھے۔ ایک یونانی نے وعدہ کیا تھا کہ فوج کو ایک سرنگ کے ذریعہ سے شہر میں پہنچے، اہل شہر ان پر ٹوٹ پڑے اور انہیں قتل کر کے سرنگ کا منہ بند کر دیا۔ اس سال حلب اور عواصم میں زبردست زلزلہ آیا، جس کا سلسلہ چائیس دن تک رہا۔ اس میں جان و مال کا بے انتہا نقصان ہوا۔ قلعہ دلولک کے تین برج گر گئے، اور ربان اور تل حامد دونوں بالکل برباد ہو گئے [۲]۔

سنہ ۳۴۱ (سنہ ۹۵۲-۹۵۳) میں سیف الدولہ نے مرعش کو دوبارہ تعمیر کرایا [۳]۔ دمشق نے اس میں مزاحمت کرنی چاہی، مگر سخت شکست کھائی۔ اس کا بدلہ اس نے اس طرح لیا کہ سروج فتح کر کے وہاں کے باشندوں کو گرفتار کر لیا، مال و اسباب لوٹ لیا، اور شہر اور خاص طور پر وہاں کی مسجدیں جلا ڈالیں [۴]۔

سنہ ۳۴۲ (سنہ ۹۵۳-۹۵۴) میں سیف الدولہ نے زبطہ پر فوج کشی کی، جو املیہ، سمیاط، حدت اور عرقہ کے درمیان واقع ہے۔ اس مہم میں اس کا مقابلہ بردس فوکس کے تیسرے بیٹے قسطنطین سے دوسرے درجے میں ہوا، اور فریقین نے اس میں بہت نقصان اٹھایا۔ اس واقعہ کے بعد سیف الدولہ دریائے فرات کو عبور کر کے یونانیوں کی سرحد پار یطین ہنزیت پہنچا، اور بہرہ سمیاط کی طرف روانہ ہوا۔ اس عرصہ میں دمشق انطاکیہ جا چکا تھا۔ یہ خبر سن کر سیف الدولہ

[۱] ابن تغری بردی ج ۲۔ ص ۳۳۰۔ [۲] ابن تغری بردی ج ۲۔ ص ۳۳۱۔

[۳] الطباخ ج ۱۔ ص ۲۵۸۔ اس موقع پر متنبی نے ایک قصیدہ کہا تھا، جس کا مطلع ہے۔

فدنیاک من سریع واب مددک کربا۔ فانک کنت الشرق للشمس والغربا (دیکھو ایضاً)۔

[۴] ابوالفداء ج ۲۔ ص ۱۰۰۔ ابن تغری بردی ج ۲۔ ص ۳۳۳۔

سمیساٹ سے بٹلا، اور مرعش کے مقام پر دشمن سے مقابل ہوا۔ یونانیوں نے شکست کھائی، بطریق لیو جنگ میں کام آیا، اور دمشق کا نوجوان بیٹا تسطنین گرفتار ہوا۔ سیف الدولہ آسے اپنے ساتھ حلب لے گیا، اور وہیں آس نے انتقال کیا [۱]۔ سیف الدولہ نے اس کی لاش حلب کے عیسائیوں کے حوالے کر دی، جنہوں نے آسے نہایت قیمتی تابوت میں بند کر کے ایک گرجا میں دفن کر دیا۔ سیف الدولہ نے تعزیت کا ایک خط آس کے باپ کو لکھا۔ لیکن باپ کو اپنے نوجوان بیٹے کی موت کا س تدر صدمہ ہوا کہ وہ دنیا ترک کر کے راہب ہو گیا۔ متنبی کے ذیل کے شعر میں اسی واقعہ کی طرف اشارہ ہے۔

فلو کانت ینجی من علی ترہب - ترہبت الالاک مئی و موحد

امی واقعہ کے متعلق ایک اور شاعر ابو عباس احمد بن نامی کہتا ہے۔

لکنہ طاب الشرب خیفہ - ممت له تنقاصر الاعمار

فما کان قائم سیفہ عکارہ - و مکان ما یمنطق الزنار [۲]

۱۰ ربیع الاول سنہ ۳۴۳ (جولائی سنہ ۹۵۴ء) میں سیف الدولہ نے یونانی علاقہ پر فوج کشی

کی، اور تمام علاقہ دل کھول کر پامال کیا۔ بہت سے یونانی قید ہوئے۔ مقتولین میں دمشق کا

[۱] الطباخ (ج ۱۔ ص ۲۵۹) نے ابن شداد کی کتاب الاعلاق الخطیرۃ سے نقل کیا ہے

کہ قسطنطین نے قید کے زمانہ میں اپنے باپ بردس فوکس کو لکھا تھا کہ سیف الدولہ آس کے ساتھ نہایت عزت و احترام سے پیش آتا ہے، اور مرض کے دنوں میں بذات خود اس کی خدمت کرتا ہے۔ بردس فوکس نے (۸۰۰۰۰) دینار اور تین ہزار مسلمان قیدی آس کے بدلے میں پیش کئے۔ مگر سیف الدولہ نے انہیں قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ مجبور ہو کر بردس فوکس نے ایک عیسائی عطار کو حلب بھیج کر خود ہی اپنے بیٹے کو زہر دلادیا۔

[۲] دی تریبی Mutanabbi und Sayfuddaulah (Dieterici) - ص ۱۰۰

ایک بیٹا بھی شامل تھا۔ دمشق بر دس فوکس [۱] کو جب اس فوج کشی کی اطلاع ہوئی تو وہ تقریباً (۵۰۰۰۰) پیادہ اور سوار فوج لے کر، جس میں رومی، بلغاری، روسی اور آرمینی شامل تھے، سیف الدولہ کے مقابلہ کے لئے نکلا۔ شعبان سنہ ۳۳۳ھ (اکتوبر سنہ ۹۴۴ء) میں فریقین کا مقابلہ الحارث کے مقام پر ہوا۔ دن بھر کی لڑائی کے بعد آخر میدان مسلمانوں کے ہاتھ رہا۔ متعدد بطریقوں کے علاوہ دمشق کا داما د اور نواسا دونوں گرفتار ہوئے [۲]۔ عکبری لکھتا ہے [۳] کہ اس جنگ میں یونانی فوج نے مسلمانوں کو اس بری طرح کھیر لیا تھا کہ ان کے لئے نجات کی بظاہر کوئی صورت نہ رہی تھی۔ مگر سیف الدولہ کے تہور نے یکایک تمام حالات بدل دے۔ وہ پانچ سو سپاہیوں کے ساتھ حملہ کر کے یونانیوں کی صفوں کو چیرنا ہوا دمشق تک پہنچ گیا۔ دمشق اس سے اتنا گھیرا یا کہ میدان جنگ چھوڑ کر بھاگا، اور پھر اس کی فوج کے پاؤں بھی اکھڑ گئے۔ بر دس فوکس کا بیٹا فقور بقیہ جنگ کے دوران میں الحارث کے قریب ایک سرنگ میں چھپا رہا، اور

[۱] بر دس فوکس کے راہب ہو جانے کا ذکر ہم پہلے پڑے آئے ہیں۔ یہاں جس دمشق کا ذکر ہے وہ یقیناً بر دس فوکس ہی ہوگا۔ اس لئے ہمارے بیان میں غالباً مورخوں سے غلطی ہوئی ہے، اور انہوں نے کسی اور شخص کو دمشق سمجھ لیا ہے۔ اسی طرح اس ۳۳۰ھ میں ابن اثیر (ج ۸۔ ص ۱۸۳) نے قسطنطین بن دمشق کے قتل کا ذکر کیا ہے، حالانکہ اس کی موت کا ذکر سنہ ۳۴۲ء کے واقعات میں ہو چکا ہے۔ یہاں بھی اسی قسم کا مغالطہ معلوم ہوتا ہے۔ [۲] ابن اثیر ج ۸۔ ص ۱۸۳۔ ابوالفداء (ج ۲۔ ص ۱۰۰) لکھتا ہے کہ سیف الدولہ نے ماہ ربیع الاول سنہ ۳۳۳ھ میں یونانی علاقہ پر فوج کشی کی تھی اور ایک زبردست جنگ کے بعد سیف الدولہ کو فتح ہوئی تھی۔ متنبی کے شارح عکبری نے یہ واقعہ جمادی الثانی سنہ ۳۳۳ھ کا بتایا ہے اور لکھا ہے کہ اس میں تین ہزار یونانی کام آئے تھے۔ دیکھو الطباخ۔ ج ۱۔ ص ۲۶۰۔ [۳] الطباخ۔ ج ۱۔ ص ۲۶۰۔ منصف نے عکبری کی عبارت نقل کی ہے۔ اگر عکبری یا ابوالفداء کے بیان کو صحیح مان لیا جائے تو ماہ رجب میں اقلے کی تعمیر کی تکمیل قرین قیاس ہے۔ لیکن اگر واقعہ کی تاریخ شعبان سمجھی جائے تو ظاہر ہے کہ بیان ما بعد ہے معنی ہو جاتا ہے۔

رات کو اپنے باپ سے جا ملا۔ فتح پانے کے بعد سیف الدولہ اس وقت تک تانے کے قریب مقیم رہا جب تک کہ اس کی تعمیر مکمل نہ ہو گئی۔ اس کی تکمیل رجب سنہ ۳۴۳ میں ہوئی۔

سنہ ۳۴۳ (سنہ ۹۵۰-۹۵۶) میں بردس فوکس نے اس شکست کا بدلہ لینے کے لئے روسیوں، بلناریوں اور دوسری اقوام کی ایک فوج مرتب کی اور ماہ جمادی الاول میں الحارث کا محاصرہ کیا۔ وہ اتنا کامیاب ہوا کہ اس کی فوج نے شہر کی فصیل میں شکاف کر لیا، مگر یونانی فوج شہر میں داخل نہ ہو سکی، کیونکہ اسی وقت بردس فوکس کو معلوم ہوا کہ سیف الدولہ اس کے مقابلے کے لئے آ رہا ہے اس نے محاصرہ اٹھایا۔ متنبی نے اس واقعہ کا ذکر ایک قصیدہ میں کیا ہے، جس کا مطلع ہے۔

ذی المال فیعلون من تعالا - هکذا هکذا والا فلا لا

سنہ ۳۴۴ میں، نویری اور جمال الدین کے بیان کے مطابق طرسوس، اذہ اور مصیصہ کے لوگ سیف الدولہ کے پاس آئے۔ ان کے ساتھ قبصر کے سفیر بھی تھے، انہوں نے صالح کی درخواست کی، جسے سیف الدولہ نے منظور کر لیا [۱]۔

سنہ ۳۴۵ (۹۵۸-۹۵۷) میں سیف الدولہ نے بطن ہزرت پر فوج کشی کی، اور دریائے ارناس کے کنارے ٹھہرا۔ کشتیوں کے ذریعہ دریا کو عبور کر کے وہ قلعہ تل بطریق پر حملہ آور ہوا۔ یہاں کا حاکم شمشق کا بیٹا یانس تھا۔ اسے بے دخل کر کے سیف الدولہ قلعہ پر قابض ہو گیا۔ اس موقع پر جو لڑائی ہوئی اس میں الباطس (Balantes) کا بیٹا، اور شمشق کا داماد دونوں کام آئے، اور ابن قلوب گرفتار ہوا۔ اس سے فارغ ہو کر سیف الدولہ درب الخباطین واپس آیا، ایسے معلوم ہوا کہ دستق اور اس کا بیٹا کڈوہائے ہی سے اس پر قابض ہیں۔ مگر جنگ میں سیف الدولہ کو فتح ہوئی، اور وہ اچانک آمد کے سامنے ظاہر ہوا۔ جب سیف الدولہ اس مہم پر روانہ ہوا ہے تو اس نے اپنے چچازاد بھائی ابوالعشاؤ ابن حسین کو قلعہ دلوک [۲] کا حاکم مقرر کیا تھا، اور حکم دیا تھا کہ قلعہ یرنداس کی تعمیر کی تکمیل کرائے۔ دستق لیو [۳] نے اس پر حملہ کر کے اسے شکست دی اور گرفتار کر کے اپنے ساتھ قسطنطنیہ

[۱] فریڈلک۔ ص ۱۹۲ - [۲] حاب کے نواح میں صوبہ عواصم کا ایک چھوٹا شہر ہے

یا قوت لفظ دلوک - [۳] لیو دستق نہیں تھا، بلکہ اپنے باپ بردس فوکس کے ماتحت فوج کا افسر تھا۔



لے کیا۔ ہیرو ابوالعشائر نے وفات پائی۔ ماہ جمادی الثانی سنہ ۳۴۰ھ میں سیف الدولہ نے بہت سے مقامات مثلاً نرشنہ، صارخہ وغیرہ تباہ کئے، اور رست بن البلنطس (Rost son of Balantes)، لاون بن الاسطراطقوس (Leo son of Stratikos) اور مکروہ کے بطریق ابن غزال کو گرفتار کیا۔ خالديات کے بطریق اور دستقی نے ہمارے کر جان بچائی [۱]۔

سعید بن بطریق کی تاریخ کے ذیل میں بیان کیا گیا ہے کہ سیف الدولہ نے سمید [۲] پر فوج کشی کی تھی اور اسطراطقوس بن البلنطس کو قید کر لیا تھا۔ وہاں سے واپس آتے ہوئے اس نے حصن زیاد کا محاصرہ کیا۔ یہاں اس کا مقابلہ دستقی کے بیٹے سے ہوا جو سیف الدولہ کی آمد کی خبر سن کر شامی سرحد سے اسی غرض سے آیا تھا۔ اس عرصہ میں خود دستقی الحدث کا محاصرہ کر چکا تھا۔ اس نے اہل شہر کی جان و مال کی حفاظت کا وعدہ کیا، اور اسی وعدہ پر شہر اس کے حوالے کر دیا گیا۔ سیف الدولہ الحدث کی کوئی مدد نہ کرنا چاہتا تھا، کیونکہ یہاں کے باشندے اکثر اس کی اطاعت سے انحراف کر چکے تھے۔ لیکن واپس ہوتے ہوئے اس نے اس کا انتظام کر دیا کہ یونانیوں کی طرف سے مسلمان قیدیوں پر کسی طرح کی سختی نہ ہونے پائے، اور انہیں آزاد کر دیا جائے [۳]۔

سیف الدولہ کے خلاف نو برس کی مسلسل جنگ و جدل کے بعد یونانیوں کو اس بات کا احساس ہوا تھا کہ اگر سیف الدولہ کو فتح ہو تو ان کے لئے خود انہیں کے علاقے میں کوئی جائے پناہ باقی نہیں رہتی؛ اور اگر شکست ہو تو اس کا اثر چند ماہ سے زیادہ باقی نہیں رہتا، بلکہ

[۱] فریڈکس۔ ص ۱۶۳۔ ابن اثیر یا کسی اور مورخ نے سنہ ۳۴۰ھ کے واقعات کی تمام تفصیل بیان نہیں کی۔ ابن اثیر (ج ۸۔ ص ۱۸۷) نے صرف یہ لکھا ہے کہ اس سال ماہ رجب میں سیف الدولہ نے بلاد روم پر فوج کشی کی، نرشنہ اور صارخہ تک پہنچا، بہت سے قلعے فتح کئے، مال غنیمت اور قیدی خوب حاصل ہوئے۔ اس کے بعد وہ اذہ آیا، اور یہاں سے حلب واپس ہوا۔ یونانیوں نے اپنی شکستوں کا بدلہ اس طرح لیا کہ میافارقین پر حملہ کر کے، قتل و غارت کے بعد، سواد شہر کو جلا دیا۔ [۲] سمید نام کے کسی مقام کا ذکر یا قوت نے نہیں کیا۔ ممکن ہے کہ یہ سمندروہو۔ [۳] فریڈکس ص ۱۶۳۔ الخ۔

پہلے سے بڑی اور عظیم الشان فوج کے ساتھ وہ ان سے لڑنے کے لئے میدان میں نکل آتا ہے۔ مدتوں سے یونانیوں کو مسلمانوں میں ایسا مد مقابل نہیں ملا تھا۔ اب انہیں پورا اندازہ ہو گیا کہ کہلے میدان میں سیف الدولہ کو شکست دے کر برباد کرنا ناممکن ہے۔ اس لئے انہوں نے سازش سے کام لینا چاہا اس سال جمادی الاول (اگست سنہ ۹۵۷ء) میں یونانیوں نے سیف الدولہ کے چند امراء سے ساز باز کیا، اور رشوتیں دے کر انہیں اس پر آمادہ کر لیا کہ جب سیف الدولہ دمشق کے مقابلے کے لئے روانہ ہو تو اسے گرفتار کر کے دمشق کے حوالے کر دیں۔ مگر ایک امیر، ابن کیفاغ، کو ایک فراش کے ذریعہ اس سازش کی اطلاع ہو گئی۔ قبل اس کے کہ سازشیوں کو اس کا علم ہو کہ ان کا راز طشت از بام ہو گیا ہے، سیف الدولہ نے بدووں اور دیالہ کی ایک جمعیت، مہیا کرلی اور حکم دیا کہ جونہی وہ اشارہ کرے یہ لوگ ان سازش کرنے والوں پر ٹوٹ پڑیں، اور ان کا قلع قمع کر دیں حلب کی دیواروں کے باہر اس حکم پر عمل کیا گیا۔ حرس کے (۱۸۰) سپاہی قتل اور (۲۰۰) قید ہوئے۔ ان قیدیوں کے ہاتھ، پیر اور زبانیں کاٹ ڈالی گئیں۔ مجرموں میں سے صرف چند ہی اپنی جانیں بچھا کر بھاگ سکے۔ اس کے بعد سیف الدولہ حلب واپس آ گیا، جہاں اس نے (۴۰۰) قیدیوں کے قتل کا حکم دیا۔ دمشق کے بیٹے کو ہماری ہتکڑیاں اور بیڑیاں پہنا کر محل کی ایک تنگ و تاریک کوٹھڑی میں قید کر دیا گیا۔ فراش کو، جس نے سب سے پہلے اس سازش کی اطلاع دی تھی، بڑے بڑے انعامات دئے گئے، اور ابن کیفاغ کو اس کی وفاداری کے صلے میں، وسیع جاگیر عطا ہوئی۔ حرس کے جو سپاہی باقی رہ گئے ان پر بھی سیف الدولہ کو اعتماد نہ رہا [۱]۔

ظاہر ہے کہ اس سازش کے بعد سیف الدولہ کو اپنے سپاہیوں بلکہ امراء پر بھی بھروسہ نہیں رہا تھا۔ اس لئے یہ امر تعجب خیز نہیں کہ سنہ ۳۴۶ (سنہ ۹۵۷ء) میں اس نے یونانیوں پر فوج کشی نہیں کی۔ یانسن بن شمشق (Joannes Tzimisces) نے ربیع الاول سنہ ۳۴۷ (۱۰ جون سنہ ۹۵۸ء) میں دیار بکر کے شہر آمد، ارزن، اور میافارقین پر یورش کی، میساط کو برباد کیا، اور حصن الیانی کا محاصرہ کر لیا۔ سیف الدولہ نے اس کے مقابلے کے لئے نجا الکاسکی کو دس ہزار فوج دے کر روانہ کیا۔ مگر نجا نے سخت شکست کھائی۔ اس کے (۵۰۰) سوار کام آئے، اور (۳۰۰) پیادے گرفتار ہوئے۔

اس کے علاوہ آس کی تمام چھاؤنی یونانیوں کے قبضے میں آگئی۔ اس فتح کے بعد یانس اور البراکوس سمیسط آگئے اور اس پر قبضہ کر لیا۔ یہاں سے جب وہ دعبان کی طرف کوچ کر رہے تھے تو سیف الدولہ نے بذات خود ان کا مقابلہ کیا : مگر شعبان سنہ ۳۳۶ (اکتوبر نومبر سنہ ۹۵۸) میں شکست کھائی۔ اور یانس نے آس کا تعقب کیا۔ یونانیوں نے بہت سے سپاہیوں کو قتل کیا، اور آس کے اہل قبیلہ کو گرفتار کر لیا۔ آس کے (۱۷۰۰) قیدی قسطنطنیہ بھیج دئے گئے، جہاں انہیں تمام شہر میں کشت کرایا گیا۔ اسی زمانہ میں یونانیوں نے قورس [۱] پر حملہ کیا، اور بہت سے لوگ پکڑ کر لئے گئے۔ مگر سیف الدولہ نے انہیں رہا کر لیا۔

اس عرصے میں سیف الدولہ ایک نئی پریشانی میں مبتلا ہوا۔ ناصر الدولہ موصل کا حکمران تھا۔ بغداد کے دربار میں اس کا رسوخ اب تک باقی تھا۔ مگر سلطان معز الدولہ بن بویہ نے اسے اتنا پریشان کیا کہ وہ مع اہل و عیال موصل سے ہمارے کر حلب آگیا۔ سیف الدولہ نے حلب سے چار فرسخ آگے بڑھ کر اپنے بڑے بھائی کا استقبال کیا، اور اسے دیکھ کر گھوڑے سے اتر پڑا۔ محل میں پہنچ کر اس نے ناصر الدولہ کو توتخت پر بٹھایا اور خود اس کے قدموں میں بیٹھ کر اپنے ہاتھ سے اس کا جوتا اتارا۔ سیف الدولہ کا خیال تھا کہ ناصر الدولہ اس سے اس قسم کی خدمات نہ لے گا۔ لیکن ناصر الدولہ نے نہ صرف اس وقت ان باتوں کی پروا نہ کی، بلکہ سیف الدولہ کے عزت و احترام کا آئندہ نہایت ہی برا بدلہ دیا۔ ہر کیف سیف الدولہ نے ان باتوں کی طرف مطلق توجہ نہ کی۔ اس نے اپنے بھائی کے نوکروں کو خلیعتیں اور انعامات عطا کئے، جن کی مقدار (۳۰۰۰۰۰) دینار تھی، اور پھر خط و کتابت کر کے معز الدولہ اور ناصر الدولہ میں صلح کرا دی اور (۲۰۰۰۰۰) دینار بطور تاوان معز الدولہ کو ادا کئے [۲]۔

(۶)

سنہ ۳۳۸ (۹۵۹) میں قیصر قسطنطین کا انتقال ہو گیا، اور رومانوس دوم آس کا جانشین ہوا۔ یہ نیا قیصر بذات خود نہایت ناکارہ اور عیاش شخص تھا۔ مگر، جہاں تک اسلامی

[۱] قورس شہر حلب کے نواح میں ایک قدیم بستی تھی، باقوت کے زمانہ میں یہ پر باد ہو چکی تھی۔ باقوت لفظ قورس۔ [۲] ابن مسکویہ۔ ج ۲۔ ص ۱۷۱، ۱۷۲۔

جنگوں کا تباہی ہے، اس کا عہد بہت شاندار رہا۔ اس زمانے میں ایک تو یونانیوں کو اچھے تجربہ کار سپہ سالار مل گئے۔ دوسری طرف سیف الدولہ اپنی خانگی پیشانیوں میں مبتلا تھا، اور گزشتہ سال کی سازش کی وجہ سے اپنے ملازموں اور امیروں پر آسے بھروسہ نہ رہا تھا۔ لہذا اب آسے انہی شاندار کامیابی نہیں ہوئی جتنی کہ پہلے ہوئی تھی۔ رومانوس نے جب جزیرہ اقرطیش [۱] کی فتح کو تکمیل کرنی چاہی تو یہ کام دمشق تقفور فوکس کے سپرد کیا، اور تقفور کے ہائی لیو فوکس نے قیصر کے حکم سے طرسوس فتح کرنے کے لئے ایک فوج مرتب کی [۲]۔ اس مہم میں لیو کو بہت کامیابی ہوئی۔ آس نے بہت سے قیدی اور معتدبہ مال غنیمت حاصل کیا [۳]۔ ۱۰۰۹ شوال سنہ ۳۴۸ھ (سنہ ۱۰۰۹) میں لیو نے ہارونہ [۴] فتح کیا۔ اسی سال آس نے رہا اور حران پر چڑھائی کی اور صوبہ دیار بکر کو بالکل پامال کر ڈالا۔ ان لوگوں میں جو اس مہم میں قید ہوئے ابوالفوارس محمد بن ناصر الدولہ بھی تھا، جو مع اپنی تمام فوج کے یونانیوں کے ہاتھ آیا۔ یہ شکست نہایت سخت تھی، اور مسلمانوں کے دلوں پر اس کا اتنا اثر ہوا کہ حلب کے خطیب، عبد اللہ بن نباتہ، نے جہاد کا واعظ کہنا شروع کیا [۵]۔

جب سیف الدولہ ان مسلسل شکستوں کا بدلہ لینے کے لئے روانہ ہوا تو یونانیوں نے اپنا راستہ بدل کر شام کا رخ کیا۔ یہاں بھی انہیں کامیابی ہوئی، اور بے شمار مال و دولت اور

- [۱] یہ جزیرہ آس وقت مسلمانوں کے قبضے میں تھا۔ سنہ ۲۳۰ (سنہ ۸۴۴) میں عمر بن شعیب نے آسے فتح کیا، اور آخر وقت تک آسی کی اولاد کے قبضے میں رہا۔ ابن تفری بردی ج ۲ - ص ۳۵۶ - [۲] فریٹاگے - ص ۱۹۵ - [۳] ابن اثیر ج ۸ - ص ۱۹۹ - [۴] شام کی سرحد پر واقع تھا۔ اور خلیفہ ہارون الرشید کا بسایا ہوا تھا۔ اس کے گرد دہری فضیل تھی، اور دروازے لوہے کے تھے۔ یونانیوں کی بربادی کے وقت (۱۰۰۰) قیدی مرد و عورت اور بچے پکڑے گئے تھے۔ یا قوت - [۵] فریٹاگے - ص ۱۹۵ -

قیدی ان کے ہاتھ آئے۔ سنہ ۳۴۹ھ (سنہ ۹۶۰ء) کے آغاز میں سیف الدولہ [۱] (۳۰۰۰) فوج لے کر اہل شام کی مدد کو روانہ ہوا۔ شروع میں وہ ہر جگہ کامیاب رہا، اور آئے خوب مال غنیمت اور قیدی حاصل ہوئے۔ لیکن وہ اپنے عقب کو محفوظ کئے بغیر، یونانی علاقہ میں بڑھتا چلا گیا، یہاں تک کہ خرسنہ پہنچا۔ مگر واپسی میں معلوم ہوا کہ یونانی تمام دروں پر قبضہ کر چکے ہیں۔ انہوں نے آخر درب الکچل (یا درب الکچک) پر آئے دو کا [۲]۔ یہاں پہنچنے سے قبل اہل طرسوس نے، جو اس کے ساتھ تھے، آئے آکے بڑھنے سے روکنا چاہا تھا، اور آئندہ خطرہ سے آگاہ کر دیا تھا۔ مگر سیف الدولہ خود رائے شخص تھا، اور آئے یہ پسند نہ تھا کہ لوگ یہ کہیں کہ آئے دوسروں کے مشورے سے کامیابی ہوئی ہے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ درہ میں داخل ہونے کے بعد یونانی فوج نے گھیر لیا۔ آئے سخت شکست ہوئی۔ (۳۰۰۰) میں سے صرف (۳۰۰) آدمی زندہ رہے۔ تمام مال غنیمت اور قیدی بھی اس کے ہاتھ سے نکل گئے۔ [۳] مگر اہل طرسوس نے دوسرا راستہ اختیار کیا تھا۔ یہ لوگ سلامت رہے۔ [۴] جن لوگوں کو یونانیوں نے گرفتار کیا، ان میں مشہور شاعر اور سیف الدولہ کا چچا زاد بھائی ابو فراس حارث بن سعید بھی تھا، جو بالعموم خرسنہ میں رہتا تھا۔ اس کے علاوہ مطر البلدی اور حاب کا قاضی ابو حصین الرقی بھی قیدیوں میں شامل تھے۔ ایک روایت یہ ہے کہ ابو حصین اس جنگ میں کام آیا تھا [۵]۔ یہ واقعات رمضان سنہ ۳۴۹ھ (نومبر سنہ ۹۶۰ء) میں پیش آئے۔ سیف الدولہ نے الجوانیت (الحوائت) میں رات بسر کی، وہاں سے مصیصہ آیا، اور مصیصہ سے حلب پہنچا۔ اب اس نے احمد بن محمد بن مائل کو دوبارہ حاب کا قاضی مقرر کیا۔ ذہبی نے بیان کیا ہے کہ اسی سال۔ سیف الدولہ کے غلام نجاشی نے نہایت کامیابی سے یونانی علاقہ پر حملہ کیا [۶]۔

- 
- [۱] فرٹاگ۔ ص ۱۶۶۔ ابن اثیر (ج ۸۔ ص ۲۰۰) نے تعداد نہیں لکھی۔ صرف یہ لکھا ہے کہ، غزا سیف الدولة بلاد الروم فی جمع کثیر۔ [۲] فرٹاگ۔ ص ۱۶۶۔ ابن اثیر نے درہ کا نام نہیں لکھا۔ [۳] ابن اثیر ج ۸۔ ص ۲۰۰۔ ابن العبری۔ ص ۲۹۳۔ ابن مسکویہ۔ ج ۲۔ ص ۱۸۱۔ [۴] ابن مسکویہ ج ۶۔ ص ۱۸۱۔ [۵] فرٹاگ ص ۱۶۲۔ [۶] ذہبی ج ۱۔ ص ۱۶۶۔ ابن تغری بردی (ج ۲۔ ص ۳۵۶) نے یہ واقعہ سنہ ۳۵۹ھ (سنہ ۹۶۱ء) کا لکھا ہے۔ اور بیان کیا ہے کہ اس میں نجاشی کو (۱۰۰۰) قیدی، علاوہ مال غنیمت کے حاصل ہوئے تھے۔ ابن اثیر (ج ۸۔ ص ۲۰۲) لکھتا ہے کہ نجاشی سنہ ۳۵۸ھ میں یافارقین راستے سے یونانی علاقہ میں داخل ہوا تھا۔

جمل الدین ابوالحسن علی نے لکھا ہے کہ سنہ ۳۴۹ (سنہ ۹۶۰ء) میں نجاشی حلب سے فوج لے کر قلعہ ذوالقرنین پر چڑھائی کرنے کے ارادہ سے روانہ ہوا۔ ذوالقرنین میں اس کا مقابلہ ہریط کے بطریق میکائل اور تریق سے ہوا۔ لیکن باوجودیکہ یونانیوں کی فوج مسلمانوں کے مقابلے میں دس گنا تھی، انہوں نے شکست کھائی، تریق اور دوسرے سربراہان اور گروہ گرفتار ہوئے۔ یونانی فوج کے ایک حصہ نے بلند پہاڑ پر پناہ لی؛ مگر مسلمانوں کی تلوار سے یہاں بھی نہ بچ سکے، اور قتل ہوئے۔ (۴۰۰) سپاہیوں نے امان مانگی اور گرفتار کئے گئے؛ مگر جو لوگ قلعہ میں پناہ گزین ہوئے تھے وہ قتل کر دیئے گئے۔

سنہ ۳۵۰ (سنہ ۹۶۰ء) میں نجاشی ہریط کے ارادہ سے روانہ ہوا۔ اس موقع میں اس نے پہلے الحطیہ میں عبداللہ پر حملہ کیا، اور اسے اور اس کے یونانی دوستوں کو شکست دی۔ اس کے بعد وہ ابن مسلمہ کے علاقہ میں داخل ہوا۔ یہاں بھی آسے کا میابی ہوئی، اور اس نے بہت سا مال غنیمت اور قیدی حاصل کئے۔ نجاشی واپسی میں معلوم ہوا کہ یونانیوں نے درہ پر قبضہ کر رکھا ہے۔ یہ سن کر اس نے تمام قیدیوں کو قتل کرادیا، اور پھر یونانیوں کو شکست دے کر، مال غنیمت اور دیگر سامان سمیت درہ سے گزر گیا۔ اب نجاشی نے ارمینیا کے شہر قالیقلا پر حملہ کیا۔ یہاں آسے (۵۰۰) قیدی اور بے شمار مال غنیمت، اور اتنے مویشی اس کے ہاتھ آئے کہ ان کا ساتھ لے جانا ناممکن ہو گیا۔ اس کے بعد نجاشی حلب واپس آیا [۱]۔

اسی سال طرسوس اور دوسرے سرحدی شہروں کے باشندوں نے سیف الدولہ کی اطاعت سے انحراف کیا، اور طرسوس کے حاکم ابن الزیات کو اپنا حاکم تسلیم کرایا۔ چنانچہ ان شہروں میں خلیفہ طبرستان کے نام کا خطبہ مسجدوں میں پڑھا گیا [۲]۔

اب تک دستقلیو مسلمانوں کے خلاف لڑ رہا تھا۔ لیکن سنہ ۳۵۰ (سنہ ۹۶۱ء) میں اس کے چاہنے والے تقفور نے جریرہ اقریطش کی فتح مکمل کر لی [۳] اور جب قیصر کو اس طرف سے اطمینان ہو گیا تو

[۱] فریڈلگ۔ ص ۱۹۷ - [۲] فریڈلگ۔ ص ۱۹۷ - [۳] ابن تفری بردی ج ۲۔

اس نے تقفور کو ایشیاٹے کوچک بھیج دیا۔ یہ شخص اپنے بھائی کے مقابلے میں زیادہ تجربہ کار اور قابل تھا، اور خیال یہ تھا کہ وہ اس جنگ کو بہت جلد ختم کر دیگا۔ تقفور نے اس مقصد کے لئے ایک زبردست فوج جمع کی جس کی تعداد (۱۶۰۰۰) بیان کی جاتی ہے [۱]۔ سیف الدولہ گذشتہ نقصانات کی تلافی بھی نہ کرنے پایا تھا کہ یونانیوں کی نئی تیاریوں کی اطلاع اسے ملی۔ وہ ابھی اس قابل نہ تھا کہ کہلے میدان میں دشمن کا مقابلہ کر سکے۔ لہذا اس نے یہ حکمت عملی اختیار کی کہ مستحکم مقامات کی حتی المقدور حفاظت کی جائے، اور چھوٹی چھوٹی لڑائیاں لڑ کر یونانیوں کو پریشان کر دیا جائے۔ ظاہر ہے کہ اس سے یونانیوں کو کہلے میدان کے پامال کرنے، اور چھوٹے چھوٹے شہروں اور قریوں کو فتح کرنے کا موقع مل گیا۔ اس اثناء میں طرسوس کے باشندے جہاد کے لئے بے چین تھے، ابن الزیات ان کے جوش و خروش کو نہ روک سکا، اور (۴۰۰۰) نوج لے کر شہر سے نکلا، مگر تقفور کے مقابلے میں شکست کھائی، اور ہماری نقصان اٹھایا۔ مقتولین میں ابن الزیات کا بھائی بھی شامل تھا۔ اہل طرسوس کو جب اس شکست کی اطلاع ہوئی تو وہ ابن الزیات سے پھر گئے، اور خود اس کے دل پر اس واقعہ کا اتنا اثر ہوا کہ وہ اپنے محل کی کھڑکی سے دریا میں کود پڑا اور غرق ہو گیا [۲]۔

ابن الزیات کو شکست دینے کے بعد تقفور نے عین زربہ کا رخ کیا۔ یہ شہر سرحد پر مصیصہ کے نواح میں ایک پہاڑ کے دامن میں واقع تھا، اور پہاڑ اس پر چھایا ہوا تھا۔ اسے سنہ ۱۹۰ (سنہ ۸۰۶ء) میں ہارون الرشید کے حکم سے ایک ترک خادم اسماعیل نے جو اس وقت سرحد کا حاکم تھا، بسایا تھا [۳]۔ تقفور نے شہر کا محاصرہ کیا، اور فوج پہاڑ کی چوٹی تک پہنچا دی۔ دوسری طرف یونانی فوج نے فضیل تک پہنچ کر سربنگ لگانی شروع کر دی۔ اہل شہر نے یہ دیکھ کر کہ بچنے کی کوئی صورت باقی نہیں رہی، امان کے وعدہ پر شہر کے دروازے کھول دئے۔ شہر میں آنے کے بعد تقفور کو معلوم ہوا کہ اس کی فوج کا وہ حصہ جو پہاڑ کی چوٹی پر مقیم تھا، وعدہ امان سے قبل ہی شہر میں داخل ہو چکا تھا۔ اب آئے اپنے وعدہ پر افسوس ہوا، اور اس نے شام کو شہر میں اعلان کرایا کہ تمام

[۱] ابن اثیر بردی ج ۲۔ ص ۳۶۰۔ [۲] ابن اثیر ج ۸۔ ص ۲۰۲۔

[۳] ابن اثیر ج ۸۔ ص ۲۰۲۔ یا قوت لفظ عین زربہ۔

لوگ اپنے گھروں سے نکل کر جامع مسجد میں جمع ہوں، اور جو کئی گھر میں رہ جائیگا، قتل کر دیا جائیگا۔ لوگوں نے اس اعلان پر عمل کیا۔ صبح کو یونانی سپاہی شہر میں آئے، اور انہوں نے تمام خانہ نشین لوگوں کو قتل کر دیا۔ مقتولین کی تعداد، جن میں مرد، عورت اور بچے سب ہی شامل تھے، بے انتہا تھی۔ پھر نقفور نے شہر کے تمام ہتھیار جمع کر کے ان پر قبضہ کر لیا، اور جو لوگ جامع مسجد میں جمع تھے، انہیں حکم دیا کہ جہاں چاہیں چلے جائیں۔ اس اژدہام میں بہت سے لوگوں کی جانی ضائع ہوئی۔ شہر سے نکل کر جدھر جسکا منہ اٹھا، چل کھڑا ہوا، اور بہت لوگ راستہ میں مر گئے۔ شام کو جو لوگ شہر میں باقی رہ گئے تھے انہیں بھی یونانیوں نے تہ تیغ کیا، اور تمام مال و اسباب پر قبضہ کر لیا۔ نقفور نے فصیل شہر بھی مسمار کرادی [۱]۔ فوج عین زربہ محرم سنہ ۳۵۱ (فروری سنہ ۹۶۲) کا واقعہ ہے [۲]۔

عین زربہ سے فارغ ہو کر نقفور نے اس نواح کے (۴۴) قلعے فتح کئے۔ ان میں سے بعض کو خود باشندوں نے اس کے حوالے کر دیا، اور بعض بزور شمشیر فتح ہوئے۔ انہیں قلعوں میں سے ایک قلعہ صلاح کے ذریعے اس کے قبضے میں آیا تھا۔ یہاں کے باشندے جب اپنے وطن کو چھوڑ کر بے خان و مان نکلے تو ایک ارمی سپاہی نے ایک مسلمان عورت سے تعرض کیا۔ مسلمانوں کی حمایت وغیرت جوش میں آئی، اور وہ نواور سوت کراڑے مرنے کے لئے تیار ہو گئے۔ نقفور نے حکم دیا کہ ان سب کو قتل کر دیا جائے۔ ان کی تعداد چار سو تھی، یونانیوں نے اس موقع پر بھی مرد، عورت اور بچے کی کوئی تفریق نہ کی۔ ان میں سے صرف وہی زندہ بچے جنہوں نے غلام بننا قبول کیا۔ بغیر اس کے باشندوں نے ایک لاکھ درہم دیکر یونانی لیبروں سے جان بچائی۔ اس طرح خون کی پیاس

[۱] ابن اثیر ج ۸۔ ص ۲۰۲۔ ابن کثیر نے اپنی کتاب البرایۃ والہایۃ میں لکھا ہے کہ نقفور نے شہر کے گرد (۴۰۰۰۰) کھجور کے درخت بھی کٹوا ڈالے تھے۔ منقول از الطیخ۔ ج ۱۔ ص ۲۶۳۔ [۲] اس واقعہ کی تاریخ میں اختلاف ہے۔ فریٹاک (ص ۱۹۸) نے صرف ذوالقعدہ لکھا ہے۔ دوسرے مورخ محرم سنہ ۳۵۱ بیان کرتے ہیں۔ دیکھو Sadruddin's Saifuddaulah and his Times ص ۸۰۔ حاشیہ (۳)۔



بچانے اور بدترین مظالم کرنے کے بعد تقفور دوزوں کا زوانہ (صوم النصارائے) گزارنے کے لئے واپس چلا گیا، اور فوج کو تیسرا یہ میں چھوڑ گیا [۱]۔

یونانیوں کے عین زربہ سے چلے جانے کے بعد سیف الدولہ نے حمادی الثانی میں اس شہر کو تیس لاکھ درہم خرچ کر کے دوبارہ تعمیر کرایا [۲]۔ پھر آس نے اپنے حاکم بجا کو ایک فوج دے کر، جس میں اہل طرسوس بھی شامل تھے، یونانی علاقہ میں بھیجا۔ نجا کو اس مہم میں پوری کامیابی ہوئی۔ مگر اس کے بدلے میں یونانیوں نے سسیہ [۳] کا نفعہ فتح کر لیا۔ نجا نے اب حصن زیاد پر حملہ کر کے یونانیوں کو شکست دی، اور ان کی فوج کے (۵۰۰) آدمی آس سے آئے۔ شوال سنہ ۳۵۱ (نومبر سنہ ۹۶۲) میں یونانیوں نے سیف الدولہ کے چچا زاد بھائی، ابوفراس حارث کو، جو منیج کا حاکم تھا، قید کر لیا [۴]۔ اس کے علاوہ انہوں نے حصن دلوک اور لرد و نواح کے تین قلعے بھی فتح کئے [۵]۔

یونانیوں کے عین زربہ سے چلے جانے کے بعد سیف الدولہ بالکل مطمئن ہو گیا تھا۔ مگر [۶] ذی القعدہ سنہ ۳۵۱ (اوائل دسمبر سنہ ۹۶۳) میں تقفور اور شمشقیتی کا بیٹا یانس، دونوں حلب کے ارادہ سے روانہ ہوئے۔ اس فوج کی تعداد دو لاکھ بیان کی جاتی ہے: جن میں سے (۳۰۰۰۰) ایسے تھے جو جوشن پہنچے ہوئے تھے۔ برسانی علاقوں میں راستہ بنانے کے لئے (۳۰۰۰۰) مزدور ساتھ تھے، (۴۰۰۰) خچروں پر آہنی گوکھروں پر تھے، تاکہ راستہ میں بکھیرتے جا سکیں [۷]۔ سیف الدولہ کو اس فوج کی آمد کی خبر آس وقت ہوئی جب وہ بالکل قریب پہنچ چکی تھی۔ آس نے جلدی جلدی ایک فوج جمع کی،

- [۱] ابن اثیر - ج ۸ - ص ۲۰۴ - یا قوت لفظ عین زربی - [۲] ابن اثیر - ج ۸ - ص ۲۹۴ - یا قوت لفظ عین زربی - [۳] سسیہ عوام میں سیس کہلاتا تھا۔ تقفور شام کے بڑے شہروں میں شمار ہوتا تھا، اور اٹھارہ اور طرسوس کے درمیان، عین زربہ کے قریب واقع تھا۔ یا قوت - [۴] ابن اثیر - ج ۸ - ص ۲۳۳ - ابوفراس کے قید ہونے کا حوالہ ہم پڑھ آئے ہیں۔ یہ معلوم نہیں کہ وہ کب رہا ہوا تھا، اور کب منیج کا حاکم مقرر کیا گیا تھا۔ [۵] ابوالفداء ج ۲ - ص ۱۰۴ - [۶] فریٹاگ (ص ۱۹۹) نے یہ تاریخ ذہبی کے حوالے سے بیان کی ہے۔ مگر ذہبی کی کتاب دول اسلام میں اس کا ذکر نہیں ہے۔ [۷] ابن اثیر - ج ۸ - ص ۲۰۳۔

اور اپنے حاجب نجا کی سرکردگی میں آئے یونانیوں کے خلاف روانہ کر دیا، حالانکہ اس کے مشیروں نے آئے مشورہ دیا تھا کہ فوج کو خطرے میں نہ ڈالے۔ نجا فوج لے کر اثارب [۱] گیا، اور وہاں سے انطاکیہ پہنچا۔ مگر یونانیوں نے بالکل دوسرا راستہ اختیار کیا۔ وہ پہلے دلوک آئے اور وہاں سے تل حامد [۲] ہوتے ہوئے تیل [۳] پہنچے۔ سیف الدولہ کو جب اس کی اطلاع ہوئی تو نجا فوج کے بڑے حصہ کے ساتھ کوچ کر چکا تھا، اور اب اتنی فوج اس کے پاس نہیں تھی کہ یونانیوں کا مقابلہ کر سکتا۔ لہذا اس نے حلب خالی کر دیا۔ مگر جانے سے قبل اوگوں کو جمع کر کے کہا کہ: «کل دشمن کی فوج یہاں پہنچ جائیگی، کیونکہ راستہ بدل جانے کی وجہ سے میری فوج اس کا مقابلہ نہیں کر سکی۔ تمہارے لئے ہر تریہ ہے کہ شہر کے دروازے بند کرلو، اور جان و مال کی حفاظت کے وعدہ پر صابح کے لئے سلسلہ جنبانی کرو۔ اس عرصہ میں میں اپنی فوج لے کر واپس آ جاؤنگا، اور ہم مل کر یونانیوں کو آسانی سے شکست دے سکیں گے»۔ لیکن اہل شہر نے اسے پسند نہ کیا اور کہا کہ: «ہمیں جہاد کی اجازت دو۔ ہم میں سے اکثر ایسے ہیں جو اب تک اس کا رخیر ہیں حصہ نہیں لے سکے؛ مگر اب دشمن دروازے پر ہے»۔ سیف الدولہ نے اسے منظور کر لیا اور کہا کہ «میں بھی تمہارے ساتھ ہوں» اب وہ خود بانقوسا [م] میں ٹہرا، اور یرانی فوج الحساسہ (؟) پہنچی۔ یہاں سیف الدولہ اور اہل حلب نے اس کا مقابلہ کیا۔ بے شمار مسلمان تیل اور گرفتار ہوئے۔ مقتولین میں اوطالب بن داؤد بن حمدان، ابو محمد فیاض (سیف الدولہ کا کاتب) اور سیف الدولہ کا غلام بشرے (بشارہ) بھی تھے۔ شہر حلب کے باب الیود پر جو گنہمان جنگ ہوئی اس میں پہر بہت سے مسلمان تیل ہوئے۔ سیف الدولہ گھوڑے پر سوار ہو کر چند آدمیوں کے ساتھ مشرق کی طرف بھاگا، اور تیسرین پہنچا۔ یہاں کے باشندے پہلے ہی شہر خالی کر چکے تھے، اور مجبوراً سیف الدولہ کو ایک سرائے میں رات بسر کرنی پڑی۔

- 
- [۱] اثارب، حلب اور انطاکیہ کے درمیان، حلب سے تین فرسخ کے فاصلے پر ایک قلعہ ہے۔  
 باقوت لفظ الاثارب۔ [۲] تل حامد، مصیصہ کی سرحد کا ایک قلعہ تھا۔ باقوت تل حامد۔  
 [۳] عراز کے نواح میں تیل شہر حلب کا ایک گاؤں تھا۔ باقوت۔ [م] حلب کے باہر، شمال کی سمت میں، بانقوسا ایک پہاڑ تھا۔ باقوت۔

سیف الدولہ کو شکست دینے کے بعد یونانیوں نے صرف چار دن حاب کا محاصرہ کیا تھا کہ عمائد شہر نفقور کے پاس آئے ، محاصرہ اٹھا لیسے کی استدعا کی ، اور حلقہ یسان کیا کہ سیف الدولہ شہر میں موجود نہیں ۔ لیکن چونکہ نفقور کو بزور شمشیر شہر فتح کرنے کی اہمیت تھی اس لئے اُس نے ان کی باتوں کی مطلق پرواہ نہ کی ۔ ایک روایت یہ ہے کہ صرف دو دن کے محاصرہ کے بعد ۲۲ ذی القعدہ ( ۲۲ دسمبر ) کو نفقور نے خود عمائد شہر کو بلایا تھا ۔ آخر ذریعہ بین میں یہ طے پایا کہ اہل شہر کو جان و مال کی امان دی جائے ، اور اس کے بدلے میں وہ بطور تاوان ایک مقرر رقم ادا کریں [ ۱ ] ۔ اس کے بعد نفقور شہر کے ایک دروازے سے داخل ہو ، اور نہایت ترکہ و احتشام سے شہر میں گشت اگا کر دوسرے دروازے سے نکل جائے ۔ یہ گفتگو جب ہو چکی تو عمائد نے ایک رات کی مہلت مانگی ، تاکہ اہل شہر سے بھی مشورہ کر لیا جائے ۔ دوسرے دن صبح کو جب وہ پھر نفقور کے پاس آئے تو اس نے یہ ہمانہ کیا کہ انہوں نے راتوں رات اپنے سپاہیوں کو مسلح کر کے شہر کے مختلف حصوں میں تقسیم کر دیا ہے ، اور یونانی فوج کے داخلے کے وقت یہ سپاہی یونانیوں کا قتل عام کر دینگے ۔ اتفاقاً عمائد میں سے ایک شخص کی زبان سے نکل گیا کہ شہر میں ایک زرد بصر ہی ہتیار اٹھانے کے قابل نہیں رہا ۔ نفقور نے یہ اشارہ کافی سمجھا ، اور فوراً نقض عہد کا ارادہ کر کے کہا کہ : کل صبح پھر آؤ ، ، ۔ ان کے جانے کے بعد نفقور نے اپنے سپاہیوں کو حکم دیا کہ رات کو شہر پر ہلہ کرنے کی تیاری کریں ۔ چنانچہ یونانیوں نے باب قنسرین کے قریب ، جہاں فصیل شہر میدان کے پاس سے گزرتی تھی ، ہلہ کرنے کی تیاری کی ۔ علی الصباح فوج نے شہر پر دھاوا کیا ۔ حلب کے باشندوں نے بھی جان توڑ مقابلہ کیا ، اور یونانیوں نے بہت سخت نقصان اٹھایا ۔ آخر یونانی فصیل کے ایک حصہ کو ہمار کرنے میں کامیاب ہو گئے ۔ اسی راستہ سے وہ شہر میں داخل ہوئے ، مگر پس پا کئے گئے ، اور رات

؟

[ ۱ ] ابن اثیر ( ج ۸ - ص ۲۰۳ ) نے لکھا ہے کہ نفقور نے اس شرط پر محاصرہ اٹھانے کا

وعدہ کیا تھا کہ مال کے علاوہ تین ہزار نوجوان لڑکے اور لڑکیاں یونانیوں کے حوالے کی جائیں ۔

مگر عمائد نے یہ شرط منظور نہیں کی ۔

کو اہل شہر نے فصیل کی مرمت کر لی۔ اب یونانی جبل جوشن تک پس پا ہوئے۔ لیکن سوء اتفاق سے عوام الناس اور شرطہ کے سپاہیوں میں جھگڑا ہو گیا، اور ان سپاہیوں نے شہر کو لوٹنا شروع کر دیا۔ اس ہنگامہ کی وجہ سے فصیل کی حفاظت کا حقہ نہ ہو سکی، اور لوگ اپنے گروں کو بچانے میں انک کئے۔ یونانیوں کو جب حالات معلوم ہوئے تو انہوں نے پھر حلب پر حملہ کیا، اوزایک برج کو منہدم کر دیا۔ اس طرح ۲۳ ذی القعدہ کو منبک کے دن وہ برج الغنم کے راستے شہر میں داخل ہوئے۔ ایک روایت ہے کہ وہ ۳۰ تاریخ کو صبح ہونے سے قبل شہر میں داخل ہوئے تھے۔ اب خوفناک قتل عام واقع ہوا۔ جب تک یونانی بالکل تک کر چور نہ ہو گئے، انہوں نے تلوار نہ روکی۔ قتل اور گرفتار ہونے والوں میں دس ہزار صرف لڑکے اور لڑکیاں تھیں۔ کل مقتولین کی تعداد ایک لاکھ پچاس بیان کی گئی ہے [۱]۔ اس کے علاوہ جو مال غنیمت انہیں حاصل ہوا اس کا نہ شمار ہے نہ اندازہ۔ حلب کے باہر سیف الدولہ کا ایک محل تھا، جسے دارین کہتے تھے۔ صرف اسی میں سے تقفوز کو درہوں کے تین سو تیلے، دو ہزار خچر، اور لاتعداد ہار حاصل ہوئے۔ قتل عام اور لوٹ کھسوٹ کے بعد مال غنیمت اتنا ملا کہ یونانی آئے لے جانے سے عاجز رہے، چنانچہ جو بچہ نہ لے جاسکے، آئے وہیں جلا کر خاک کر دیا۔ مسجدوں کو انہوں نے جلا ڈالا۔ انہیں میں حلب کی جامع مسجد تھی، جو جامع دمشق کے نمونہ پر تیار ہوئی تھی، اور اس کی تعمیر پر خلیفہ سلیمان بن عبد الملک نے بے شمار دولت خرچ کی تھی [۲]۔ مگر تقفوز نے اواح حلب سے بچہ تعرض نہیں کیا۔

---

[۱] ذہبی۔ ج ۱۔ ص ۱۷۰۔ [۲] جمال الدین ابوالحسن علی نے سیف الدولہ کے محل سے جو مال غنیمت حاصل ہوا اس کی تفصیل حسب ذیل کی ہے:— (۶۰۰) زرہیں؛ سکر کے (۳۰۰) تیلے، جن میں سو سونے کے تھے، اور (۲۰۰) چاندی کے؛ قیمتی کپڑوں کے (۳۰۰) تہان؛ لاتعداد دریشمی کپڑے جو قدیم زمانہ سے یہاں جمع تھے؛ سونے چاندی کے بیشمار برتن، (۸۰۰) گہوڑے، (۵۰۰) خچر، ہتھیاروں، تلواروں، پیٹیوں اور جوشنوں کے (۱۰۰) ڈھیر، اور (۲۰۰) اونٹ۔ اس کے علاوہ محل کی چھت مسمار کرانے سے انہیں بہت دولت ملی۔ فریٹا گے ص ۲۰۳۔ اس کے علاوہ دیکھو ابن تغری بردی۔ ج ۲۔ ص ۳۶۱۔

فتح حلب کے بعد نفقور صرف نو دن وہاں ٹہرا۔ جب مال غنیمت لے کر شہر سے چلے  
 لگا تو قیصر کے نواسے نے، جو اس کے ہمراہ تھا، اس سے کہا کہ یہ شہر اب ہمارے قبضے میں ہے،  
 اور مزاحمت کرنے والا کوئی نہیں۔ کیونکہ ہم اس کو اس طرح چھوڑ کر چائے جائیں، نفقور نے جواب  
 دیا کہ ہمیں ایسی فتح حاصل ہوئی ہے کہ قیصر کے خواب و خیال میں بھی نہ تھی۔ ہم نے مال غنیمت  
 خوب حاصل کر لیا ہے؛ قتل عام، تباہی اور آتش زدگی سے انتقام کی پیاس بجھا لی، اور اپنے تیری رہا  
 کرائے ہیں۔ اب ہمیں کس بات کی ضرورت باقی رہ گئی ہے؟ دونوں میں تکرار بڑھی، آخر دمشق  
 نے کہا کہ میں شہر کے دروازے پر ٹھہرنا ہوں، تم قلعہ کا محاصرہ کرو۔ قیصر کا نواسہ کافی فوج  
 لے کر قلعہ کے دروازے تک بڑھا۔ مگر محصورین نے اس پر ایک پتھر پھینکا، جس سے وہ ہلاک ہو گیا۔  
 یونانی اس کی لاش لے کر دمشق کے پاس آئے، اور دمشق نے اس کے بدلے میں، تمام مسلمان قیدیوں کو،  
 جن کی تعداد دو ہزار دوسو تھی، قتل کرا ڈالا۔ اس کے بعد وہ حلب سے چلا گیا، اور جاتے ہوئے اہل  
 شہر سے کہتا گیا کہ یہ شہر اب ہمارا ہے۔ زراعت کرو، شہر کو دوبارہ تعمیر کرو۔ چند روز میں ہم پھر  
 واپس آئیں گے۔ نفقور کے واپس جاتے ہی سیف الدولہ حلب آیا، اور شہر کو از سر نو تعمیر کرا نا  
 شروع کیا [۱]۔

نفقور کے اس طرح اچانک حلب سے چلے جانے کے مختلف اسباب بیان کیے جاتے ہیں۔  
 ایک خیال یہ ہے کہ قیصر دومانوس کی موت کے بعد نفقور کو خود قیصر بننے کی توقع تھی۔ دوسری  
 روایت ہے کہ نفقور نے ایشیا میں ساتھ مستحکم مقامات فتح کر کے اپنی قابلیت کا اظہار کیا تھا، اور اس  
 وقت اس کے قسطنطنیہ جانے کا مقصد یہ تھا کہ خود قیصر کے ہاتھ سے انعام و اکرام حاصل کرے۔  
 لیکن جونہی اسے دومانوس کی موت کی خبر ملی وہ فوراً ٹھہر گیا، اور اپنی فوج پر خاست کر دی۔ ایک  
 تیسرا سبب یہ بیان کیا جاتا ہے کہ نفقور جب حلب سے چلا ہے تو نجف الدولہ کی فوج کا بڑا حصہ  
 لے کر اس کے پیچھے پیچھے رواۃ ہوا تھا، اور برابر اسے نقصان پہنچا رہا تھا۔ سیف الدولہ بھی اپنے

[۱] فتح حلب کی تفصیل کے لئے دیکھو: — فریٹاگ، ص ۱۹۹۔ ۲۰۳۔ ابن اثیر ج ۸۔ ص  
 ۲۰۳۔ ابو الفداء ج ۲۔ ص ۱۰۳۔ ذہبی ج ۱۔ ص ۱۷۰۔ ابن تبری بردی ج ۲۔ ص ۳۹۱۔ ابن مسکویہ  
 ج ۲۔ ص ۱۹۲۔ ۱۹۴، اور حاشیہ (۱) ص ۱۹۴۔

حاجب کی مدد کر رہا تھا۔ سیف الدولہ نے اہل دمشق سے مدد مانگی، اور انوجور، اخشید مصر، کا حاکم دمشق، ظالم بن سلال، اس کی مدد کو پہنچا۔

اس اثناء میں رومانوس مرجکا تھا۔ اس نے دو کم عمر بیٹے، بازیل اور قسطنطین چھوڑے تھے۔ تقفور نے اب قسطنطنیہ جانے کا ارادہ کیا۔ مگر وہاں اس کے بہت سے دشمن موجود تھے۔ بہر حال تقفور اپنے مقصد میں کامیاب ہوا، اور دوبارہ ایشیا کا دمشق مقرر کر دیا گیا۔ قسطنطنیہ کے یہ سیامی انقلابات مسلمانوں کے لئے مفید ثابت ہوئے۔ کیونکہ نئی جنگ کی تیاری میں اب بہت دیر تھی، اور اس عرصے میں شام اور ان صوبوں کے مسلمانوں کو، جو یونانی علاقے کی سرحد پر واقع تھے، دوبارہ طاقت حاصل کرنے اور جنگ کی تیاری کرنے کا موقع مل گیا۔

سنہ ۳۵۲ (سنہ ۹۶۳-۹۶۴) میں سیف الدولہ یونانیوں کے خلاف روانہ ہوا۔ وہ بذات خود درہائے کرہ کے پاس ٹھہر گیا، اور نجبا فوج لے کر ملطیہ کے علاقے میں داخل ہوا۔ وہ اٹھارہ دن تک یہاں رہا، اور تمام سر زمین کر خوب پامال کر کے سالم و غنم واپس آیا۔ اب مسلمانوں پر ایک نئی مصیبت پڑی۔ اس وقت تمام مسلمان حکمرانوں میں صرف سیف الدولہ ہی تھا جو برسوں سے اسلامی سرحد کی حفاظت کر رہا تھا۔ لیکن سنہ ۳۵۲ کے شروع (اواخر جنوری سنہ ۹۶۳) میں اس پر فالج کا اتنا سخت دورہ ہوا کہ بدن بالکل سن ہو گیا اور زیست کی کوئی امید باقی نہ رہی۔ باوجود اس دورے کے وہ اس مہم میں نجبا کے ساتھ تھا۔ واپسی میں اس پر ایسی غشی طاری ہوئی کہ اوکوں کو اس کی موت کا یقین ہو گیا۔ اس وقت اس کا بیٹیجا، ہبتہ اللہ بن ناصر الدولہ، جو اس کی طرف سے حران کا حکم تھا، اس کے ہمراہ تھا۔ اس نے موقع کر غنیمت سمجھا، اور سیف الدولہ کے ایک غلام کو، خانگی جھگڑے کی بنا پر قتل کر ڈالا۔ سیف الدولہ کو جب افافہ ہوا تو ہبتہ اللہ سزا سے بچنے کے لئے حران ہاگا۔ یہاں آکر اس نے لوگوں کو اپنے چچا کی موت کا یقین دلایا، اور ان سے اپنے آپ کو مستقل حکمران تسلیم کرا لیا۔ سیف الدولہ نے نجبا کو اس کے تمقب میں روانہ کیا۔ جب نجبا قریب پہنچا تو ہبتہ اللہ حران سے اپنے باپ کے پاس موصول چلا گیا۔ نجبا ۲۔ شوال کو حران پہنچا۔ وہاں کے عمائد کو گرفتار کر کے ان پر بھاری جرمانہ کیا، اور سخت ترین سزائیں دے کر پانچ دن کے اندر یہ رقم وصول کرنی۔ یہ رقم اتنی تھی کہ اسے ادا کرنے کے لئے اہل حران نے اپنے

کہر کا سامان تک بیچ ڈالا۔ اس طرح بے انتہا مال و دولت لے کر نجما نے حران کو اس کے حال پر چھوڑا، اور حلب کر واپس ہوا۔ حران میں اب چونکہ والی نہ رہا تھا، اس لئے اہل شہر کی جان و مال دونوں غیر محفوظ ہو گئے، اور شہر مفسدوں کا ملجاء و ماوا بن گیا [۱]۔

نجما کو جب اتنی دولت میسر آئی، تو بجائے اس کے کہ اس کا حساب دینا، اور اپنے ولی نعمت کا شکر گزار ہوتا، اس نے بغاوت پر کرو باندھی۔ سنہ ۳۵۳ (سنہ ۹۶۴) میں وہ میافارتین کے قصد سے روانہ ہوا، اور وہاں سے بلاد ارمنیہ کا رخ کیا۔ اس علاقہ پر ایک عرب ابوالورد قابض تھا۔ نجما نے اسے شکست دی، اور اسے قتل کر کے، اس کے علاقے پر جس میں خلاط، ملازکرد، اور موش وغیرہ کے شہر شامل تھے قبضہ کر لیا۔ یہاں بھی بیشمار دولت اس کے ہاتھ لگی۔ اب اس نے سلطان معز الدولہ بویہ سے حمدانیوں کے خلاف خط و کتابت شروع کی۔ سیف الدولہ نے نجما کا پیچھا کیا، اور جب وہ میافارتین پہنچا تو نجما وہاں سے ہٹا کر گیا۔ سیف الدولہ نے ان تمام علاقوں کو جن پر نجما قابض ہو گیا تھا، دوبارہ فتح کر لیا۔ نجما کی فوج منتشر ہو گئی، اور خود اس کا ہائی سیف الدولہ کے پاس آ گیا۔ اس شخص نے آخر نجما کو ترغیب دے کر اسے سیف الدولہ کے دربار میں بلا لیا۔ سیف الدولہ نے بھی اس کے تمام قصور معاف کر دئے، اور پھر پرانے عہدہ پر بحال کر دیا۔ لیکن ماہ ربیع الاول سنہ ۳۵۴ (۱۰ مارچ سنہ ۹۶۵) میں سیف الدولہ کے چند غلاموں نے اسے قتل کر ڈالا [۲]۔

[۱] ابن اثیر ج ۸۔ ص ۲۰۵ - [۲] ابن اثیر ج ۸۔ ص ۲۰۶۔ ابن مسکویہ (ج ۲۔ ص ۲۰۱) کا بیان ذرا مختلف ہے۔ فریڈک (ص ۲۰۹) کا بیان بھی ابن اثیر سے مختلف ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ سنہ ۳۵۵ (۹۶۵) میں جب یونانیوں اور مسلمانوں میں قیدیوں کا تبادلہ ہوا ہے، تو نجما زندہ اور میافارتین پر قابض تھا۔ چنانچہ تبادلہ سے قبل سیف الدولہ کو اس کی طرف توجہ کرنے پڑی تھی۔ اس نے میافارتین کا محاصرہ کیا، اور محصورین سے کہا کہ نجما کو اس کے سامنے کرو۔ جب اس نے نجما کو برج پر دیکھا تو نام لے کر اسے آواز دی نجما نے فوراً جواب دیا درلک یا مولانا، اس سے معلوم ہوتا تھا کہ وہ اطاعت قبول کرنے کے لئے تیار ہے۔ چنانچہ اسی دن وہ سیف الدولہ کے دربار میں (باقی نوٹ،لاحظہ ہو صفحہ ۴۷ پر)

۶ جمادی الثانی سنہ ۳۵۳ (سنہ ۹۶۴) کو سیف الدولہ کی بہن خولہ کا انتقال ہوا۔ یہ حادثہ سیف الدولہ کے لئے بہت سخت تھا۔ کیونکہ خولہ ہمیشہ اس کی ہمدرد اور مددگار رہی تھی۔ چنانچہ جب یرونا نیولس نے حلب فتح کیا ہے تو اس نے (۱۰۰۰۰) درہم سے سیف الدولہ کی مدد کی تھی۔ مثنیٰ۔ اس کا ایک مرثیہ لکھا، جس کا مطلع ہے۔

یا اخت خیر اخ - یا بنت خیر اب [۱]

(۷)

اس اثناء میں قسطنطنیہ پر ایک سیاسی انقلاب کا اکھاڑا بن چکا تھا۔ ہم لکھ آئے ہیں کہ اس سے قبل تقفورد قسطنطنیہ گیا تھا، اور باوجود مخالفت کے دوبارہ ایشیاء کا دستخط مقرر ہوا تھا۔ دارالسلطنت میں بدستور سازشیں جاری رہیں، جن کا نتیجہ آخر یہ ہوا کہ ایشیاء کی فوج نے قیصریہ میں تقفورد کے قیصر ہونے کا اعلان کر دیا۔ اب وہ یانس بن شمشتیق کو دستخط مقرر کر کے، فوج کے بڑے حصے کے ساتھ قسطنطنیہ چلا گیا۔ یہاں اس کی زیادہ مخالفت نہیں ہوئی بلکہ اہل شہر نے بھی آسے قیصر تسلیم کر لیا۔ اس دوران میں لازمی طور پر دستخط کو جنگ سے ہاتھ اٹھانا پڑا، اور مسلمانوں کو مزید تیاری کا موقع مل گیا۔

آخر سنہ ۳۵۳ (۹۶۴) میں دستخط نے مصیبت کا محاصرہ کیا۔ باوجودیکہ یرونا نیولس نے فصیل کے ایک حصہ کو منہدم کر دیا، مگر مسلمانوں نے ان کا ایسا سخت مقابلہ کیا کہ وہ شہر

(بقیہ نوٹ صفحہ ۴۶) حاضر ہوا، اور دوبارہ اپنے پرانے فرائض انجام دینے لگا۔ جب سیف الدولہ کو ہر طرح اطمینان ہو گیا تو اس نے اسے خلعت عطا کی، اور قدیم عنایات مرعی رکھیں۔ لیکن اس کے بعد نجما زیادہ دن زندہ نہ رہا۔ ایک مرتبہ شراب نوشی کے جلسہ میں نجما نے کسی امیر کو بد اخلاق سے مخاطب کیا، اور ایک دوسرے امیر کبچک نے اسے وہیں جلسہ میں قتل کر دیا۔ سیف الدولہ اس وقت بیمار تھا، اور جلسہ میں موجود نہ تھا۔ اس لئے اس قتل کا الزام اس پر نہیں ہے۔ مزید برآں جب سیف الدولہ کو اس واقعہ کی اطلاع ہوئی، تو اس نے ان تمام لوگوں کو جو اس قتل میں شریک تھے موت کی سزا دی۔ مگر ابن مسکویہ (ج ۲ ص ۲۰۹) نے بھی نجما کا قتل سنہ ۳۵۴ ہی کا واقعہ بتایا ہے۔ [۱] فریڈلک۔ ص ۲۰۵۔



پر قابض نہ ہو سکے۔ یونانیوں نے اس ناکامی کا بدلہ اس طرح لیا۔ کہ مصیصہ کے مضافات کو جلا ڈالا۔ یہی حال اذ نہ اور طرسوس کے مضافات کا ہوا، کیونکہ ان شہروں کے باشندوں نے اہل مصیصہ کی مدد کی تھی۔ ان لڑائیوں میں (۱۵۰۰) مسلمان یونانیوں کے ہاتھ سے قتل ہوئے۔ وہ صرف ہندرہ روز اسلامی علاقے میں ٹہرے، مگر ان کی کوئی مزاحمت نہیں کی گئی۔ اس کے بعد قحط کی وجہ سے یونانی واپس چلے گئے؛ مگر جانے سے قبل دمشق اہل مصیصہ، اذ نہ اور طرسوس سے کہ گیا کہ وہ شکست کھا کر نہیں جا رہا، بلکہ قحط کے سبب سے مجبور ہو گیا ہے، اور بہت جلد وہاں واپس آئیگا۔ اس عرصہ میں جولوک شہر خالی کر دینگے وہ بچ جائینگے، ورنہ آس کی واپسی کے وقت جو شہر میں ہونگے قتل کر دئے جائینگے۔ اس دوران میں ایک خراسانی کے (۵۰۰) نفوس جہاد کی غرض سے ارمینہ اور میانارتین ہوتے ہوئے ماہ صفر میں سیف الدولہ کے پاس پہنچے۔ سیف الدولہ انہیں لے کر یونانی علاقہ کی طرف روانہ ہوا۔ مگر اس عرصہ میں یونانی واپس جا چکے تھے۔ قحط کی وجہ سے خراسانیوں کا وہاں ٹہرنا ناممکن ہو گیا، اور یہ لوگ براہ بغداد اپنے اپنے وطن کو واپس چلے گئے [۱]۔

ذہبی نے بیان کیا ہے کہ اسی سال سیف الدولہ نے یونانی علاقہ پر حملہ کر کے (۲۰۰۰) قیدی اور (۱۰۰۰۰۰) مویشی حاصل کئے، اور پھر حران اور ملطیہ ہوتا ہوا وہ آمد آگیا [۲]۔

ابن تغری بردی نے لکھا ہے کہ یونانیوں نے حلب کے نواح میں ایک قلعہ پر حملہ کیا، اور اس پر ان کا قبضہ ہونے ہی والا تھا کہ سیف الدولہ کی فوج مقابلے کے لئے پہنچ گئی۔ اس جنگ میں (۵۰۰) یونانی کام آئے، اور باقی گرفتار کر لئے گئے۔ پھر معلوم ہوا کہ یونانی دوبارہ مصیصہ پر حملہ آور ہوئے ہیں، اور گرد و نواح کے علاقے کو تاخت و تاراج کر رہے ہیں۔ لیکن پہلے کی طرح اس دفعہ بھی قحط کی وجہ سے وہ لوگ زیادہ دیر تک نہ ٹہر سکے۔ اہل مصیصہ اور طرسوس نے ان کا تعقب کیا، بہت سے یونانی قتل ہوئے، اور بے شمار قید کئے گئے۔ یونانی فوج کی تعداد اور (۳۰۰۰۰۰) بیان کی جاتی ہے [۳]۔

---

[۱] ابن اثیر ج ۸۔ ص ۲۰۶۔ ابن تغری بردی ج ۲۔ ص ۳۶۷۔ فریٹاک ص ۲۰۵۔ ابن مسکویہ ج ۲۔ ص ۲۰۲ [۲] فریٹاک ص ۲۰۶۔ [۳] ابن تغری بردی ج ۲۔ ص ۳۶۷۔

سنہ ۳۵۲ (سنہ ۹۶۴) میں ہی قیصر تئفور کی ایک سفارت سیف الدولہ کی خدمت میں اس مقصد کے لئے حاضر ہوئی کہ قیدیوں کا تبادلہ کر لیا جائے۔ اس سفارت کا استقبال نہایت ترک و احتشام سے کیا گیا۔ سیف الدولہ نے دربار منعقد کیا، جس کے لئے ایک خیمہ خاص طور پر بنوایا گیا تھا، جس کی بلندی (۵۰) ذراع تھی [۱]۔ اسی سال قراطلہ نے سیف الدولہ سے امتداع کی کہ پختہ لوہا انہیں دے دیا جائے، چنانچہ اس نے بہت سالوہا ان کے پاس بھیجا، جو براہ دریائے فرات پہلے ہیٹ لایا گیا، اور پھر خشکی کے راستہ سے ہیر پہنچا دیا گیا [۲]۔

سنہ ۳۵۴ (سنہ ۹۶۵) قیصر تئفور نے ایک نیا شہر قیصریہ (قیساریہ [۳]) کے نام سے آباد کیا، تاکہ آسے مرکز قرار دے کر ہر وقت اور ہر موسم میں اسلامی سرحد پر حملہ کیا جاسکے۔ وہ خود قیصریہ میں رہنے لگا، اور اپنے باپ کو بطور نائب قسطنطنیہ میں مقرر کیا [۴]۔ اہل مصبصہ اور طرس سوس نے، یونانیوں کے اس قدر قریب ہونے سے خوف زدہ ہو کر، تئفور سے خط و کتابت کر کے اس کی اطاعت قبول کر لی، اور استدعا کی کہ ان پر کسی کو حاکم مقرر کر دیا جائے۔ تئفور نے یہ درخواست منظور کر لی۔ مگر پھر آسے معلوم ہوا کہ اہل طرسوس ایسے سخت تحط کی مصیبت میں مبتلا ہیں کہ ہر روز تین سو آدمی ہرگزوں مردھے ہیں [۵]۔ اس لئے وہ وعدے سے پر گیا، مسلمانوں کے ایلچی کے سر پر وہ خط جلا دیا جو وہ لیکر آیا تھا، جس سے آس کی داڑھی جل گئی۔ اور کہا کہ، تمہاری حالت وہی ہے جو موسم سرما میں سانپ کی ہوتی ہے۔ جب آسے سردی لگتی ہے تو ضعیف ہو جاتا ہے، اور دیکھتے والا سمجھنے لگتا ہے کہ مر گیا ہے؛ لیکن جب آس کے پاس جا کر اس پر احسان کرنے

---

[۱] فریڈکس۔ ص ۲۰۶۔ ابن تئوری بردی ج ۲۔ ص ۳۶۶۔ [۲] ابن تئوری بردی ج ۲۔ ص ۳۶۶۔ ابن مسکویہ۔ ج ۲۔ ص ۲۱۰۔ [۳] ذہبی۔ ج ۱۔ ص ۱۷۲۔ [۴] فریڈکس (ص ۲۰۷) لکھتا ہے کہ تئفور کو ان مقامات کی بد حالی کی کیفیت اس طرح معلوم ہوئی تھی کہ آس سے وعدہ کیا گیا تھا کہ اگر وہ اہل طرسوس اور مصبصہ کی درخواست قبول کر لینگا تو یونانی قیدی رہا کر دئے جائیں گے۔ چنانچہ مسلمانوں نے اپنا وعدہ پورا کیا۔ ان یونانیوں نے تئفور کو اہل ملک کے مصائب سے مطلع کیا۔ اسی بنا پر آس نے نقض عہد کیا۔ اور جنگ کی تیاری شروع کر دی۔ ذہبی ج ۱۔ ص ۱۷۲۔

ایکم تا ہے وہ فوراً ڈس ایٹا ہے۔ اسی طرح تم بھی ضعف کی حالت میں خوشامدین کرنے ہو اور اگر تمہیں چھوڑ دوں تو مضبوط ہو کر مجھی کو تکلیف پہنچاؤ کے [۱]۔

اس کے بعد ہی سنہ ۳۵۴ (سنہ ۹۶۵ء) میں نفقور نے مصیصہ پر حملہ کیا۔ یہ شہر دریائے جیحان (Pyramus) کے کنارے، انطاکیہ اور یونانی علاقہ کے درمیان، شام کی سرحد پر، طرسوس کے قریب واقع تھا، اور مدتوں سے اس سرحد پر مسلمانوں کا زبردست فوجی مرکز سمجھا جاتا تھا۔ یہ نہایت معمور اور بارونق شہر تھا، اس کی آبادی دو لاکھ بیان کی جاتی ہے۔ اس کے گرد بکثرت باغ تھے، جنہیں دریائے جیحان سیراب کرتا تھا [۲]۔ نفقور نے شہر کا محاصرہ کیا، اور آخر (۴۰۰ء) آدمی کہو کر اسے فتح کرنے میں کامیاب ہوا۔ اہل مصیصہ نے بہاگے کفر یا میں پناہ لی، مگر جب یہ مقام بھی یونانیوں نے فتح کر لیا تو اہل مصیصہ کا قتل عام کیا گیا، اور جو باقی رہے انہیں قسطنطنیہ منتقل کر دیا گیا [۳]۔

مصیصہ کو فتح اور تباہ کر کے نفقور طرسوس کی طرف متوجہ ہوا۔ روایت ہے کہ اسے ہارون الرشید کے عہد میں تعمیر، یا کم از کم دوبارہ تعمیر کیا گیا تھا، اور خلیفہ نے اسی شہر کو اپنے نئے سرحدی صوبے العوص کا صدر مقام بنایا تھا۔ یہ شہر شام کی سرحد پر، انطاکیہ، حلب اور یونانی علاقہ کے درمیان واقع تھا۔ اس کے گرد دو ہری فصیل اور وسیع خندق تھی۔ شہر میں داخل ہونے کے چھ دروازے تھے، اور دروازے بردان شہر کے بیچ میں سے ہو کر گذرتا تھا۔ سرحد پر سب سے زیادہ مستحکم اور اہم مقام ہونے کی وجہ سے اسلامی دنیا کے ہر حصے کے مجاہدین یہاں جمع تھے، جو ان کے زمانے میں اپنے اپنے کاموں میں مشغول رہنے اور جنگ کے وقت ہتیار آٹھائیتے۔ ان کے گذارے کے لئے بڑے بڑے اوقاف تھے۔ یہ حالت سنہ ۳۴۴ تک جاری رہی، مگر اس سال کے قحط کی وجہ سے یہاں کے حالات بے حد زبون ہو گئے تھے، اور باشندوں میں دشمن کا مقابلہ کرنے کی سکت نہ رہی تھی۔

[۱] ذہبی۔ ج ۱۔ ص ۱۷۲۔ ابن مسکویہ ج ۲۔ ص ۲۱۰۔ [۲] یاقوت۔ لفظ مصیصہ۔ ابوالفداء ج ۲۔ ص ۱۰۴۔ لی اسٹرنج: ص ۵۰۶، ۵۰۵۔ [۳] ابوالفداء ج ۲۔ ص ۱۰۴، ۱۰۵۔ فریڈلگ ص ۲۰۷۔ ابن مسکویہ ج ۲۔ ص ۲۱۱، ۲۱۲۔ حاشیہ (۱)۔

تقفور کے حملے کے وقت رشیق النسیمی سیف الدولہ کی طرف سے یہاں کا حاکم تھا۔ اس نے اس شرط پر شہر یونانیوں کے حوالے کر دیا کہ مسلمانوں کو وہاں سے چلے جانے، اور جس قدر مال وہ اٹھا سکیں لے جانے کی اجازت دی جائے۔ مگر شہر میں داخل ہونے کے بعد یونانی فوج کے ہر سپاہی نے ایک ایک مسلمان کے گھر پر قبضہ کر کے آسے نکال دیا، اور اس کے مال و اسباب پر متصرف ہو گیا۔ یہاں تک ہوا کہ باپ اپنی اولاد سے بچھڑ گئے، بیویوں نے اپنے شوہروں کا ساتھ دینے سے انکار کر دیا، اور لوگ نہایت بے سرو سامانی کی حالت میں اپنے وطن سے چل کھڑے ہوئے۔ شہریوں پر باد ہوا اور اہل شہر تباہ و بد حال انطاکیہ چلے گئے جو طرسوس میں رہے وہ یا تو قتل ہوئے اور یا عسائی ہو گئے۔ یا قوت لکھتا ہے کہ طرسوس پر یہ کڑر رہی تھی، اور سیف الدولہ میا فارقین میں عیش کر رہا تھا۔ دوسرے حکمرانوں کو آپس کے جھگڑوں سے انہی فرصت نہ تھی کہ مسلمانوں کی حفاظت اور جہاد کا فرض ادا کریں [۱]

ابن اثیر نے بیان کیا ہے کہ تقفور نے طرسوس کی جامع مسجد کو اصطبل بنا لیا تھا، اور اس کا منبر جلاؤ ڈالا تھا۔ مسلمانوں کے چلے جانے کے بعد اس نے شہر دوبارہ آباد کیا، اور بے انتہا سامان خوراک وہاں پہنچا۔ یہاں تک کہ اہل شہر پھر خوش حال ہو گئے، اور بہت سے پرانے باشندے اپنے وطن واپس آ گئے۔ مگر ان میں سے بعض نے عیسائی مذہب قبول کر لیا۔ تقفور یہ چاہتا تھا کہ طرسوس کو مسلمانوں کے ملک پر حملہ کرنے کی غرض سے اپنا صدر مقام بنائے۔ تمام انتظام کر کے وہ قسطنطنیہ واپس چلا گیا۔ دوستق، یعنی یانس بن شمشق، میا فارقین پر حملہ کرنا چاہتا تھا، مگر تقفور نے اسے حکم دیا کہ اس کے ساتھ قسطنطنیہ چلے [۲]۔

اپنے غیاب کے زمانہ میں سیف الدولہ نے اپنے ایک مخدوم قرقویہ کو حلب کا حاکم مقرر کیا تھا، اور انطاکیہ پر ایک اور امیر تیج الیکی (یا التلی) کو نائب بنا کر بھیجا تھا۔ لیکن اہل انطاکیہ نے اسے تسلیم کرنے سے انکار کیا؛ اور رشیق النسیمی کو، جو طرسوس سے وہاں آ گیا تھا، اپنا حاکم بنالیا۔ رشیق نے تمام کام ابن الاہوزی نام ایک شخص کے سپرد کر دیا، اور قیصر کو (۶۰۰۰۰)

[۱] یا قوت۔ لفظ طرسوس۔ ابوالقداء ج ۲۔ ص ۱۰۵ [۲] ابن اثیر ج ۸۔ ص

۲۱۰۔ اس کے علاوہ دیکھو ابن مسکویہ۔ ج ۲۔ ص ۲۱۱، ۲۱۲۔ حاشیہ (۱)۔

درہم دینے کا وعدہ کیا۔ لوگوں کے تالیف قلوب کے لئے رشیق نے ایک جعلی خط خلیفہ کی طرف سے بنایا، جس میں آئے سیف الدولہ کی جگہ انطاکیہ کا حاکم مقرر کیا گیا تھا۔ یہ خط مسجدوں میں پڑھا گیا۔ رقم مہیا کرنے کی غرض سے پہلے تو ابن الاہوازی نے خزانہ پر قبضہ کیا، اور پھر قرضے کے نام سے لوگوں سے خوب مال حاصل کیا۔ اس دولت کی مدد سے ان دونوں نے (۵۰۰۰) فوج تیار کی اس وقت صرف بطریق کرسٹوفورس سیف الدولہ کا وفادار رہا، اور ابن الاہوازی اور رشیق کے وعدہ و وعید کے باوجود دیر سمدان میں سیف الدولہ کا منتظر رہا۔ اس اثنا میں ابن الاہوازی نے رشیق کو حلب فتح کرنے پر راضی کر لیا۔ اتفاق سے اسی عرصے میں دزبر نامی ایک دیہی اپنے بہت سے ہم وطنوں کے ساتھ انطاکیہ پہنچا۔ اسے ساتھ لے کر حلب پر فوج کشی کی گئی۔ قرعویہ کو حلب کے تلے میں محصور ہو جانا پڑا۔ اتنے میں سیف الدولہ نے اپنے غلام بشرے کی سرکردگی میں ایک فوج قرعویہ کی مدد کے لئے بھیجی۔ لڑائی کے دوران میں رشیق گھوڑے سے گر پڑا، اور ایک عرب نے آسن کا کام تمام کر دیا۔ اب ابن الاہوازی نے دزبر کو انطاکیہ کا حاکم بنا دیا۔ حلب پر ان باغیوں کا قبضہ ہو گیا، اور دزبر نے رقم جمع کرنے میں وہاں سخت مظالم کئے۔ قرعویہ باغیوں سے لڑنے کے لئے انطاکیہ روانہ ہوا، مگر ابن الاہوازی اور دزبر کے مقابلے میں شکست کھائی۔ معتدبہ رقم جمع کرنے کے بعد دونوں باغی حلب سے واپس جا چکے تھے۔ سیف الدولہ اب حلب آیا، اور صرف ایک رات قیام کرنے کے بعد وہاں سے چلا گیا۔ حلب کے قریب ہی آسن کا مقابلہ ابن الاہوازی اور دزبر سے ہوا۔ باغیوں نے شکست کھائی، اور دونوں گرفتار ہوئے، دزبر اسی وقت قتل کر دیا گیا۔ ابن الاہوازی چند روز قید رکھا گیا، اور پھر وہ بھی قتل کر دیا گیا [۱]۔

فریٹاگ نے جمال الدین ابوالحسن علی کے حوالہ سے بیان کیا ہے [۲] کہ سنہ ۳۵۴ میں سیف الدولہ نے اپنے بھائی ناصر الدولہ کے ساتھ تعلقات کو مستحکم کرنے کی غرض سے اپنی بیٹی ست الناس کی شادی ناصر الدولہ کے بیٹے ابوتغلب سے کی۔ اس کی یادگار میں سونے کے تھے سکے مسکوک کراے گئے، جن کی قیمت ۲۰،۳۰ اور ۱۰ دینار تھی۔ ان سکوں کے ایک طرف یہ عبارت تھی:۔

[۱] ابوالقداء ج ۲۔ ص ۱۰۵۔ ابن اثیر ج ۸۔ ص ۲۱۰، ۲۱۲۔ فریٹاگ نے یہ واقعہ بہت

تفصیل سے بیان کیا ہے۔ دیکھو۔ ص ۲۱۰، ۲۱۲۔ [۲] فریٹاگ۔ ص ۲۰۸۔

محمد رسول اللہ امیر المؤمنین علی بن ابی طالب فاطمۃ الزہراء الحسن و الحسین جبرئیل

اور دوسری طرف تھا۔

امیر المؤمنین المطیع للہ الامیران الفاضلان ناصر الدولہ و سیف الدولہ الامیران ابو تغلب و ابوالمکارم اس موقع پر سیف الدولہ نے (۷۰۰۰۰۰) دینار خیرات کئے۔ مگر اسی سال ماہ ربیع الثانی کے وسط میں ابوالمکارم کا انتقال ہو گیا۔ بعض مورخوں نے سکون کی ان عبارتوں سے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ سیف الدولہ عقائد کے لحاظ سے یا تو شیعہ تھا یا کم از کم شیعیت کی طرف مائل تھا۔

سنہ ۳۵۵ (سنہ ۹۶۶) میں خراسانیوں کی ایک جماعت جہاد کی غرض سے محمد بن غنیہ کی سرکردگی میں موافقین پہنچی۔ سیف الدولہ کے بیٹے، ابوالعالی نے ان کا استقبال کیا [۱]۔ اس سال یونانیوں نے آمد کا محاصرہ کیا۔ انہوں نے تین سو اہل شہر کو قتل اور چار سو کو گرفتار کیا، مگر وہ شہر فتح نہ کر سکے۔ یہاں سے ہٹ کر وہ دارا کی طرف چلے۔ نصیبین کے قریب پہنچے تو ایک قافلہ ملا جو میافرتین سے آ رہا تھا۔ اسے انہوں نے لوٹ لیا۔ اہل نصیبین ان کی آمد کی خبر سن کر اتنا کہہ برائے کہ شہر خالی کر دیا۔ سیف الدولہ بھی یہاں موجود تھا۔ وہ ابھی جانے کی تیاری کر ہی رہا تھا کہ یونانیوں نے اپنا راستہ بدل دیا، اور انطاکیہ کی طرف چلے۔ انہوں نے کچھ مدت اس کا محاصرہ کیا۔ جب اسے فتح نہ کر سکے، تو مضامات شہر کو لوٹ کر جلا دیا، اور طرسوس چلے گئے [۲]۔ ایک روایت [۳] یہ ہے کہ جب یونانیوں نے انطاکیہ کا محاصرہ کرنے کا ارادہ کیا ہے تو سیف الدولہ نے اپنے بھائی ناصر الدولہ سے مدد مانگی، مگر اس نے مدد دینے سے انکار کر دیا۔ دوسری طرف اہل انطاکیہ اس قدر کہہ برائے کہ انہوں نے نفقور کی اطاعت کرنے اور بہت بڑی رقم ادا کرنے کا ارادہ کر لیا۔ مگر نفقور نے ایسی شرائط پیش کیں جنہیں منظور نہ کیا جاسکا۔ اس لئے نفقور نے نصیبین سے ہٹنے کے بعد منج کا محاصرہ کیا، اور مضامات شہر جلا ڈالے۔ لیکن جب لوگوں نے اطاعت قبول کر لی تو ان سے کچھ تعرض نہیں کیا۔ یہاں سے نفقور وادی بطنان کی طرف روانہ ہوا، اور

[۱] ابن تغری بردی ج ۲ - ۳۸۳ - [۲] ابن اثیر ج ۸ - ص ۲۱۳ - [۳] ابن

مسکو بہ - ج ۲ - ص ۲۲۰ - حاشیہ (۱) -

سیف الدولہ قنسرین کیا۔ مگر سیف الدولہ کی فوج، اور خانہ بدوش عربوں نے یونانیوں پر عرصہ حیات تنگ کر دیا۔ اس علاقہ کو انہوں نے اتنا لوٹا کہ رسد ہم پہنچنا ناممکن ہو گیا۔ باوجود اس کے سیف الدولہ نے تقفور سے خط و کتابت کی، اور صلح کرنے کی غرض سے ایک بہت بڑی رقم دینے کا وعدہ کیا۔ مگر تقفور نے منظور نہ کیا اور کہا کہ نصف شام میرے حوالے کر دو۔ بہر حال بد حال ہونے کے باوجود تقفور نے آٹھ دن تک انطاکیہ کا محاصرہ کیا، اور آخر تنگ آکر وہاں سے ہٹ گیا [۱]۔

گو تقفور صلح کرنے سے انکار کر چکا تھا، لیکن یونانی گزستہ ناکامیوں سے بد دل ہو رہے تھے، اور ان کی فوج سنہ ۳۵۵ (سنہ ۹۶۶) کی مہموں میں تقریباً تباہ ہو چکی تھی۔ دوسری طرف سیف الدولہ بھی بیمار تھا، اور کسی بڑی مہم کی نگرانی بذات خود نہ کر سکتا تھا۔ لہذا اب فریقین میں صلح ہوئی، اور فیصلہ ہوا کہ قیدیوں کا تبادلہ کر لیا جائے۔ اس غرض سے سیف الدولہ پہلے میافارقین آیا۔ نجا کی بغاوت کی وجہ سے جو شورش اور بد امنی پیدا ہو گئی تھی آتے فرو کرنے کے بعد وہ سمیسط چلا گیا۔ یہیں پر غرہ رجب سنہ ۳۵۵ (۲۳ جون سنہ ۹۶۶) کو دریائے فرات کے کنارے قیدیوں کا تبادلہ ہوا، اور زرقدیہ ادا کیا گیا۔ قید سے رہا ہونے والوں میں سیف الدولہ کا بہتیجا ابوالقوارس محمد بن ناصر الدولہ، اس کا چچا زاد بھائی ابوفراس، اور ابوالہثم بن قاضی ابو حصین بھی شامل تھے۔ ابوفراس منہج کا حاکم تھا، اور رجب سنہ ۳۵۱ میں یونانیوں نے اس علاقہ پر حملہ کیا ہے تو گرفتار ہوا تھا، اور اب اسے قید سے رہائی ملی تھی [۲]۔ ابوالقوارس کے متعلق ابن تغری بردی نے

[۱] ابن تغری بردی (ج ۲ - ص ۳۷۳) نے لکھا ہے کہ انطاکیہ کا حاکم محمد بن موسیٰ الصالحی خزانہ عامرہ کی پوری رقم لے کر بظاہر سیف الدولہ کی خدمت میں حاضر ہونے کے لئے روانہ ہوا تھا، لیکن راستہ میں مرتد ہو کر یونانی علاقہ میں چلا گیا۔ ایک روایت ہے کہ اس نے شہر کو یونانیوں کے حوالے کر دینے کا ارادہ کیا تھا، مگر لوگوں کی مخالفت کی وجہ سے ایسا نہ کر سکا، اور اس خوف سے کہ اس کی غداری کی خبر سیف الدولہ کو نہ پہنچ جائے، خزانے کی رقم لے کر شہر سے نکل گیا۔ [۲] فریٹاک نے زبدۃ الحلب میں ابوفراس کا ایک تصدیقہ نقل کیا ہے جس میں اس نے اپنی قید اور قیدیہ کا ذکر کیا ہے۔ دیکھو زبدۃ الحلب ص ۱۳۵ -

لکھا ہے کہ فیصر کی بہن نے اپنے بھائی سے یہ وعدہ لیا تھا کہ ابوالقوارس کے بدلے میں خود اس کا بھائی چھڑا لیا جائیگا۔ چنانچہ سیف الدولہ نے اس یونانی امیر کو تین سو آدمیوں کے ساتھ قلعہ ہاج پہنچا۔ دوسری طرف سے تین سو یونانی ابوالقوارس کو لیکر وھاب پہنچے۔ قلعہ کے قریب پہنچ کر فریقین کے بالیچ بالیچ آدمی اپنے قیدی کو لیکر آئے، اور ہر دو قیدی رہا کر دئے گئے [۱]۔ سیف الدولہ نے (۳۰۰) مسلمان قیدیوں کے بدلے میں (۴۰۲۰۰) یونانی دینار بطور زرفدیہ ادا کر دیے۔ تبادلہ کا فیصلہ ہو جانے کے بعد سیف الدولہ نے دوسرے دن ان آزاد شدہ قیدیوں کو ایک فوج کی حفاظت میں حلب کی طرف روانہ کر دیا۔

صالح ہونے کے بعد سیف الدولہ بہت دن تک زندہ نہیں رہا۔ وہ تین برس سے برابر بیمار چلا آ رہا تھا۔ شیزر میں تھا کہ اس کی بیماری میں اضافہ ہوا۔ جب زیست کی کوئی امید نہ رہی تو اسے حلب لے آئے۔ یہاں پہنچنے سے دو تین دن بعد ۲۵ صفر سنہ ۳۵۶ [۲] (۹ فروری سنہ ۹۶۷) کو اس عظیم الشان شخص کا، جس نے تیس برس تک اسلامی سرحد کی حفاظت کی تھی، انتقال ہو گیا۔

خدا رحمت کند بر عاشقان پاک طینت را

روایت ہے کہ فوجی مہموں کے دوران میں جو گرد آس کے کپڑوں پر جم جاتی تھی اسے با احتیاط جمع کر کے سیف الدولہ نے ہتھیلی کے برابر ایک اینٹ بنوائی تھی، اور وصیت کی تھی کہ قبر میں یہ اینٹ اس کے رخسار کے نیچے رکھ دی جائے۔ اس پر عمل کیا گیا [۳]۔ اس نے (۵۲) برس (۲) مہینے اور (۸) دن کی عمر پائی۔ مرض الموت کے متعلق دو روایتیں ہیں۔ بعض کا قول ہے کہ اسے حبس البول کا عارضہ تھا [۴]، اور بعض کہتے ہیں کہ اس نے فالج سے انتقال کیا [۵]۔ اس کا جنازہ تقی الدین کی حفاظت میں، جو انطاکیہ سے امی غرض سے حلب آیا تھا، میافارتین لایا گیا، اور یہاں اس کی والدہ کے ہوا میں اسے دفن کیا گیا [۶]۔

[۱] ابن تغری بردی - ج ۲ - ص ۳۷۴ - [۲] ابن خلکان - ج ۱ - ص ۳۶۶ -

[۳] ابن خلکان - ج ۱ - ص ۳۶۶ - [۴] ابن خلکان ج ۱ - ص ۳۶۶ - [۵] ابن

اثیر ج ۸ - ص ۲۱۷ - [۶] ابن خلکان ج ۱ - ص ۳۶۶ -

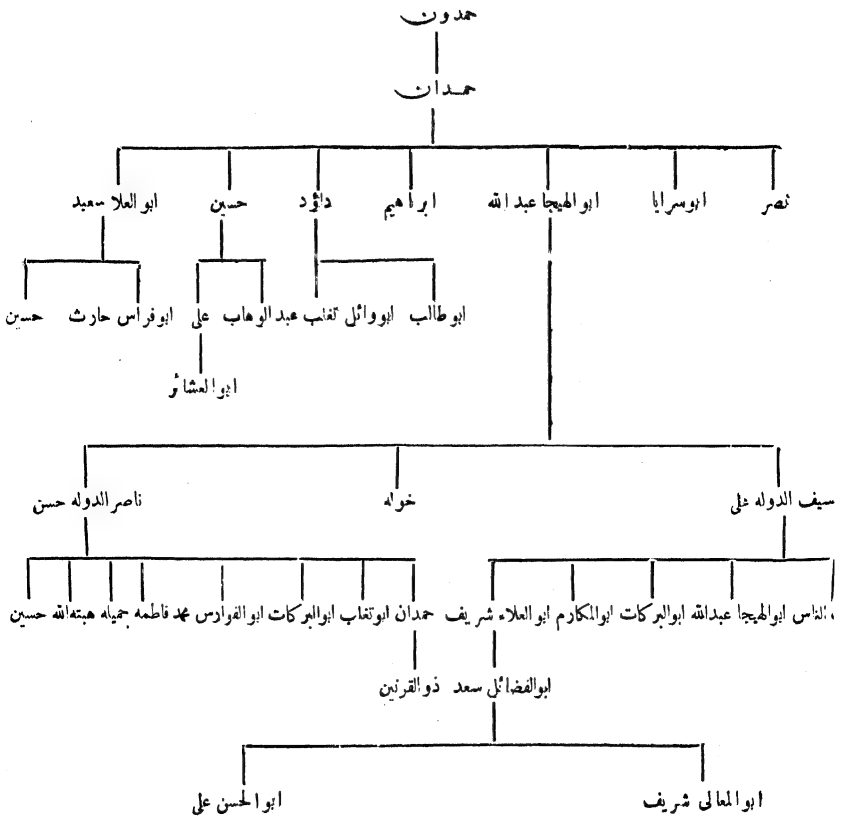


سیف الدولہ کے چاریٹے تھے۔ ابو لمیجا عبد اللہ نے سنہ ۳۳۸ (سنہ ۹۴۹ء) میں انتقال کیا۔ ابوالبرکات کی موت جمادی الآخر سنہ ۳۵۳ (سنہ ۹۶۵ء) کو واقع ہوئی، اور ابوالمکرم کا انتقال سنہ ۳۵۵ (سنہ ۹۶۶ء) میں ہوا۔ ابوالمعالی سعد الدولہ باپ کا جانشین ہوا۔

گذشتہ اوراق میں جو کچھ بیان ہوا وہ سیف الدولہ کی زندگی کا صرف ایک رخ تھا۔ بہادر سپاہی اور تجربہ کار سپہ سالار ہونے کے علاوہ سیف الدولہ علم و فن کا مربی، اور عباد و فضلاء کا سرپرست تھا۔ اسی وجہ سے اس کا دربار ہر طرح عاوم و فنون کا مرکز بن گیا تھا۔ جب تک اس کی زندگی کے اس رخ کو ظاہر نہ کیا جائے اس کا اندازہ نہیں ہو سکتا کہ دنیا بے اسلام میں اس شخص کے کارنامے کیا تھے، اور کس طرح اس نے ایک طرف مسلمانوں کی سرحد کی حفاظت کی، اور دوسری طرف علم و فن کو فروغ دیا۔ کہا جاتا ہے کہ وہ انہ لم یجتمع بباب احد من الملوك بعد الخلفاء ما اجتمع ببابه من شیوخ الشیوخ و نجوم الدھر،، [۱]۔



# بنی حمدان کا شجرۂ نسب [۱]



Wustenfeld's Genealogische Tabalen der Arabischen

Stamme und Familien, Gottingen, 1852. C.

[۱]

موجودہ شجرہ میں کچھ اضافہ کیا گیا ہے۔

## حی الد جات :

- (۱) ابن اثیر : کامل جلد ۷، ۸ - مطبوعہ مصر سنہ ۱۲۹۰ ہجری
  - (۲) ابوالمحاسن ابن تغری بردی : مجوم الزاھرہ - جلد ۲ - مصححہ ژون بال - لیڈن (بریل) سنہ ۱۸۸۵ء
  - (۳) ابوالفداء : کتاب المختصر فی اخبار البشر - جلد ۲ - مطبوعہ مصر سنہ ۱۳۲۰ ہجری
  - (۴) ذہبی : دول الاسلام - جلد ۱ - دائرۃ المعارف - حیدرآباد دکن سنہ ۱۳۳۷ ہجری
  - (۵) الیافعی، عقیف الدین : مرآة الجنان و عبرة القضاة - جلد ۲ - دائرۃ المعارف - حیدرآباد دکن - سنہ ۱۳۳۷ ہجری
  - (۶) ابن خلکان : وفیات الاعیان - مطبوعہ مصر سنہ ۱۳۱۰ ہجری
  - (۷) یاقوت : معجم البدان - مطبوعہ مصر سنہ ۱۳۲۷ ہجری
  - (۸) محمد راعب بن محمود بن ہاشم الطایخ : اعلام النبلاء فی تاریخ حلب الشہداء - جلد ۱ - حلب سنہ ۱۳۲۲ ہجری
  - (۹) ابن العبری، غریفوروس ابی الفرج بن ہارون الطیب المظنی المعروف بہ : تاریخ مختصر الدول
  - (۱۰) ابن مسکویہ : تجارب الامم جلد ۲ مصححہ آمدروز - مطبوعہ مصر سنہ ۱۳۳۳ ہجری
  - (۱۱) مسعودی : کتاب التنبیہ والاشرف - مصححہ دی خوہ
  - (۱۲) ابن خلدون : کتاب العرب - مطبوعہ مصر - جلد ۴
  - (۱۳) زبدۃ الخلب - مصححہ فریٹاگ (Freytag) - مطبوعہ پیرس سنہ ۱۸۱۹ء
  - (۱۴) Freytag: Geschichte der Dynastien der Hamdanides in Mosul und Aleppo. ( In Zeitschrift der Deutschen morgenlandischen Gesellschaft, vol. XI, 1857 )
- اس مضمون کا حوالہ فریٹاگ کے نام سے دیا گیا ہے -
- (۱۵) druddin, M.: Saifuddaulah and his Times, Lahore, 1930.
  - (۱۶) Strange: Palestine under the Moslems, London, 1890.
  - (۱۷) Geschichte der Chalifen, Mannheim, 1848, vol. II. III.
  - (۱۸) W. Meinel: Genealogische Tabellen der Arabischen Stamme und Familien, (Göttingen, 1852.

اور راہ بتانے والی (اللمتقون) خاص پرہیزگاروں کے تئیں، کہونکہ یہ پرہیزگاراں سات اوس کعب کے فائدہ پائے ہوئے ہیں (الذین) وہ لوگ کہ سانچے پر اعتقاد اپنے سے (یوملنون) خواہش کرتے ہیں (بالغیب) سات نہیں دیکھی ہوئی چیز کے - وہ کون ہے یعلمے حق تعالیٰ اور وہ کون یعلمے فرشتے اور وہ کون ہے یعلمے قیامت کا دن سات علاقہ والے اُس قیامت کے یا چھپا ہوا وحی ہے - اور کہے ہیں مراد غیب سے قضا و قدر ہے کہ مسلمانوں نے سات اُن چیزوں غیب کے ایمان لاتے ہیں (ویقینون) اور قائم رکھتے ہیں اور ادا کرتے ہیں (الصلوة) نماز پانچ وقت کے تئیں سات شرطیں اور ادبیں اُس نماز کے یعلمے واجبات اور مستحکات نماز کے ادا بخوبی کرتے ہیں - (ومما رزقناہم) اور اُس چیز سے سات ان معظموں کے بخشش کہے ہم (یملنون) نفعہ کرتے ہیں یعلمے دیتے ہیں اوپر اہل اور عیال اور قرباتی اور ہمسایہ والے اور صاحب حق داروں کے -

یہ تفسیر بھی بعد کے زمانے کی ہے اس میں قدیم الفاظ کہیں نہیں آتے لیکن زبان دکنی ہے - مثلاً چھپنا چھونے کی جگہ استعمال کیا گیا ہے - اور اسما کی جمع ان سے بلغائی گئی ہے، مثلاً لوگ، مایاں وغیرہ - عبارت اکثر ناقص اور بے ربط ہے - یہ ترجمہ اور تفسیریں جن کا ذکر اس مقالے میں کیا گیا ہے تیرھویں صدی کے آخر تک کی ہیں - موجودہ صدی کے ترجموں اور تفسیروں سے بحث نہیں کی گئی - ہر ایک کے ساتھ ترجمہ یا تفسیر کا نمونہ بھی دے دیا گیا ہے تاکہ زبان کے اتار چوڑاؤ کی کیفیت معلوم ہوتی رہے - پانچ کے سوا باقی سب قلمی ہیں -

حصہ دوم

(درق اول)

## سیف الدولہ حمدانی

حصہ دوم

از

(جلاب محمد جمیل الرحمن صاحب - ایم - اے پروفیسر تاریخ جامعہ عثمانیہ)

اوراق ماسبق کا سروسى مطالعہ بھی اس امر کے ثابت کرنے کے لیے کافی ہے کہ آل حمدان کی دونوں شاخوں 'موسلى و حلبى' میں سيف الدولہ بلا شک و شبہ سب سے بڑا آدمى تھا۔

سوال یہ ہے کہ آخر کس چیز نے اُسے اتنا بڑا آدمى بنایا؟ یقیناً اُس کے کھرکتر (خصائل) نے۔ اُس کے کارنامے جن سے اُس کی علوئے شان نظر آتی ہے ناظرین کو مرعوب کرنے کے لیے کافی ہیں؛ مگر ضرورت ہے کہ اُس کے خصائل کو اور زیادہ نمایاں کر کے دکھلایا جائے، کیوں کہ اس کے بغیر نہ صرف اُس کے سوانح و حوادث حیات نامکمل رہ جائیں گے اور اس کی اصلی عظمت کا اندازہ نہ ہوگا، بلکہ تاریخ کے اس بڑے فرزند سے ہم اخلاف جو سبق لے سکتے ہیں، وہ حاصل نہ ہو سکیں گے؛ حالانکہ بڑے بڑے آدمیوں کی سوانح عمریوں کے بہان کرنے اور سلیے کا مدعاے اصلی یہی ہے۔ یہ نہ بھولنا چاہیے کہ کسی شخص کی 'عام اس سے کہ وہ چھوٹا ہے یا بڑا، اہمیت کا اندازہ کرنے اور اُس کے متعلق راے فیصل قائم کرنے میں بڑی دقت پڑھوتی ہے کہ گو اُس کی زندگی کے مکمل حالات اور تفصیل معلوم ہوں، مگر یہ اُس کے اصلی مقاصد کے پتا چلانے میں مددگار نہیں ہوتے۔ ہمیں ہمیں نہمت کہ ہم ظاہری اور سطحی چیزیں دیکھ لیتے ہیں، مگر بطون کا علم سوائے اللہ کے کسی کو نہیں ہوتا۔ کوئی نہیں کہہ سکتا کہ آدمى ایک کام جو آج کر رہا ہے اور دیکھنے والوں کی نگاہ میں

وہ اچھا یا برا نظر آرہا ہے، اُس سے کرنے والے کا کیا ارادہ ہوتا ہے اور وہ اُس سے برا یا اچھا کیا نتیجہ نکالنا چاہتا ہے۔ اس کا اندازہ یوں کیا جاسکتا ہے کہ جب ہم اپنے ہم عصروں، بلکہ ہم نسلوں کے متعلق ان باتوں کا فیصلہ کرنے میں قاصر رہتے ہیں اور دھوکے کھاتے ہیں تو ایسے شخص کی نسبت حتمی طور پر کچھ کہنا مشکل ہوگا جسے گزرے ہوئے صدیاں ہو گئیں؛ جس کے بچپن کے حالات ہمیں معلوم نہ ہوں؛ جس کی تعلیم و تربیت کا حال ہمیں کچھ نہ بتلایا گیا ہو؛ جس کی جوانی کے حالات سے ہم بے خبر ہوں؛ جس کی زندگی کے کارناموں کو بتلانے میں مورخین نے غہر مسلسل اور غہر مربوط واقعات بیان کر دیلے کو کافی سمجھا ہو؛ انتہا ہے کہ دنیا کے اتنے بڑے فرزند کا حلیہ بتلانے میں بھی بخل کیا گیا ہو! —

غرض، سیف الدولہ کے متعلق سارے ہی سے دفتوں کا سامنا ہے۔ ہم کہہ آے ہیں کہ اُس کے بچپن کے حالات اور اُس کے تعلیمی کوائف مورخین نے بیان نہیں کیے کہ یہ کہا جاسکے کہ وہ ذہن تھا یا غبی، فہم تھا یا بلیہ، اُس کے جوہر نمایاں، ستارۂ بلندی روشن دکھائی دیتا تھا یا نہیں، تاکہ یہ اندازہ لگایا جاسکے کہ آئندہ چل کر جو کچھ اُس نے کر دکھلایا، اُس کے تخم اُس میں موجود تھے یا نہیں۔ یعنی اگر فی المثل سیف الدولہ کو سکندر رومی مانا جائے تو اُس کا ارسطو کون تھا۔ یہ باتیں بے ظاہر اہم نہیں معلوم ہوتیں، مگر سوانح نگار کو نتائج اخذ کرنے میں مدد دے سکتی ہیں۔ فریٹاک نے جمال الدین کی تاریخ کے حوالے سے اتنا تو لکھا ہے کہ ”سنہ ۳۱۵ھ (۹۲۷ع) میں سیف الدولہ اپنے بھائی ناصر الدولہ کی طرف سے صوبہ دیار بکر کا ماتحت حاکم مقرر ہوا تھا۔ وہ اپنے بھائی کے ساتھ وہاں گیا تھا اور اس موقع پر بھی اُس نے کارہائے نمایاں کیے تھے۔ اس زمانے میں وہ زیر تعلیم تھا“ لیکن اگر سیف الدولہ کی تاریخ پیدائش سنہ ۳۰۱ھ مانی جائے تو اُس کی عمر چودہ برس کی، اور اگر سنہ ۳۰۳ھ مانی جائے تو کل بارہ برس کی عمر ہوتی ہے۔ ممکن ہے کہ کاتب نے سنہ ۳۲۵ھ کی جگہ سنہ ۳۱۵ھ لکھ دیا ہو۔ —

یہ محض قیاسات ہیں، جو قابل وثوق نہیں؛ اور وہ بھی ایسے کہ ہم کو

صرف اتنی نامکمل بات معلوم ہوتی ہے کہ جب وہ دیار بکر کا ماتحت حاکم مقرر ہوا ہے تو وہ زیر تعلیم تھا۔ کچھ نہیں کہا جاسکتا کہ کبھی تعلیم نہی، کہا نہی، کون معلوم تھا۔

ہم کو جو سیف الدولہ سے سب سے پہلے معتبر طور پر واسطہ پڑتا ہے تو سنہ ۲۲۳ھ (سنہ ۹۳۴ع) میں اُس کے بڑے بھائی، ناصرالدولہ نے اُسے ایک بڑی فوج کا سپہ سالار بنایا ہے؛ اور ایک اور موقع پر اسے ماتحت سپہ سالار مقرر کیا ہے۔ چونکہ اس سے پیشتر کے حالات ہمارے سامنے نہیں ہیں، اس لیے بہت زیادہ ممکن ہے کہ ہم غلطی پر ہوں، مگر موجودہ بے بسی کی صورت میں صرف یہی نتیجہ نکل سکتا ہے کہ اس کے جوہر وہی تھے؛ کیونکہ وہ ایک سپاہی کی حیثیت سے اپنے آپ کو شروع زمانے ہی میں نمایاں کر چکا تھا۔ یہ بھی نتیجہ نکالا جاسکتا ہے کہ اسی ابتدائی زمانے سے سیف الدولہ ان کاموں کے لیے تیار تھا، جو اس کی زندگی کے کارنامے بنے اور اس کو اپنے عہد کے بہادروں اور سیاست دانوں کی صف اول میں جگہ ملی۔ مختصر یہ ہے کہ وہ اسی زمانے میں سپاہیانہ زندگی کا بہت کچھ تجربہ حاصل کر چکا تھا۔ اسی تربیت نے اسے اس قابل بنا دیا تھا کہ اس نے اتلی بڑی بڑی لڑائیاں نہایت ہمت و استقلال سے لڑیں۔ قاعدہ مستمرہ کے موافق اس نے بڑے بڑے مہدان بھی سرکئے اور بڑی بڑی شکستیں بھی کھائیں۔ لیکن اس کا یہ بھی بڑا کارنامہ ہے کہ شکستوں کے موقعوں پر اس نے ہراس کو پاس نہیں آنے دیا۔

جب سے وہ حلب کا مستقل حکمران ہوا اُس وقت سے موتے دم تک، اُس کی زندگی کا بڑا حصہ مہدان گارزار میں گزرا؛ لیکن اُس کا یہ کمال بلاشبہ مستحق داد ہے کہ اتلی مشغولیت پر بھی وہ علمی مشاغل کے لیے وقت نکال ہی لیتا تھا۔ اُس کو دزم محبوب نہی، یا وہ اس کے لیے مجبور تھا؛ اس لیے ہم اُس کے خصائل کا مطالعہ مہدان دزم میں پہلے کرنا چاہتے ہوں، اس کی معارف نوازی کو بعد میں دیکھیں گے، کیونکہ وہ ہزم سے تعلق رکھتی ہے۔

- ۲ -

سینا الدولہ دسویں صدی عیسوی (چوتھی صدی ہجری) میں گزرا ہے۔ تاریخ کے ناظرین سے منقذ نہیں ہے کہ یہ وہ پر آشوب زمانہ تھا کہ تمام دنیا کا یہ دستدر ہورہا تھا کہ ہر وہ شخص جو ڈاسی بھی قوت حاصل کرلے اور تہذیبی سی فوج جمع کرلے وہ یہ کوشش کرتا تھا کہ خود مختار حکمران بن جائے اور جہاں تک ہوسکے اپنے علاقے کو وسیع کرتا چلا جائے؛ خواہ یہ ملک گہری آئندہ مستقل ثابت ہو، یا منقطع نقص ہو۔ اس جدوجہد میں وہ اس کی مطلق پروا نہیں کرتا تھا کہ ایسا کرنے سے کس کس کی حق تلفی ہوتی ہے، یا کتنی مخلوق کی جانیں ضائع ہوتی ہیں اور اُن کے پس ماندگان پر کیا گزرتی ہے۔ مختصر یہ ہے کہ حقوق و فرائض بے معنی الفاظ بنے ہوئے تھے اور اشرف المخلوقات انسان کی زندگی کی کوئی قدر و قیمت باقی نہیں رہی تھی، تاہم پس ماندگان چہ رسد - ایشیا میں تو یہ حالت مرکزی حکومت خلافت عباسیہ کی کمزوری سے واقع ہوئی؛ مگر یہ نہ سمجھنا چاہیے کہ یورپ اس افراتفری میں مبتلا نہ تھا؛ وہاں بھی وہی گھمبیت تھی کہ جس کی لڑائی اُس کی بھینس - سچ پوچھیے تو وہاں کی حالت اور بھی خراب اور زدہ تھی۔ رومنہ الکبریٰ کی پرانی روایات دلوں سے مٹو ہو چکی تھیں؛ مرکزی حکومتوں اول تو تھیں ہی نہیں اور تھیں تو اُن میں اتنی سکت باقی نہ تھی کہ اس قسم کے حریص اور ڈاکو اُمراء کو جو کشت و خون سے ملولت پائے ہوئے تھے، روک دیں۔ یہ اُمراء در حقیقت ڈاکوؤں اور راہ زانوں کی حیثیت رکھتے تھے اور ہر وقت یورپ کے خرمن امن و امان کو آگ لگاتے رکھتے تھے۔ یہ زمانہ یورپ میں فروسیت کے آغاز کا زمانہ تھا۔ مگر جس چیز کو وہ فروسیت کہتے تھے وہ اہالی یورپ کی بربریت اور وحشت کی ایک مکروہ تصویر اور اُس کا مظاہرہ تھا - واقعہ یہ ہے کہ اگر اس عہد کی یورپ اور ایشیا کی تاریخ کا مقابلہ کیا جائے تو معلوم ہو کہ اسلامی ایشیا کی حالت باوجود ابتدائی خرابی، باہمی کش مکش کے یورپ سے بے درجہا بہتر تھی - ایشیا میں اس وقت بھی ایک عظیم الشان اور قابل قدر تہذیب برابرا اپنا کام کر رہی تھی اور اُس میں ترقی ہو رہی تھی - اہالی یورپ اسے بالکل کھو



چکے، بلکہ بہا چکے تھے۔ —

یہ پر آشوب و خطر زمانہ تھا کہ سیف الدولہ پیدا ہوا، اسی کی گرد مہیں اُس نے نشو و نما پائی، اسی آب و ہوا مہیں اُس نے پرورش اور اسی گرد و پیش مہیں تربیت پائی۔ یہ کہوں کر ہو سکتا تھا کہ وہ اس زمانے کے سیاسی حالات سے متاثر ہوئے بغیر رہے۔ گرد و پیش کے حالات سے اگر قطع نظر کر لی جائے، تو خود اُس کے خاندان کی گزشتہ تاریخ شاہد ہے کے آل حمدان نے کبھی کسی مناسب و موزوں موقع سے ہاتھ نہ کھینچا تھا اور ہر مسئلہ کوشش کرتے تھے کہ جو مرتبہ اُنہیں حاصل ہو گیا ہے اُسے نہ کھوئیں بلکہ اس مہیں برابر اضافہ کرتے رہیں۔ اس جد و جہد مہیں نہ انہوں نے کسی کے حقوق کی پروا کی نہ کشت و خون کی۔ —

سیف الدولہ کی ابتدائی زندگی کے جو کچھ حالات ہم کو معلوم ہیں ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ اپنے بہائی، ناصر الدولہ، کے زیر اثر تھا۔ خود ناصر الدولہ مذکورہ بالا خصوصیات کا حامل تھا اور وہ ہر اچھے برے موقع سے فائدہ اُٹھاتا تھا۔ اس کی اس خصات کے اظہار کے لیے صرف ایک مثال پیش کر دینی کافی ہے کہ اس نے سنہ ۳۳۲ھ (سنہ ۹۴۳ ع) مہیں ابن رائق کو قتل کرا ڈالا۔ سیف الدولہ اسی بہائی کا تربیت یافتہ تھا، تو یہ بات کچھ باعث تعجب نہیں ہے کہ وہ اپنی بلند نظری اور اولوالعزمی کی آرزو کو پورا کرنے کے لیے اپنے بہائی کے قدم بہ قدم چلا اور اُس سے یہ درخواست کرتے ہوئے تامل نہ کیا کہ اُسے کوئی صوبہ حکومت کے لیے دے دیا جائے۔ فور کھجیہ کہ اس سے امتحان دینا مقصود نہ تھا، بلکہ اپنے جذبات بلند نظری کو پورا کرنا مد نظر تھا۔ ناصر الدولہ نے اُسے مشورہ دیا کہ حلب اور اُس کے ملحقہ علاقوں پر، شام کے مالکوں کے علی الرغم قبضہ کر کے بہ زور شمشیر اُس پر حکومت کرے؛ اور اگر اس پر بھی اُس کو صبر نہ آئے اور قسمت بھی پیادری کرے، تو دمشق کو بھی فتح کر لے۔ اندھا کیا چاہے؟ دو آنکھیں۔ سیف الدولہ نے فوراً اپنے بہائی کے مشورے کو بہ دل و جان قبول کیا اور اس پر عمل پیرا ہو گیا۔ ظاہر ہے کہ یہ مشورہ ہرگز قابل تحسین نہ تھا اور اس پر عمل کرنا بالکل ناقابل معافی۔ خصوصاً اس وجہ سے کہ اس وقت سیف الدولہ اور اخشید، حکم ران مصر کے تعلقات دوستانہ تھے اور اخشید

ہی ان حصص ملک پر قابض و معصرف تھا جن پر حملہ و قبضہ کرنے کی اسے راے دی گئی تھی۔ یقیناً اردوئے اخلاق یہ نا قابل معافی جرم تھا۔ سیف الدولہ نے اس اقدام کا اگر کوئی جواب دیا جاسکتا ہے تو صرف یہ کہ انتقامی زمانہ! ناصرالدولہ کا یہ مشورہ اس زمانے کے دستور کے عین مطابق تھا اور سیف الدولہ نے اس پر اس لیے عمل کیا کہ اگر وہ ایسا نہ کرتا تو اپنے ہم عصروں اور ہم چشموں کی نکال میں سبک ہوتا اور وہ سب اُسے احمق سمجھتے۔ بہر حال سنہ ۳۲۳ ھ (سنہ ۹۴۳ ع) میں سیف الدولہ نے حملہ کیا اور اشہد کے مقابلے میں شکست کھائی۔ تعجب تو یہ ہے کہ اشہد نے، باوجود اس کے کہ وہ فریقِ غالب تھا، سیف الدولہ سے استدعاے صلح کی اور وہ صلح پر راضی ہو گیا! نہیں کہا جاسکتا کہ اس کو سیف الدولہ کی خوش اخلاقی پر معصوم کیا جائے، یا یہ سمجھا جائے کہ اُس نے آیلدہ کی تھاری کاموقع پیدا کر لیا۔ بہر کیف اس وقت اُس نے اپنے بھائی کے مشورے پر عمل نہیں کیا۔

اشہد کی وفات کے بعد اور حالات بدلے ہوں، یا نہ بدلے ہوں، مگر صلح اب تک قائم تھی۔ سیف الدولہ نے اس کی پروا نہ کی، نہ اس کا لحاظ کیا کہ اشہد کے خاندان سے وہ مصاہرت کا رشتہ پیدا کر چکا ہے، اُس نے اس واقعے سے فائدہ اُٹھایا اور دمشق کو دبا بیٹھا۔ اب اس کو عہد شکنی نہ کہا جائے تو اور کیا کہا جائے۔ اُس کا اگر کوئی جواب ہو سکتا ہے تو صرف یہ کہ تاریخ عالم ایسے بہت سے واقعات پیش کر سکتی ہے۔ اگر ہر حکمِ دان کو اس قسم کی باتوں کا جواب دے قرار دیا جائے تو شاید بہت کم ایسے لوگ نکلیں گے جو مستوجبِ سزا نہ ہوں۔ اس ضمن میں اس کو نہیں بھولنا چاہیے کہ شاید جب سے دنیا معدن ہوئی ہے اُس وقت سے اب تک معاہدات و مصالحتات اعتراف کم زوری ہوتے ہیں اور جیسے ہی کم زور فریقِ زور پکڑ لیتا ہے یہ مصالحتات تار عنکبوت بن جاتے ہیں۔

بہر حال جو صورت بھی ہو فریڈاگ تک کو اس کا اعتراف ہے کہ سہدان کارزار میں بھی سیف الدولہ کا سلوک اپنے مفتوحین کے ساتھ انسانیت کا ہوتا تھا۔ چنانچہ جب سنہ ۳۲۳ ھ (سنہ ۹۴۳ ع) اُس نے اشہد پر فتح پائی تو فتح کے بعد اُس نے اپنی فوج کو حکم دیا کہ تلوار کوروک لیں اور کسی کا تعاقب نہ کریں؛ بلکہ جو لوگ گرفتار کیے جا چکے

ہیں اُن کو بھی لڑھا کر دیں \* —

لیکن اس سے یہ نتیجہ نہیں نکالنا چاہیے کہ سیف الدولہ موقع و محل پر سختی سے کام لیتا نہیں جانتا تھا - سنہ ۳۳۹ھ (سنہ ۱۹۵۰ع) میں یونانیوں نے اُسے بے طرح گھیر لیا - اُسے سخت شکست برداشت کرنی پڑی اور وہ بڑی مشکل سے اپنی جان بچا سکا - یہ ایسا موقع تھا کہ سیف الدولہ یونانیوں کو متعدد شکستیں دے کر واپس آ رہا تھا اور یونانی قیدیوں کی تعداد کثیر اُس کے ساتھ تھی - اگر وہ ذرا بھی جذبات انسانیت سے کام لیتا یا ذرا سی بھی غفلت کرتا تو یہی قیدی اُسے اور اُس کی فوج کو تباہ و برباد کرنے میں یونانی فوج کے مدد و معاون ہو جاتے - اُس لیے سیف الدولہ نے بلا تامل حکم دیا کہ اُن قیدیوں کو فوراً قتل کر دیا جائے - اس حکم کی فی الفور تعمیل ہوئی - اس نازک وقت سے چشم پوشی کر کے فریٹاک لکھتا ہے کہ ”اُس کا یہ بے رحمانہ فعل آیا اس لیے تھا کہ حالات سے وہ مجبور ہو گیا تھا“ یا وہ اُن ناکردہ گناہ قیدیوں سے اپنی شکست کا بدلہ لیتا چاہتا تھا ؟ † اس سوال کا جواب دینے کی مطلق ضرورت نہیں ہے ، کیوں کہ ہر صاحب فہم سمجھ سکتا ہے کہ مصلحت و وقت کہا تھی اور یہ سوال کس وجہ سے پیدا کیا گیا ہے -

سیف الدولہ کی اُن فعاذ مزاج معلوم کرنے اور قیدیوں کو قتل کرا ڈالنے کی مصلحت کو سمجھنے کے لیے ایک اور واقعے پر غور کرنا چاہیے - مرنے سے ایک سال قبل ۳۵۵ھ ( ۱۹۵۰ع ) میں اُس نے مسلمانوں کی ایک بڑی تعداد کو یونانیوں کی قید سے نجات دلائی - اس تبادلے کے وقت اُس نے یہ تمیز روا نہ رکھی کہ دھاہونے والے قیدی اُس کے خاندان کے رکن ہیں ؛ یا معمولی سپاہی - جو مسلمان قیدی تبادلے کے بعد بھی یونانیوں کے ہاتھ میں رہ گئے اُن کا سیف الدولہ نے زبردستی ادا کیا - پھر اس خیال سے کہ کوئی قیدی باقی نہ رہ جائے اُس نے دھ سے قیدیوں کے بدلے میں اپنے نہایت قیمتی ہتھیاروں کے طور ضمانت ، یونانیوں کے پاس رکھے اور اپنا خاجب بھی ، بے طور ضمانت ، اُن کے پاس بھیج دیا ، مگر ان احسان فراموش آزاد

\* فریٹاک ص ۲۲۱ - † اوراق ما بعد میں یونانیوں سے ہر جگہ بازتعلیلی مراد ہیں -

‡ فریٹاک ص ۲۲۱ -

شدہ قیدیوں کی ایک جماعت پھر یونانی فوج میں ۱۵۰ سال ہو گئی۔ ایک آہلہ جنگ کے موقع پر یہ لوگ سیف الدولہ ہی کے ہاتھ قید ہوئے تو اُس نے حکم دیا کہ ان سب کو قتل کر دیا جائے۔ اس کے مقابلے میں یہ دیکھنے کے قابل بات ہے کہ اُس کے خاص خادم "نجا" نے بغاوت کی؛ مگر جب وہ معافی کا خواست گار ہوا تو سیف الدولہ نے نہ صرف اُسے معاف ہی کر دیا بلکہ اُسے خلعت عطا کر کے دو بارہ دربار میں جگہ دی۔

ایک اور مثال لیجیے۔ سلہ ۳۴۹ھ (سلہ ۹۵۷ ع) میں سیف الدولہ کے بہت سے موالی یونانیوں کے سکھائے پڑھائے میں آگئے اور اُن کے ساتھ مل کر اپنے ولی نعمت کو گرفتار کر کے دمشق کے حوالے کر دیئے کی سازش کی۔ راز طشت از بام ہو گیا۔ سازش کرنے والوں کو سخت سزائیں دی گئیں۔ کون کہہ سکتا ہے کہ بدترین سزا کے مستحق نہ تھے مگر فریٹاک کو اعتراض ہے کہ سزا کی نوعیت قابل نفرت تھی \*۔ غالباً فریٹاک کو یاد نہیں رہا کہ وہ دسویں صدی عیسوی تھی جب تمام دنیا میں اس قسم کی سزائیں روز مرہ تھیں اور "قابل نفرت" نہیں سمجھی جاتی تھیں۔

مذکورہ بالا واقعات سے ہم یہ خوبی اندازہ کر سکتے ہیں کہ سیف الدولہ کے خصال میں خون ریزی اور بے رحمی کو زیادہ دخل نہ تھا۔ وہ ہمیشہ موقع و محل کو دیکھ کر کام کرتا تھا۔ یونانی قیدیوں اور خود اُس کے زرفدیہ دے کر دھا کرائے ہوئے قیدیوں کو اُس نے قتل کرا دیا؛ کہوں کہ اُن کے زندہ دھلے میں اُس کی جان اور شہرت خطرے میں تھی اور موخر الذکر کی کورٹمی تو ظاہر ہی ہے۔ ان کو قتل کرائے پر کسی صاحب عقل کو اعتراض نہ ہوگا۔ لجا کا جرم بلاشبہ بہت سخت تھا۔ نیک حرامی اور احسان فراموشی سے ہوا گناہ اور کیا ہو سکتا ہے؛ مگر اُس کو سیف الدولہ نے بے تامل معاف کر دیا۔ کہوں کہ اس معافی سے نہ اُس کی ذات کو کوئی نقصان پہنچنے کا اندیشہ تھا، نہ اُس کی سلطنت کو؛ بلکہ اس سے یہ فائدہ ہوا کہ ایک قدیم الخدمت خادم سے جو ہمیشہ وفادار رہا، فراسی

لغزش ہوئی اور وہ اُس سے پچھتایا اور شرمایا تو اُس کو معاف کر کے اُس نے اور بھی جان نثار بدلا - اس کے بعد جو نچا قتل ہوا ، اور جس طرح قتل ہوا ہے ! اس واقعے کو ہم بیان کر چکے ہیں - ناظرین خود غور کر کے فیصلہ کر سکتے ہیں کہ اس کی ذمہ داری کسی طرح سيف الدولہ پر عائد نہیں ہو سکتی ۔

فریٹاک نے بالکل ٹھیک لکھا ہے کہ سيف الدولہ کے خصائل کا سب سے نمایاں اور قابل قدر پہلو اُس کا استقلال ہے - اُس کی ثابت قدمی ، تہور اور ذاتی بہادری کی وجہ سے اُس کی اکثر شکستیں بھی اُس کا عظیم الشان کارنامہ معلوم ہوتی ہوں - اُس کے ان خصائل سے ، جیسا کہ عام طور پر ہوا کرتا ہے ، اُس کے رفقاءے کار بھی متاثر ہوئے بغیر نہ رہتے تھے - اُس کو دیکھ کر ان لوگوں میں بھی خلوص کے ساتھ یہی صفات پیدا ہو جاتی تھیں - ان ہی وجوہ سے جفاکشی اور وفاداری کا جو جذبہ اُن کے دلوں میں کام کرنے لگتا تھا اس کی مثال اُس زمانے میں ملادشوار ہے - سيف الدولہ کی اس خصلت کو دیکھ کر یہ سب انتہائی وفاداری کے ساتھ بالکل اُسی کے ہو رہے تھے ۔

سيف الدولہ کے ان خصائل کا اظہار شروع ہی میں ہوا تھا - سلہ ۳۳۲ ھ (سلہ ۹۴۳ ع) میں توزوں کے خلاف اُسے تین دن مسلسل لڑنا پڑا - دشمن کی فوج اتنی تھی کہ اُس کو اپنی فتح کی کوئی امداد باقی نہیں رہی تھی - لیکن باوجود اُس کے اُس نے ہراس کو اپنے پاس نہیں پھٹکے دیا - مایوسی کا تو کیا ذکر ہے اُس کے پائے ثبات کو ذرا سی بھی لغزش نہیں ہوئی ۔

ایک مرتبہ وہ ایک پہاڑی کے درے میں چاروں طرف سے یونانیوں میں گھیر گیا - اُس کے سپاہی اُس کا ساتھ چھوڑ کر اپنی جانیں بچانے کی فکر میں لگ گئے - وہ تنہا ، پہاڑ کی چوٹی پر کھڑا رہ گیا - یونانی تھے کہ ہردم اُس کے قریب ہوتے جارہے تھے - ایسے نازک موقعے پر اگر کوئی دوجرا ہوتا تو نہ معلوم کہا کر قالعاً ، لیکن سيف الدولہ وہ شخص تھا کہ اضطراب اس کے پاس بھی نہ پھٹکا - اس نے نہایت بہادری اور جاں بازی کے ساتھ گھوڑے کو ایڑ لٹائی اور پہاڑ پر سے کود کر اپنی جان بچالی - اس کی ہمت و استقلال کے اس واقعے پر جتنا بھی تعجب

کہا جائے کم ہے۔

اس ضمن میں اگر ہم سیف الدولہ کی بعض کم زوریوں کو ظاہر کر دیں تو یہ جانہ ہوگا۔

بعض مورخوں نے بتلایا ہے کہ سیف الدولہ غدی اور خود سر تھا۔ اُس کی یہ کم زوری اکثر اوقات اُس کے نقصان کا باعث ہوئی۔ اس کے علاوہ اُس کی دو کم زوریاں تو ہماری آنکھوں کے سامنے ہیں جن کو ہم نظر انداز نہیں کر سکتے۔

دوران جنگ میں یہ بات اشد ضروری ہے کہ سپہ سالار دشمن کی ہر کم زوری سے فائدہ اُٹھائے، جو موقع بھی اُسے ملے اُس کو ہاتھ سے نہ جانے دے، دشمن کو مارنے کے لیے کوئی کروت نہ چھوڑے۔ سیف الدولہ باوجود ہوش داری کے اکثر تساہل اور غفلت برت جاتا تھا۔ چنانچہ سلہ ۲۳۵ھ (سلہ ۹۴۶ع) میں جو اُس نے مصریوں کے مقابلے میں شکست کھائی اُس کا باعث بھی سب سے زیادہ اُس کی غفلت ہوئی۔ کانور کی فوجیں میدان میں اُس کے سامنے ہی پڑی تھیں، لیکن سیف الدولہ چند روز غافل رہا، یہاں تک کہ اُس کے سپاہی خوراک و علوفہ کی تلاش میں منتشر ہو گئے۔ دشمن نے یہ دیکھ کر اُس کی غفلت سے فائدہ اُٹھایا اور سیف الدولہ کو ایسی سخت شکست اُٹھانی پڑی کہ جس کا نتیجہ بہت دور دراز ہوا۔

دوسرے سیف الدولہ نے جاسوسی کی طرف پوری توجہ نہیں کی۔ اُس کے یہاں جاسوسی کا ایسا کالی انتظام و اہتمام نہ تھا کہ دشمن کی نقل و حرکت کی اطلاع ہوتی رہتی۔ یونانیوں کے مقابلے میں بعض موقعے ایسے پیش آئے کہ اُسے سخت نقصان اُٹھانا پڑا۔ بعض وقت ایسا بھی ہوتا کہ اطلاع ہو جانے پر بھی وہ سہل انکاری کر جاتا، جس سے اُس کی فوج تہ و بالا ہو جاتی۔

- ۳ -

سیف الدولہ کی جنگوں کا اب تک جو ہم نے ذکر کیا ہے، وہ مسلمانوں کے

ساتھ تھیں۔ اُن کو ایک طرح کی خانہ جنگی کہنا چاہیے۔ اُس کا سب سے بڑا کارنامہ، تو اُس کے وہ جنگیں ہیں جو اُس نے یونانیوں سے لڑیں۔ ان مہموں کی تعداد کم و بیش چالیس بہان کی جاتی ہے \*۔ اتنی کثیر التعداد لڑائیوں کی مثال اگر ملتی ہے تو اندلیس کے حاجب ابو عامر السصور کی ملتی ہے۔

سوال یہ ہے کہ یہ جنگیں اور یورشیں جو محض اپنی سلطنت کی توسیع کے لیے لڑی گئیں، کیا وہ درحقیقت جہاد کا درجہ رکھتی تھیں۔ اگر پہلی صورت ہے تو سيف الدولہ کو یقیناً اس زمانے میں بہت کم ہم درد ملیں گے۔ خود غرضی کی قدر نہ پہلے کبھی تھی، نہ اب ہے۔ لیکن اگر غور سے دیکھیے تو سيف الدولہ کی یونانیوں سے اتنی آویزش محض جہاد فی سبیل اللہ تھی، جس کی ہر فرد بشر، بلا استثناء ملک و ملت تعریف کرے گا۔ ہمارے اس خہال کی تائید آئندہ واقعات کریں گے۔ سردست صرف یہ یاد دلادینا کافی ہو گا کہ، جیسا کہ ہم بہان کر چکے ہیں، ان جنگوں میں جو خاک اُس کے بدن اور کپڑوں پر جم جاتی تھی وہ ایک جگہ جمع کی جاتی تھی اور اُس کی وصیت کے موافق اس سے ایک ٹھیکرا بنا کر قبر میں اس کے رخسارے کے نیچے رکھ دیا گیا تھا۔ یقیناً سيف الدولہ بہ وجہ جہاد اس مٹی کو اپنی عاقبت کا ذخیرہ سمجھتا تھا کہ اس نے یہ وصیت کی۔ + اگر اس ایک کرشمے (جہاد) سے دو کام نکل آئیں کہ سيف الدولہ نے ثواب جہاد بھی حاصل کیا اور یہ اہم کام انجام دیا کہ اسلام کے دیرینہ دشمنوں، یعنی یونانیوں، سے عراق اور شام کو محفوظ کر لیا تو ہم اس کو ایک فرض دینی ادا کرنے کے عوض میں انعام الہی تصور کریں گے۔

مسلمانوں پر یہ زمانہ نہایت نازک تھا۔ اُن کی اندرونی کم زوریاں اور خانہ جنگیاں انہیں بالکل تباہ کر چکی تھیں، دل توڑ چکے تھے، ہمتیں ساقط ہو چکی تھیں، ایسا معلوم ہوتا تھا کہ کنار کا دھب ان پر مستولی ہو چکا تھا، بڑا غصہ یہ تھا کہ سپاہیانہ جذبات میں کسی آگئی تھی اور جہاد سے لوگ جان چرانے لگے تھے۔ ظاہر ہے کہ کسی قوم کی ہلاکت کے لیے اس سے زیادہ کسی سامان

\* تلمیذی: تہیئة الدہر ج ۱، ص ۱۷ - + مقابلہ کبھیے ابو عامر معز سے کہ اس نے ہی نہیں کیا تھا۔

کی کسر نہیں دہی تھی۔ ضرورت تھی کہ کوئی ایسا آدمی پیدا ہوتا کہ مسلمانوں میں از سر نو روح پھونکتا اور ان کو پھر ایسے راستے پر ڈالتا کہ ان کی زندگی کی کوئی صورت پیدا ہو جاتی۔ سف الدولہ نے اس بد حالی کو محسوس کیا۔ اس نے صائلہ کے قدیم دستور کو دوبارہ زندہ کیا اور مسلمانوں میں جنگی جوش و خروش کو پیدا کر دیا، جو قریباً معدوم ہو چکا تھا۔ مسلمانوں کو یہ یاد دلایا کہ جہاد ایک بڑا مذہبی فریضہ ہے اور اس کو بھول جانے کے معنی تباہیء کامل ہیں۔ وہ خود مثال بنا۔ اُس نے حلب میں سد سکندری بن کر یونانیوں کا مقابلہ کیا۔ اگر وہ ایسا نہ کرتا تو عراق اور شام، دونوں صوبے، ان خون خوار دشمنوں کے قبضے میں جا کر بالکل تباہ و برباد ہو جاتے۔ ان سب باتوں کا اثر یہ ہوا کہ ہر طرح کی انفرادی اور مسلمانوں کے خواب خروگوش کے باوجود خراسان جیسے دور افتادہ مقام کے مسلمانوں میں حرارت پیدا ہوئی اور وہ ان جنگوں میں لڑنے کے لیے عراق اور شام تک پہنچے۔ اگر سف الدولہ کے اور کارناموں سے چشم پوشی کر لی جائے، تو اس کا یہ کارنامہ سب پر بھاری ہے کہ اس نے مسلمانوں میں شوق جہاد پیدا کیا اور اس تقریباً بھئی ہوئی چٹکاری کو اس نے اپنی مثال دکھا کر اتنا بڑا لاؤ بنا دیا کہ اس میں اکثر یونانی بیہوش ہو کر رہ گئے۔ یہی چیز تھی کہ جس کی وجہ سے اُس کو مسلسل مدد ملی اور جہاں اُس کو سخت شکست ہوئی وہیں جان فروش مجاہدین کی ایک اور زبردست فوج فوراً اس کو مل گئی۔

اس کا ایک مظاہرہ اس وقت ہوا، جب یونانیوں نے حلب پر حملہ کیا۔ شہر کے بچے کی کوئی صورت باقی نہ تھی۔ مگر مجاہدین کی سرنروشی بہر حال قابل تعریف ہے۔

فرض، سف الدولہ نے یہ جذبہ شوق جہاد اس طرح از سر نو زندہ کر دیا کہ وہی مسلمانوں کی شہرت و عزت و رعب کا باعث ہو گیا۔ مسلمانوں نے سمجھ لیا کہ اسلام کا گزشتہ سیاسی رعب اگر دوبارہ حاصل ہو سکتا ہے تو جہاد ہی کے ذریعے ہے۔ صرف یہی نہیں ہوا کہ سف الدولہ نے صرف خود ہی نام پیدا کیا اور خود ہی فائدہ اٹھایا، بلکہ اُس کی ان جنگوں کے بہترین اور معبود ترین



صوبہ اس وقت محفوظ رہے اور ان کی وجہ سے آنے والے مسلمان فاطمہ کے لیے راستہ صاف ہو گیا۔ چنانچہ سیف الدولہ کے انتقال کے پچاس برس بعد ہی سلجوق اعظم کو تمام اسلامی ایشیا پر چھا جانے میں چلداں دلت کا مقابلہ نہیں کرنا پڑا۔ ان لوگوں نے اپنی سلطنت کو مستحکم کرتے ہی ایشیائے کوچک کی طرف توجہ کی اور اس کو بہ آسانی فتح کر لیا۔

سلجوق نے جو اس سر زمین کو فتح کرنے میں زیادہ تکلیف نہیں اٹھائی اس کی وجہ صرف یہ تھی کہ سیف الدولہ کی مسلسل جنگوں نے اس خاندان کے لیے بالکل راستہ صاف کر دیا تھا۔ جتنی تکلیفیں سلجوق پر پڑیں ان سب کو سیف الدولہ برداشت کر کے ان کو آسانیاں بہم پہنچا گیا تھا۔

سیف الدولہ کی جنگوں سے خود اس کی رعایا کو کوئی فائدہ نہیں پہنچا، بلکہ قریباً یہ ہے کہ ان کی وجہ سے وہ ضرور تباہ حال ہو گئے ہوں گے۔ جنگیں ایسی متواتر اور مسلسل تھیں کہ سیف الدولہ کو ہر وقت بہت بڑی فوج تیار رکھنی پڑتی تھی اور اس کے اخراجات ظاہر ہے کہ بہت ہی زیادہ ہوتے ہوں گے۔ جن کو وہ محاصل سے پورے کرتا تھا اور اس کا بار رعایا پر پڑتا تھا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ زمانہ جنگ میں ان اخراجات میں کمی آجاتی ہو گی، کہوں کہ سیف الدولہ کی فوج خانہ بہ دوش عربوں پر مشتمل ہوتی تھی، جنہیں مالِ فلیست میں سے حصہ ملتا تھا اور اس لالچ میں یہ لوگ بہت جلد اُس کے گرد آجمع ہوتے تھے۔ اس انتظام کی یہ خرابی ضرور تھی کہ یہ صورت شکست ان خانہ بہ دوش عربوں کی ثابت قدمی اور وفاداری پر بھروسا کرنا ناممکن تھا۔ فتح کے موقعوں پر یہ لوگ سیف الدولہ کا ساتھ دیتے تھے اور شکست ہوتی تو اُس کے تمام احسانات کو بھول کر منتشر ہو جاتے اور سیف الدولہ کو دربارہ فوج جمع کرنے کا فکر کرنا پڑتا۔

اس کا بھی اندازہ کرنا ناممکن ہے کہ ان جنگوں میں کتنے مسلمان قتل ہوتے تھے، کتنی عورتیں بیوہ، اور بچے یتیم ہوتے، اور بڑا ستم تو یہ ہوتا کہ نہ معلوم کتنی عورتوں کی آبروریزی ہوتی تھی۔ قہادیوں کے متعلق البتہ کچھ اندازہ لگایا جاسکتا ہے، کہوں کہ سیف الدولہ نے دو ایک مرتبہ قہادیوں کے تہذیب کا انتظام

کہا تھا - جو تفصیل ہمارے سامنے ہے اُس سے معلوم ہوتا ہے کہ تبادلے کے بعد بھی اگلے مسلمان تہدی یونانیوں کے پاس بیچ دیتے تھے کہ سیف الدولہ کا خزانہ اُن کا زرفدیہ ادا کرنے کا متصل نہ ہو سکتا تھا - ان تہدیوں میں وہ لڑکے اور لڑکیاں شامل نہیں ہیں، جنہیں مختلف شہروں کی نفع کے وقت یونانی پکڑ کر لے جاتے تھے - ان جنگوں میں کی وجہ سے ملک کی آبادی کم ہو گئی اور جو آبادی رہ گئی اُس کی قوت مقاومت میں تعدیلہ کمی آگئی - بہت سے شہر تباہ ہوئے، گاؤں کے گاؤں تباہ ہو کر اور لٹ کر بے چراغ ہو گئے - کشت و خون میں زراعت کی جو صورت ہو سکتی ہے وہ ظاہر ہے - نتیجہ یہ ہوا کہ سیف الدولہ کی زندگی میں ملک میں سخت تحفظ پہلے اور طرح طرح کی وباؤں نے الگ تباہی ڈھائی - باشندگان ملک کو کیسے اطمینان ہو سکتا تھا کہ وہ اپنی محنت و مشقت سے پیدا کی ہوئی پیداوار سے مستفید ہو سکیں گے —

مگر یہ نہ سمجھنا چاہیے کہ ان سب نقصانات اور تباہ کاریوں کا اعلیٰ باعث ایک سیف الدولہ ہی کی ذات تھی - اصل اور سب سے بڑی ذمہ داری یونانیوں پر عائد ہوتی ہے —

بازنطینی سلطنت صدیوں سے مسلمانوں کی دشمن چلی آ رہی تھی - وہ ہر موقع سے فائدہ اُٹھا کر مسلمانوں کو تباہ کرنے کی کوشش کو اپنا فرض اولین سمجھتی تھی - سیف الدولہ کی زندگی میں ایسی مثال شاذ ہی ملے گی کہ اس نے جنگ میں سبقت کی - اگر کبھی اُس نے سبقت بھی کی تو اس کی محض یہ وجہ تھی کہ اُس نے یونانیوں کی آئندہ فزائقانہ یورشوں کو روکنا چاہا - اگر غور سے دیکھا جائے تو یونانیوں کی یورشیں اور حملے درحقیقت باقاعدہ فوج کشی اور جنگ کا درجہ نہ رکھتے تھے، بلکہ اُن کا اصلی اور واحد مقصد قتل و غارت کے سوا اور کچھ نہ ہوتا تھا - جو واقعات ہمارے سامنے ہیں اُن سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ یونانیوں کے سپہ سالار محض مال و دولت اور غلاموں کے حاصل کرنے کے واسطے اسلامی علاقوں پر چھا پے مارتے تھے اور جہاں تک ہو سکتا کشت و خون کے ذریعے سے اپنا رعب اور خوف موام میں پیدا کرنا چاہتے تھے - سیف الدولہ کی یونانیوں سے مسلسل جنگوں

کا اصلی راز یہی ہے کہ وہ ان کی ان ہی نژادانہ یورشوں کا حتی الامکان سدباب کرنا چاہتا تھا اور اسی وجہ سے اُسے ہر وقت لڑنے کے لیے تیار رہنا پڑتا تھا۔ اُس کا مطمح نظر صرف یہ تھا کہ وہ اپنی رعایا کو ان لٹھوے بردہ فروشوں سے محفوظ کرنا چاہتا تھا۔ اس کوشش میں اگر اُس کی رعایا کو مصائب برداشت کرنا پڑے، یا ملک تباہ ہوا تو اس میں سیف الدولہ ذمہ دار نہیں قرار دیا جاسکتا، اس کی نہت بھر صورت رعایا کی صلاح و فلاح تھی۔ اصل ذمہ داری تو یونانیوں پر آتی ہے جن کی حرص و آز، لوٹ مار اور کشت و خون کی پیاس مار کھانے پر بھی نہیں بچھتی تھی۔ سیف الدولہ یہ کس طرح گوارا کرسکتا تھا کہ اُس کی رعایا لوٹی جائے اور معصوم اور بے گناہ مسلمان عیسائیوں کے گھروں میں جانوں، یا خراب و خستہ ہونے کے لیے عیسائی نہیں تو دوسروں کے ہاتھوں کا کھلونا بنیں۔ کوئی ذی ہوش اس کو گوارا نہیں کر سکتا کہ اُس کی رعایا کے افراد، مسلم ہوں یا غیر مسلم، اغیار کے ہاتھ میں ہوں اور اُن پر مشق ستم کی جائے۔

فریٹاک نے ان جنگوں کا ذکر اور اُن پر بحث کرتے ہوئے کچھ وعظ بھی فرمایا ہے، اس کا ماحصل یہ ہے کہ ان مسلسل جنگوں کی جگہ اگر سیف الدولہ اپنی سلطنت پر حکومت اور یوری تن دہی کے ساتھ ملک کو صرفہ الحال بنانے پر توجہ کرتا، اندرونی امن و امان اس طرح قائم رکھتا کہ خانہ بہ دوش عرب اُس کے قابو میں رہتے تو وہ بلا شبہ اپنی رعایا کے لیے آیت رحمت ثابت ہوتا اور لوگ اس کے منہوں سے دھتے۔

گاش ایسے ناصحان مشفق سیف الدولہ کے دربار میں موجود ہوتے! اگر ایسا ہوتا تو دنیا کشت و خون سے محفوظ رہتی اور سیف الدولہ کی "بد نامی" بھی نلی نہ ہوتی جتنی فریٹاک کو دکھائی دے رہی ہے۔ لیکن واقعہ اور موقع ایسا ہوتا کہ یہ ناصحان مشفق اس کے سامنے کتاب پلند و نصایح کھولنے کی ہمت فرماتے تو یقیناً ان کو ہنس کر یہ جواب دیتا کہ:۔

ہر کہ ترسید از خسار شراب  
قد م بادۂ مراد نہ خورد

گاہی فریقہاگ سیف الدولہ کو نصیحت کرنے کی جگہ اپنے یونانی دوستوں کو تلقین فرماتے کہ لوٹ مار، خون ناحق، بے گناہ عورتوں کو بھوکہ کرنا، یتیموں کو اچک لے جانا اور افعال قبیحہ جو وہ کرتے ہیں انہیں بڑے اخلاقی جرائم ہیں جو نہ یہاں معاف ہو سکتے ہیں، نہ وہاں بخشہ جاسکتے ہیں۔ اس سے باز رہو، کہوں کہ تم خرمین امن و امان کو تباہ کر رہے ہو اور اس تہذیب کی بیخ و بنیاد کو اکھاڑ رہے ہو جس پر دنیا کی آئندہ ترقی اور صلاح و فلاح کا دار و مدار ہے۔

یہ ہر کیف، دونوں فریق کے افعال و اعمال کو سامنے رکھ کر دنیا کا جو کچھ فتویٰ ہے وہ یہ ہے کہ سیف الدولہ نے اپنا فرض بہ وجہ احسن انجام دیا، کو اس کی رعایا کو تکلیف اٹھانی پڑی مگر اس نے اپنی طرف سے پوری کوشش کی کہ نظم و حشی دشمنوں سے اپنی رعایا کو حتی الوسع بچایا؛ اُس تہذیب کو محفوظ رکھا، جو دنیا اور اہل دنیا کے لیے باعث رحمت تھی۔ اُس کے بعد آنے والے مسلمان فاتحین اُس کے مسلمانوں میں کہ اُن کا راستہ اُس نے اِن لکھنوں کے خار و خشاک سے ایسا صاف کر دیا کہ اُن کو زیادہ دقتیں نہیں اُٹھانا پڑیں۔ مگر اس خدمت کا خود اُس کو کیا انعام ملا؟ یہی کہ یونانیوں سے برابر بر سر جنگ رہنے، اپنی رعایا کی حفاظت کرنے اور مسلمانوں کا سپر بنے رہنے سے اُس کی صحت برباد ہو گئی، وہ اس قدر کم زور ہو گیا کہ زندگی اس کو وبال معلوم ہوتی تھی؛ اس نے کبھی اس کی پروا نہیں کی اور مرتے دم تک خدمت خلق اللہ کرنا رہا۔ شاید اس کو یہ تسلی ہو کہ وہ اپنے پیچھے وہ نام چھوڑے جا رہا ہے جو تا قیام قیامت درخشاں رہے گا! —

- ۴ -

ہم دیکھ چکے ہیں کہ سیف الدولہ نے حلب اور اس کے ملحقات کو اخشد سے چھینا تھا، نیز یہ کہ یہ علاقہ ۳۳۳ھ (سنہ ۹۴۴ ع) میں خلیفہ نے اخشد کو تیس برس کے لیے تفویض کیا تھا۔ اگر اس علاقے سے قطع نظر کر لی جائے تو سیف الدولہ جس ملک پر قابض و حکم ران تھا وہ خود اس کا متروکہ کیا جاسکتا ہے۔ قطع حلب کے وقت تک سیف الدولہ و ابستان دربار خلافت میں شمار ہوتا تھا۔ لیکن اس

واقعے کے بعد خلافت سے اس کے تعلقات کے متعلق مورخین خاموش ہوں، بہر حال واقعات اُس کے شاہد ہیں کہ سیف الدولہ ہر لحاظ سے اپنے آپ کو خود مختار سمجھتا تھا، حتیٰ کہ کسی قسم کا خراج دربار خلافت کو ادا نہ کرتا تھا۔ مورخ کہتے ہیں کہ اُس سے اس لیے خراج کا مطالبہ نہیں کیا جاتا تھا کہ وہ ہر وقت یونانیوں کے خلاف جنگ کرتا رہتا تھا اور ان اخراجات کو دربار خلافت نے خراج سمجھ لیا تھا۔ ممکن ہے کہ یہ دربار خلافت کی ایک طفل تسلی ہو اور وہ سیف الدولہ کو چھوٹا نہ چاہتا ہو یا اس کی عظمت سے اتنا مرعوب ہو کہ اس نے یہ سمجھ لیا ہو کہ اس سے وہ بڑا نہیں آسکتا۔ جو کچھ صورت ہو، پھر کیف واقعات سے یہ بھی پتا چلتا ہے کہ دربار خلافت میں اس کا رسوم بہ دستور قائم تھا اور اسے عزت و احترام کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا۔ خود اُس کے درباری اسے ”اطال اللہ بقاء مولانا“ کے الفاظ سے مخاطب کرتے تھے۔ \* اس کے علاوہ بڑی دلیل تو یہ ہے کہ جب اُس کا بھائی ناصر الدولہ اپنے علاقے کو چھوڑنے پر مجبور ہوا تو سیف الدولہ ہی نے اس کے خراج کی ادائیگی ذمہ داری اپنے سر لی تھی اور اُسی کی ضمانت پر ناصر الدولہ اپنے علاقے پر واپس جاسکا تھا۔ اسی طرح بصرہ اور اہواز کے قاغی، ابوالقاسم تلخی، کو اپنے مہدے سے معزول کیا گیا، تو وہ حلب پہنچا۔ سیف الدولہ نے اس کی سفارش کی؛ وہ بے خیال بھی ہوا اور اس کے رتبے اور تلخواہ میں بھی اضافہ ہوا۔ یہ واقعات صاف ظاہر کرتے ہیں کہ سیف الدولہ کا دربار خلافت میں کافی اثر و نفوذ تھا۔ یہ تو معلوم ہی نہیں ہوتا کہ اُس کے اور دربار کے درمیان کبھی کسی قسم کی کشمکش ہوئی تھی، مخالفت تو کیسی —

بہ حیثیت مجموعی اگر دیکھا جائے تو سیف الدولہ بالکل خود مختار بادشاہ نظر آتا ہے۔ ایک مورخ نے یونانی سفراء کے اس کے دربار میں بارہا بی کے ضمن میں لکھا ہے کہ وہ تخت شاہی پر بیٹھتا تھا۔ سر پر مرصع و مکمل بہ تجواہر تاج رکھتا تھا۔ اس نے اپنے نام کے علاوہ کبھی بھی مسکوکہ اُکوائے تھے †۔ آگے چل کر معلوم ہوگا کہ شعراء کو انعام دینے کے

\* ثور المصافرة، تلخی، مطبوعہ مصر، ص ۷۳، تہذیب الدہر، ج ۱، ص ۲۲۔

† ابن خلکان، ج ۱، ص ۳۵۲۔ ‡ ٹوٹاک، ص ۲۲۲۔

لہے اُس نے خاص ملائی سکے مسکوک کرائے تھے جن پر اس کی تصویر اور نام ہوتا تھا — جب اُس نے اپنی بیٹی، ست اناس، کی شادی کی ہے تو اس نے خاص سکے مسکوک کرائے تھے۔ ان کا بھی ذکر آئے آئے گا۔

حلب کے باہر اس نے اپنے لہے ایک مالی شان محل تعمیر کرایا تھا۔ یونانیوں نے جب حلب فتح کیا ہے تو اس کو مسمار کر دیا۔ جب وہ مہدان جنگ میں ہوتا تھا، تو وہ ایک خاص خیمے میں فروکش ہوتا تھا، جو بڑی اونچی بلہوں پر نصب ہوتا تھا۔ ہمیں یہ بجا شکایت ہے کہ مورخوں نے حسب دستور، اس کی سلطنت کے حالات نظم و نسق بیان نہیں کیے۔ کہیں کہیں جو جستہ جستہ حالات آگئے ہیں اُن سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اُس کی حکومت مستحکم تھی وہ بالعموم عدل و انصاف سے کام لیتا تھا؛ لیکن جیسا کہ ہم اس سے پہلے بیان کر آئے ہیں، وہ بہ وقت ضرورت اور حسب مصلحت ظلم کرنے سے بھی نہیں چوکتا تھا۔ کم از کم ایک واقعہ تو ایسا بیان کیا گیا ہے کہ اس نے معض ایلارعب و خوف قائم رکھنے کے لیے ایک بے گناہ آدمی کو قتل کر دیا تھا \*۔ جب وہ خود حلب میں موجود ہوتا تو حکومت کا تمام کام بہ نفس نفیس انجام دیتا تھا۔ معلوم ہوتا ہے کہ ملکی و مالی اور فوجی افسروں کا عزل و نصب اپنے ہی ہاتھ میں رکھتا تھا۔ حلب سے باہر جانا ہوتا تو وہ اپنا ایک نائب نام زد کر جاتا تھا، چنانچہ ابو فراس کو متعدد مرتبہ نہایت کا فخر حاصل ہو چکا تھا؛ حسب دستور مستحکم سلطنت کا سب سے بڑا عہدہ دار وزیر تھا۔ اُس کا سب سے پہلا وزیر ابو اسحاق القراریطی تھا۔ اس کے بعد ابو عبداللہ محمد بن سلیمان بن فہد وزیر ہوا اور آخری وزیر ابو الحسن علی بن جہن المغربی تھا۔ رسل و رسائل کا تمام کام کاتب کے سپرد تھا اور عدالت قاضیوں کے۔ اُس زمانے کے مطابق جلعی، شافعی، مالکی اور حنبلی قاضی الگ الگ رکھتے تھے اور اپنی اپنی فقہ کے موافق مقدمات کا فیصلہ کرتے تھے۔ یہ انتظامات خاص حلب میں تھے؛ اس کے علاوہ جلعی شہر اندرون ملک میں تھے ان کا انتظام بالعموم شیوخ قبیلہ کے ہاتھ میں ہوتا تھا۔ یہ لوگ سیف الدولہ کو تسلیم حالات ملکی سے مطلع رکھتے تھے اور بہ وقت ضرورت درپہ اور فوج بھی بھیجتے تھے †۔

### مجموعہ تعلقات علیہ

سنہ ۲۳۳۰ھ (سنہ ۹۴۲ع) میں جب سیف الدولہ کو کچھ اطمینان ملا تو جو علاقہ اُس کے زیر حکومت تھا، اُس میں الجزیرہ اور شام کے حصے بھی شامل تھے۔ الجزیرہ کے اس صحرائی علاقوں کو چھوڑ کر، جو دیار ربیعہ اور دیار مصر کہلاتے تھے، اس کی تمام سلطنت کا حصہ نہایت زرخیز تھا اور مصنوعات کے علاوہ، زراعت کی حالت یہاں بالعموم اچھی تھی۔ قدیم مورخ معاشی حالات کی طرف بالکل توجہ نہیں کرتے۔ اللہ بھلا کرے دو جغرافیہ نویسوں کا جنہوں نے اس کے عہد میں، یا اس کے فوراً بعد، اپنی کتابیں لکھی ہیں۔ ان میں سے ایک ابن حوقل ہے جو سیف الدولہ کا ہم عصر تھا اور اس کی موت کے بعد اس نے متذکرہ بالا علاقوں میں سفر کیا تھا۔ دوسرا مقدسی ہے جس نے اپنا سفر ۳۵۵ھ یا ۳۵۶ھ (سنہ ۹۶۶ع) میں شروع کیا اور وہ بھی الجزیرہ اور شام میں سے گزرا تھا اور وہاں کے حالات اُس نے اپنی کتاب میں لکھے ہیں۔ ان دونوں کے بیانات سے اچھی طرح اندازہ ہوتا ہے کہ سیف الدولہ کے ان علاقوں کی اراضی سرسبز و شاداب اور اس کی رعایا مرفہ الحال تھی۔ آب و ہوا، بالعموم، اچھی اور صحت آور تھی۔ عوام الناس عام طور پر خوش حال اور فارغ البال تھے۔ یہ دونوں لکھتے ہیں کہ بڑے بڑے شہروں میں سنگی عمارتیں ہیں اور نہریں جاری ہیں۔ شہروں کے باہر بھی بڑی بڑی آبادیاں ہیں، اور ان میں ہر قسم کی آسائش اور ضروریات کا سامان مل سکتا ہے۔ عظیم الشان جامع مسجدیں ہیں اور ان کے پہلو بہ پہلو عسائوں اور یہودیوں کے معبد ہیں۔ ہر شہر میں سراؤں، حماموں اور اسی قسم کے آسائش و رفاہ عامہ کی عمارتوں کی کمی نہیں۔ سیر و تفریح کے لئے وسیع و آراستہ باغات موجود تھے۔ بعض بعض شہروں کی مصنوعات اور چھڑیں خاص طور پر مشہور تھیں: مثلاً رقبہ کا صابن، زیتون اور قلم، حران کے سرے، شہد اور روٹی، آمد کا اونٹ اور کتانی کپڑا وغیرہ۔ ہم نے ابھی یہ لکھا ہے کہ شہروں کے پہلو بہ پہلو عسائوں اور یہودیوں کے معبد تھے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ مذہبی و دینی معاملات میں سیف الدولہ اپنی رعایا کے ساتھ کسی طرح کا تعصب نہیں برتتا تھا اور سب کے ساتھ بہ انصاف ہمیش آتا تھا۔ دو واقعات اس کو پوری طرح واضح کر دیں گے:۔

( ۱ ) سنہ ۳۲۲ھ ( سنہ ۹۰۳ ع ) میں دمشق کا بڑا بھٹا ' قسطنطین ' گرفتار ہو کر حلب لایا گیا اور وہیں اس کا انتقال ہو گیا۔ سیف الدولہ نے اس کی لاش شہر کے عیسائیوں کے حوالے کر دی کہ اپنی دیلی رسوم کے موافق اس کی تدفین و تکفین کر دیں۔

( ۲ ) سنہ ۳۵۵ھ ( سنہ ۹۶۵ ع ) میں انطاکیہ میں سیف الدولہ کے خلاف ایسی بغاوت و شورش ہوئی کہ حالت سخت نازک ہو گئی۔ اس موقع پر عسائد میں صرف انطاکیہ کا بطریق کرسٹوفر فورس ' تھا جو نہایت وفاداری کے ساتھ سیف الدولہ کا مطمح رہا۔ وہ نہ صرف سیف الدولہ کے دشمنوں سے الگ رہا ' بلکہ وہ حتی الامکان شہر کو سنبھالے رہا۔ کیا کوئی یہ امید کر سکتا ہے کہ اگر عیسائیوں کے ساتھ سیف الدولہ کا اچھا سلوک نہ ہوتا تو بطریق اس کا ساتھ دیتا۔

- ۵ -

اگر ہم یہیں سیف الدولہ کے عقائد مذہبی کا ذکر کر دیں تو بے جا نہ ہو گا۔ افسوس تو یہ ہے کہ اتنا اہم معاملہ اور مورخین بالکل خاموش! تھاسات جہاں تک کام دیتے ہیں ہم ان سے فائدہ اٹھائیں گے۔

سیف الدولہ کے عقائد مذہبی کے متعلق جو سب سے زیادہ قابل توصیف بات نظر آتی ہے وہ یہ ہے کہ اس مادر گنتی کے نامور فرزند کے عہد حکومت کے تمام واقعات کو کھلاں ڈالو تب بھی یہ پتا نہیں چلتا کہ اس نے کسی خاص عقیدے کے فرقے کو کسی اور فرقے پر ترجیح دی ہو۔ اتنا ہے کہ اس نے کسی موقع پر اپنے ذاتی عقائد کو ظاہر نہیں کیا۔ اس کو دین و مذہب سے بے اعتنائی پر محمول نہیں کرنا چاہیے ' بلکہ اس کی انتہائی بے تعصبی سمجھنا چاہیے۔

دو واقعات ایسے ضرور ملتے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کا خاندان ( بنی حمدان ) شیعہ تھا :-

( ۱ ) ابن اثیر نے عبداللہ بن معز کی معزولی اور خلیفہ معتدر کی بھائی کا ذکر کرتے



ہوے لکھا ہے کہ حسین بن حمدان نے باوجود شیعہ ہونے کے بنی عباس کا ساتھ دیا۔  
 (۲) ابن حوقل نے لکھا ہے کہ سیف الدولہ کے والد، ابوالمہوجا عبداللہ بن حمدان نے  
 کوفے سے دو فرسنگ کے فاصلے پر حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی قبر مبارک کو، جو  
 بنو امیہ کے خوف سے خلیہ رکھی گئی تھی، ظاہر کیا اور وہاں ایک زبردست قلعہ  
 تعمیر کرایا اور قبر مبارک پر بہت بڑا مربع قبہ بلوایا، جس کے چاروں پہلوؤں  
 میں دروازے تھے۔ گنبد کے اندر اس نے نہایت بھی قیمت پرے اور فرش  
 بھی مہیا کئے تھے + —

یہ تو اس کے خاندان کے افراد کے عقاید مذہبی کی کیفیت ہے۔ اس سے یہ نتیجہ نکالنا  
 شاید صحیح نہ ہوگا کہ وہ شیعہ تھے۔ بنو عباس کا ساتھ دینا نہ شیعیت کا ثبوت ہے،  
 نہ سنی ہونے کا۔ سیاسی معاملہ اور ضرورت، عقائد مذہبی سے بے نیاز کر دیتا ہے۔ وہ  
 کیا حضرت علی کرم اللہ وجہہ کا روضہ مبارک بلوانا، کیا سنہوں کو جناب مدوح (رض) سے  
 محبت نہیں اور کیا وہ اتنی چھوٹی سے خدمت کو اپنے لئے باعث ثواب نہ سمجھیں گے۔  
 وہ کیا خود سیف الدولہ: اس کے متعلق ہم بیان کر چکے ہیں کہ  
 اس نے سنہ ۳۵۴ھ (سنہ ۹۶۵ ع) میں جب اپنی بیٹی، ست الداس، کی  
 شادی ناصر الدولہ کے بیٹے، ابوتغلب، سے کی ہے تو خاص قسم کے سکے مسکوک  
 کرائے تھے۔ ان سکوں کے دونوں رخ جو عبارات مضروب تھیں، ان سے معلوم ہوتا  
 ہے کہ وہ اپنے خاندان کے اور افراد کی طرح شیعہ عقاید رکھتا تھا۔ مورخین نے ان  
 عبارات کو نقل کیا ہے، اور ان سے یہ ضرور معلوم ہوتا ہے کہ وہ شیعیت کی طرف  
 راغب تھا۔ ہم یہ بھی بیان کر آئے ہیں کہ سیف الدولہ نے قرامطہ کی فرمائش (یا  
 درخواست) پر لوہے کی بڑی مقدار اُن کے پاس بھیجوائی تھی۔ اس واقعے سے بھی  
 بریں نسبت کہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ اُس کے تعلقات قرامطہ سے بہت اچھے تھے۔ ایک  
 امریکی مستشرق کی اس رائے کو کچھ زیادہ وقعت نہیں دی جاسکتی کہ سیف الدولہ  
 فاطمینہ افریقہ کا باج گزار تھا؛ نہز یہ کہ مشہور فلسفی، ابونصر فارابی، نے اپنا

رسالہ 'مدینتہ الفاضلہ' اُن ہی کے دارالخلافہ مہدیہ ' کو پیش نظر رکھ کر لکھا تھا - اس مصنف نے اپنے اس بہان کی کوئی سند پیش نہیں کی - - لیکن پول نے بھی سیف الدولہ کو فاطمین کا باج گزار بتایا ہے ' مگر وہ بھی کوئی سند نہیں دے سکا + - اس اذعانِ شیعیت کے مقابلے میں سیف الدولہ کا شوق و جوش جہاد بھی کہا جاسکتا ہے - یہ ظاہر ہے کہ شیعہ عقاید کے موافق جہاد بغیر امام کی اجازت کے جائز نہیں ' اور یہاں یہ کیفیت ہے کہ سیف الدولہ مہدان جہاد کی گرد اپنے کپڑوں اور جسم سے جھڑوا کر اُس کی ایک ٹکھا بلواتا ہے اور وصیت کر جاتا ہے کہ اُس کی قبر میں اُس کے رخسارے کے نیچے یہ ٹکھا رکھ دیا جائے - اگر یہ شبہ وارد کیا جائے کہ وہ فاطمین کا باج گزار تھا ' اس لیے ممکن تھا کہ اُن کی خوشامد میں وہ شیعہ رہا ہو ' اور اُن کو اپنا امام مان کر اُن کی اجازت سے وہ جہاد کرتا ہو - مگر سرے سے یہی بات معرض شک میں ہے کہ آیا وہ فاطمین کا باج گزار تھا بھی کہ نہیں ! اگر ہو بھی تو یہ کیسے کہا جاسکتا ہے کہ وہ اُن کو اپنا امام تسلیم کرتا ہو - باقی وہ قرامطہ سے اُس کے تعلقات ' یہ اس کے عقاید پر کوئی خاص روشنی نہیں ڈالتے سیاسیات میں نہ معلوم کیا کچھ ہوتا اور کرنا پڑتا ہے -

یہ مسلم کہ سیف الدولہ جوئے عظیم الشان آدمی کی لایف میں اس کے عقائد مذہبی کو چنداں وقعت نہیں دینی چاہیے - سیف الدولہ کی یہ صفت اس کی عظمت کی کافی شہادت اور لائقِ مدح و ثناء ہے کہ اس نے کسی فرقے کو دوسرے فرقے پر ترجیح نہیں دی ' نہ اپنے عقاید کا اظہار کیا - کسی بادشاہ کی یہ تو صفت کافی ہے کہ وہ کسی کے دین و مذہب سے تعرض نہیں کرتا - بہت صحیحہ مقولہ ہے کہ بادشاہ کا ' بہ حیثیت بادشاہ کے کوئی دین دھرم نہیں ہوتا - ہونا بھی نہیں چاہیے -

( ۵ )

اب ہم سیف الدولہ کے ایک وصف کی طرف توجہ کرتے ہیں جو اس جوسے

آدمی کے لیے فی الصلوات محبر العقول ہے —

ہم نے اس کو محبر العقول اس لیے کہا کہ اس کی تمام زندگی پر اگر غور کیا جائے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ شخص مہدان جنگ کی سختیاں جھیلنے کے لیے پیدا کیا گیا تھا ؛ اس کا اگر کوئی گھر دار ہو سکتا تھا تو گھوڑے کی زین ؛ اس کی خلقت میں سپاہیانہ اکھڑ پن ہونا چاہیے تھا ؛ نڈن لطفہ سے اُسے دور و دراز کا بھی واسطہ نہیں ہونا چاہیے۔ کہاں سیف الدولہ اور کہاں شاعری ؛ کہاں ایک سپاہی اور کہاں علمی ادارے اور ادبی موشگافیاں ! ایک کو دوسرے سے کوئی نسبت نہیں۔ حیرت تو یہ ہے کہ یہی شخص جو انتہائے قابلیت کے ساتھ سپہ سالاری کرتا ہے ، علمی مجالس کا لائق ترین صدر نشین بھی نظر آتا ہے ۔ دن کو مہدان جنگ کی خاک پھانکتا ہے اور رات کو بزم شعر و شاعری جا کر بیٹھتا ہے ؛ یہیں شعرا اپنا بے مثل کلام سناتے تھے اور علما علمی موشگافیاں کرتے تھے اور مختلف مضامین پر مباحثات و مذاظرات ہوتے تھے \* ۔ اسی پر بس نہیں ہوتا تھا ، ذرا سی فرصت ہوئی اور شعر و شاعری شروع ہو گئی۔ یہ افسانے اب تک کتابوں میں محفوظ ہیں —

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جہاں اسے فوجی تعلیم دی گئی تھی ، وہاں اس کی دماغی تعلیم و تربیت سے بے پروائی نہیں ہوتی گئی تھی ۔ یہی وجہ تھی کہ شعراء اس کے دربار میں جمع رہتے تھے تو علماء اس کے خوان کرم کے زلہ رہا تھے ۔ مقصود معارف پروری تھا کہ ہر شخص بہ اطمینان قلب اپنے اپنے علمی کارناموں میں مشغول رہے ۔ مگر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس کو شاعری سے زیادہ شغف تھا ، یہی وجہ ہے کہ اس کا دربار شعراء کا مرکز یا بزم مشاعرہ بنا رہتا تھا ۔ انتہا ہے کہ دوران جنگ میں بھی اُس کا شوق ادب نوازی کم نہیں ہوتا ۔ دن کو شمشیر بہ کف ، گھوڑے کی پشت پر ہوتا ہے ، رات کو جب ہر ایسا شخص اپنی تکان رفع کرنے کی کوشش میں آرام کرنا چاہتا ہے ، سیف الدولہ شعرا کی مجلس گرم کرتا ہے ، چنانچہ اسے اکثر موقعوں پر ہم اور شعراء کے ساتھ معتلی کو بھی اس کے ہم رکاب دیکھتے ہیں ۔ حضرات شعرا معاف فرمائیں یہ شاعری فارسی اور اردو کی نہ تھی ، نہ اس کا دربار مغلیہ دربار تھا کہ جہاں گل و بلبل

ابو جہز سمجھی جاتی؛ وہ قدیم عربی شاعری تھی کہ جس نے اس کے دل و دماغ کو ایک طرف فروسخت سے بھرا اور دوسری طرف جذبات انسانیت سے ملور کیا۔ جس طرح وہ اپنے درباری شعراء کے کلام سے کیف اُٹھاتا تھا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سیف الدولہ کا اپنے زمانہ تعلیم میں ادب لطیف کی طرف زیادہ رجحان رہا تھا۔ جوان ہوا تو قدیم عرب شعراء کے دواوین کو اس نے بہ نظر امعان دیکھا، کیونکہ اُس میں جو اکثر خربیاں تھیں وہ بغیر عرب کی شاعری کے مطالعے کے پیدا ہی نہیں ہو سکتیں۔ اغلب یہ ہے کہ اس مطالعے نے سیف الدولہ کے دل و دماغ پر گہرا اثر چھوڑا تھا کہ اس میں فروسخت کے جذبات ابھر آئے اور بہادری اور جود و سخا کے جوہر پیدا ہو گئے۔ عرب کی قدیم شاعری کی یہی برکات ہیں۔ ان ہی سے سیف الدولہ مستفید ہوا اور یہ اوصاف اس میں بہ درجۃ اتم نظر آتے ہیں۔

عربی اس کی مادری زبان تھی، اس پر ملی اس کو ایسی تعلیم کہ وہ عربی کی باریکیوں کو کماحقہ سمجھنے لگا اور پھر اتنی قابلیت پیدا کر لی کہ علماء سے اُلجھے پڑتا تھا اور بحث میں اُن کو لاجواب کر دیتا تھا۔ چنانچہ مشہور نحوی ابن خالویہ نے بیان کیا ہے کہ ایک دفعہ سیف الدولہ کے دربار میں لفظ اقمہ پر بحث ہوئی، کیونکہ اس لفظ کے استعمال کے متعلق نحویوں میں بڑا اختلاف ہے۔ ابن خالویہ بھی پوری طرح اس کے استعمال کے قواعد بیان کرنے سے قاصر رہا۔ آخر سیف الدولہ اس بحث میں پڑا اور اس نے اس مسئلے پر ایسی خوبی سے تقریر کی اور اس کو نہایت صفائی کے ساتھ سمجھایا کہ ابن خالویہ اس کی تردید نہ کر سکا اور اس کی قابلیت کو تسلیم کر گیا۔ \* اسی قسم کی تقلیدیں تھیں کہ یہ معلوم ہوتا تھا کہ اُس نے کلام عرب کو بڑے غور سے دیکھا تھا اور بڑے بڑے شعراء پر نگاہ چھنی کر سکتا تھا۔

ایک مرتبہ متنبی نے ایک قصہ کہا، جس پر سیف الدولہ نے یہ اعتراض کیا کہ شاعر نے دو شعروں میں ایک ایک نہا خیال ظاہر کیا ہے، یہ بھی کہا کہ اس سقم میں متنبی منفرد نہیں ہے۔ امرء القیس نے بھی ایک جگہ یہی غلطی کی

ہے۔ معنی نہ اپنی غلطی تسلیم کرنا چاہتا تھا، نہ امرء القیس کی۔ لیکن سيف الدولہ کا ادب اور رعب کہ وہ اس پر بحث کرتے ہچکچاتا تھا؛ مگر کسی نہ کسی طرح اُس نے عرض کر ہی دیا کہ سيف الدولہ کا یہ اعتراض صحیح نہیں اور وہ اور امرء القیس دونوں اس نقص سے بری ہیں۔ سيف الدولہ اور معنی میں دیر تک بحث ہوتی رہی۔ اس میں سيف الدولہ کو معنی کا استدلال اور طرز بحث اتنا پسند آیا کہ اُس کو پچاس دینار انعام دیے۔\*

دو شاعر، ابوبکر مصمد اور ابو عثمان سعید کہ دونوں بھائی بھائی تھے اور دونوں مل کر خالیدیان کہلاتے تھے، سيف الدولہ کی جود و سخا کا شہرہ سن کر بہ اُمید انعام اُس کے دربار میں حاضر ہوئے اور قصیدہ پڑھ کر دیا۔ سيف الدولہ نے دونوں کی توقعات پوری کیں۔ ہر ایک کو ایک ایک لونڈی اور غلام عطا کئے۔ یہ لونڈی اور غلام اپنے کندھوں پر درہموں کی تہلیاں اُٹھائے ہوئے تھے۔ ہر ایک کو مصری قیمتی کپڑوں کا ایک ایک صندوق بھی عطا ہوا۔ خالیدیان نے اس مرحمت شاہانہ کے شکریہ میں ایک اور قصیدہ پڑھا۔ اس کا ایک شعر یہ تھا:—

فقد اللامس جودک الماکول والمشروب والمکوح واللبوس

سيف الدولہ نے اس قصیدے کی تعریف کی اور آخر میں کہا: ”اس میں ایک جگہ لفظ مکوح آیا ہے۔ یہ لفظ مکروہ سا ہے اور بادشاہوں کے سامنے نہیں بولا جاتا۔“ یہ ایسی لطیف تلخکہ ہے کہ صاحب تہذیب الدہر سے بھی یہ کہے بغیر نہیں رہا تھا کہ ”هذا من اعجب نقدة“†—

اس ”حکایت لطیف“ کو کہاں تک طول دیا جائے، جس کو شوق ہو اس کے لیے سيف الدولہ کی تلخکہوں میں بہت اچھا مواد ملے گا۔ آخر ثعالبی جیسے آدمی نے اس کے متعلق یہ فقرہ بے درجہ سوجھ تو نہیں لکھا کہ:—

”کان ادیباً، شاعراً، محباً لجهد الشعر، شديداً لا يتنازل لما يمدح به“‡—

مگر ہمارے فریٹاک کو اس کے شاعر ہونے میں شبہ ہے۔ وہ کہتا ہے کہ:—

\* تہذیب الدہر، ج ۱ ص ۱۲ د ۱۳ — † تہذیب الدہر، ج ۱ ص ۱۲ — ‡ تہذیب الدہر، ج ۱ ص ۱۹ —

§ فریٹاک، ص ۲۱۸ و ما بعد۔

”جو اشعار سیف الدولہ سے منسوب ہیں ان میں سے اکثر دوسرے شعراء کے بتائے جاتے ہیں۔ اس کا امکان ہے کہ جو اشعار وہ اپنے درباری شعراء کے مجھے میں پڑھتا تھا وہ دانستہ یا نادانستہ اس سے منسوب کر دیے گئے ہوں۔ ثعالی نے اسے شاعر کہا ہے؛ لیکن اگر وہ شعر کہتا تو ان کی بڑی تعداد اس وقت تک موجود ہوتی، کہوں کہ لوگوں کے دلوں میں اس کی اتنی حرمت و معیت تھی کہ اُس کے اشعار کو بھولنے والے نہ تھے۔“ یہ قول فریٹاک صرف دو شعرا سے ہیں جنہیں بلا خوف تردید سیف الدولہ ہی سے منسوب کیا جاسکتا ہے۔ یہ دونوں شعر اُس نے اپنے بھائی ناصر الدولہ کو لکھے تھے: —

لست اجدر وان جنہت ولا اترك حقاً علی فی کل حال

انما انت والدو الاب الجا فی بالصبر والاحتمال

فریٹاک نے ثعالی کو گویا چوایا ہے کہ اُس نے سیف الدولہ کو شاعر کہہ دیا۔ مگر اُس نے غالباً یہ خیال نہیں کیا کہ ثعالی نے اُسے شاعر کہا ہے، صاحب دیوان نہیں کہا، نہ اتنا پر گو بتلایا ہے کہ اُس کے اشعار لوگوں کے زبان زد ہوں۔ فریٹاک کا یہ کہنا بھی درست نہیں ہے کہ سیف الدولہ نے تمام عمر میں صرف دو ہی شعر کہے تھے، اور وہ بھی شاعری کے معیار سے گزرے ہوئے ہوں۔ لیکن اسی مصنف نے ابوالحسن محمد بن محمد الافریقی کی روایت سے قوس قزح پر سیف الدولہ کے یہ اشعار نقل کیے ہیں: —

وساق صبیح للصبح دعوته فقا و فی اجفانه سلة الغض

یطوف بکاسات العقار کا نجم فمن بہن مقلض علیها وملغض

وقد نشرت ایدی الجلوب مطارنا علی التجود کنا والعواشی علی الارض

یطرزها فوق السحاب با صفر علی احمر فی اخضر تحت سبیل

کا ذیال خرد اقبلت فی فلا ٹل مصیفة والبعض اقصر من بعض

ان اشعار کے متعلق ثعالی لکھتا ہے کہ: هذا من التشبهات الملوکة الی لا یکاد یحضر مثلاً للسرقۃ \* ان اشعار کے علاوہ ثعالی اور ابن خلکان، دونوں نے سیف الدولہ

\* تہذیبۃ الدہر، ج ۱، ص ۱۹ و ۲۰ - لیکن ابن خلکان (ج ۱، ص ۲۱۵) نے ان اشعار کو مود الصمد سے منقول کی طرف منسوب کیا ہے۔

کے اور اشعار نقل کیے ہیں، جن کا درج کرنا موجب طوالت ہوگا۔

سیف الدولہ کی قدر افزائی اور سخاوت شعراء کو اُس کے دربار میں پہنچ لاتی تھی۔ ثعالبی نے لکھا ہے کہ ابو محمد عبداللہ بن محمد الفہاسی کاتب اور ابوالحسن علی بن محمد المشاطی نے سیف الدولہ کی مدح میں جو اشعار کہے گئے تھے ان میں سے دس ہزار اشعار کا ایک منتخب مجموعہ تیار کیا تھا \*۔ اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ اس کے دربار میں کتنے شعرا جمع رہتے ہوں گے۔ ہم پھر کہتے ہیں کہ اسے شاعری سے عشق تھا۔ بہت ممکن ہے کہ سیف الدولہ جو شعرا کی قدر افزائی کرتا اور ان کو اچے چود و سخا کی وجہ سے خوش رکھتا تھا اس کا ایک سبب 'من جملہ اور اسباب کے یہ بھی ہو کہ وہ جانتا تھا کہ امراء القوس کے ایک شعر نے قبیلہ بلو تہیم کو ہمیشہ کے لیے عربوں میں معزز بنا دیا تھا؛ اور جریر کے ایک شعر نے بلو نسیر کو قمر مذلت میں گرا دیا تھا۔ اس کو عربوں کا یہ مقولہ معلوم تھا کہ :۔

انه يرفع من قدر الوضيع الكامل مثل ما يرفع من قدر الشريف الكامل

شعرا کا ایک جم فقیر تھا کہ اس کے سایۂ عاطفت میں پلٹا اور بخشش

مالا مال دھتا تھا۔ خالدیان کا قصہ ہم اوپر بیان کر آئے ہیں ایک اور قصہ سنئے

ہیں زریہ کے قاضی 'ابوالقاسم عثمان بن محمد' نے بیان کیا ہے کہ وہ ایک مرتبہ حلب میں سیف الدولہ کی مجلس میں تھے کہ قاضی ابو نصر محمد بن محمد نہسا بوری وہاں آئے اور انہوں نے اپنی آستین سے ایک خالی تھیلی نکال کر زمین پر ڈال دی اور ایک کاغذ کا پورہ نکال کر شعر پڑھنے کی اجازت چاہی۔ اجازت ملنے پر ایک قصیدہ پڑھنا شروع کیا۔ اس کا ایک شعر تھا :

حباؤک معتاد و امرک نافذ و عہدک مستعاج الی الف درہم

قصیدہ ختم ہوا تو سیف الدولہ اس حسن طلب سے بہت معظوظ ہوا اور انہیں فوراً ایک ہزار دینار (درہم نہیں) عطا کیے۔ قاضی ابونصر نے دینار خالی تھیلی میں بھرے اور چل دیے +

ایک مرتبہ سیف الدولہ شعراء کے ساتھ بیٹھا اُن کے کلام سے حظ اُٹھا رہا

تھا کہ خادم نے اگر اطلاع دی کہ ایک فلاکت زدہ عرب ، پتے حالات ، میلے کچھلے ، پتے پرانے کپڑے پہنے باہر کھڑا ہے اور حاضر ہو کر شعر سنانا چاہتا ہے ۔ حکم ہوا کہ بھیج دو ۔ وہ آیا اور اُس نے یہ اشعار پڑھے :

انت علی و ہذہ حالب قد تغذوا و انتہی طلب  
بہذہ تغفر البلاد وما الامیر تڑھی علی الوری العرب  
وعبدک الدھر قد اضربنا الہک من جور عبدک الہرب

یہ اشعار سن کر سیف الدولہ نے حکم دیا کہ اس امرابی کو فوراً در سو دیار سرخ دے دیے جائیں ۔

ایشیا میں بدیہ کوئی کی ہمیشہ قدر ہوتی آئی ہے ۔ سیف الدولہ کے دربار میں بدیہ کو شعرا کی بھی کمی نہیں تھی ۔ ایک مرتبہ سیف الدولہ نے یہ شعر پڑھا اور شعرا سے فرمائش کی کہ اس پر گرو لکھیں :

لک جسمی تعللہ فدمی لم تھللہ

ابوالغراس نے سنتے ہی کہا کہ :

انا ان کلت مالک فلی الامر کلہ

اس سے سیف الدولہ اتنا خوش ہوا کہ مہیج کا تمام علاقہ ، جس کی سالانہ آمدنی ایک ہزار دیپار تھی اُسے عطا فرمادیا ۔

فرض ، کہاں تک بیان کیا جائے ۔ شعرا کا ایک گروہ کا گروہ تھا کہ اُس کے خوان کرم سے پرورش پاتا تھا اور اس کی عطا پاشی سے مالا مال رہتا تھا ۔ اس کے بذل و سخا اور قدر دانی کا اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ شعرا و علما کو جو ملے سیف الدولہ کے دست کرم سے ملتے تھے وہ سکے ہائے رایج الوقت نہ ہوتے تھے ، بلکہ اس غرض سے اُس نے سونے کے خاص دیپار مسکوک کرائے تھے ، جن میں سے ہر ایک کا وزن دس مثقال ہوتا تھا اور ان پر اُس کی تصویر اور نام ہوتا تھا ۔ اُس کی تلخیدوں کو دیکھتے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ کوئی معمولی ، بازاری



شاعر اس کے دربار میں قدم رکھنے کی ہمت نہیں کر سکتا تھا ؛ جو تھا وہ چوتی کا شاعر تھا - ایسا کہ آپ ہم چشموں، بلکہ خود سیف الدولہ سے بحث کر سکتا تھا - ڈاکٹر صدر الدین نے ایسے تینتالیس شعرا اور علماء گنائے ہیں جو اُس کے دربار سے وابستہ تھے - انہوں نے ان لوگوں کے مختصر حالات بھی لکھے ہیں، لیکن چون کہ ہمارا مقصد اُس کے عہد کی ادبی تاریخ لکھنا نہیں ہے، اس لیے ہم اُن میں سے چند مشہور لوگوں کے نام لکھنے پر اکتفا کرتے ہیں :-

السری بن احمد الموصلی - ابوالعباس احمد بن محمد اللامی - ابوالفرج البہقا - ابوالفرج الواوا - ابونصر نہاتہ - ابوفراس حارث بن سمود (یہ سیف الدولہ کا چچہ بڑا بھائی تھا) مشہور شاعر متنبی - ان سب گروہ شعراء میں یہی شخص سب سے زیادہ مشہور ہے - ان میں اُن شعراء کے نام نہیں ہیں جو مستقل طور سے اُس کے دربار سے وابستہ نہیں تھے: ایسے شعراء بہت سے تھے جو اُس کے دربار میں چند روز کے لیے حاضر رہے اور مالا مال ہو کر واپس چلے گئے ؛ مثلاً ابوالحسن علی، جو "الشی الصغر" اور "العلا" کے نام سے مشہور ہے اس نے سنہ ۳۶۹ھ میں وفات پائی - ان ہی میں سے ایک اور ابوالقاسم علی بن اسحاق الزاہی ہے - اس نے سنہ ۳۵۲ھ میں انتقال کیا -

اس میں شک نہیں کہ ان لوگوں پر سیف الدولہ کی بہت دولت صرف ہوتی تھی - اس کے معاویے میں یہ چھوٹی بات نہیں ہے کہ عربی ادب کی بڑی خدمت ہوئی، جو اب تک کام آ رہی ہے - اس کے علاوہ یہ یاد رکھنا چاہیے کہ اقتضائے زمانہ یہ تھا کہ شعرا تاج داروں کے تاج کے جواہرات سمجھے جاتے تھے - یہ معلوم ہو ہی چکا ہے کہ یہ قریباً وہی زمانہ تھا کہ کسی کی نیک نامی یا بد نامی شعرا کے ہاتھ میں تھی - اگر ان لوگوں نے اپنی پرورش کے بدلے میں سیف الدولہ کی ایسی مدح کی جس سے دس ہزار اشعار کا ایک مجموعہ تیار ہو سکتا ہے، تو شعراء کا کچھ ہوا احسان - نہیں ہے ؛ شاید شعرا بھی اس کو جانتے اور ماننے ہوں کہ شریعت اخلاق میں احسان فراموشی سے بڑا کوئی گناہ نہیں ہے -

لیکن یہ نہ سمجھ لیتا چاہیے کہ سیف الدولہ کی بے اندازہ جود و سخا

کی محض یہ وجہ تھی کہ شعراء اُس کی تعریف میں دُعا اللسان دہیں - اگر ایسا ہوتا بھی تو اُس کے زمانے کے اقتضا کے سوا کچھ بھی ہوتا لیکن کیا یہ سمجھ لیتا صحیح ہو گا کہ سیف الدولہ اتنا خوشامد پسند تھا کہ وہ اپنی تعریفیں سن کر پھولا دھتا تھا ؟ نہیں - یقیناً نہیں - اس سے مقصود صرف یہ تھا کہ یہ شعرا داد و دھن ہی کے ذریعے سے اُس سے وابستہ رہیں اور ترویج و تلقین علم ادب کا بھی ایک بہانہ ہو جائے - ہم اخلاف اگر اس کو سیف الدولہ کا احسان نہ سمجھیں تو شاید احسان فراموش ہوں گے —

ہم اوپر اشارے کر آئے ہیں کہ سیف الدولہ کے جود و سخا سے صرف شعراء ہی بہرہ ور نہ ہوتے تھے بلکہ علماء بھی اُس کے دربار سے دیر سے ہی مستفیض ہوتے تھے - چنانچہ علی بن حسین ، المعروف بہ ابوالفرج اصفہانی ، مصنف اغانی ، جواز روئے خاندان اسوی تھا ، مگر باوجود اس کے از روئے مذہب شیعہ تھا - اصفہان کا رہنے والا تھا - ۲۸۳ھ ( ۸۹۷ ع ) میں پھدا ہوا اور ۳۵۶ھ ( ۹۶۶ ع ) میں وفات پائی - بغداد میں تعلیم و تربیت پائی - ہونے کو تو وہ متعدد کتابوں کا مصنف ہے ، مگر اُس کی بڑی شہرت اُس کی بے مثل و لا زوال کتاب ” کتاب الاغانی “ سے ہے - یہ اُس کی پچاس برس کی کماٹی ہے - اُس نے اس کا ایک نسخہ اپنے قلم سے لکھ کر سیف الدولہ کے حضور میں پیش کیا اور ایک ہزار دینار انعام پائے - سیف الدولہ کی قدر دانی اس سے معلوم ہوتی ہے کہ اُس نے یہ بھی قرار انعام بھی دیا اور عذر بھی کیا کہ وہ کماحقہ انعام نہ دے سکا \* —

ابو نصر الفارابی ، ماوراء النہر کا رہنے والا تھا - فلسفے میں اُس کا یہ درجہ ہے کہ معلم ثانی کہلاتا ہے - اس نے بغداد میں طب و فلسفہ کی تعلیم پائی - موسیقی کا ماہر کامل مانا جاتا ہے - مشہور ہے کہ ” قانون “ کا موجد وہی ہے - سیف الدولہ کی شہرت اُسے حلب میں کھینچ لائی - سیف الدولہ کے خوان کرم اور دست سخا سے وہ بھی فہوش یاب ہوا - آخر تارک الدنیا ہو گیا اور دمشق جا رہا - یہیں ایک ایک باغ میں درس دیتا تھا - اتنی دور وہ کر بھی وہ سیف الدولہ کے بذل و نوال

سے معذور نہ رہا۔ اُس کے دربار سے مادام الکلیات اُس کو چار درہم روزانہ ملتے تھے۔ اس سے زیادہ لہنے سے اُس نے انکار کر دیا اور اسی رقم کو کافی بتلایا، ورنہ ایسا شخص نہ معلوم کتنا کچھ پاتا۔ اُس نے سنہ ۳۳۹ ھ (سنہ ۹۵۰ ع) میں اسی برس کی عمر پا کر انتقال کیا۔

مشہور نقوی ابو علی حسین بن احمد بن عبدالغفار فارسی مدتوں تک سیف الدولہ کے دربار میں رہا اور اُس کے دستِ کرم سے بہرہ ور ہوتا رہا۔ اس نے سنہ ۳۹۹ ھ (سنہ ۹۷۹ ع) میں وفات پائی۔

بصرہ اور اہواز کے قاضی ابوالقاسم تلوحی اپنے عہدے سے معزول ہوئے تو حلب پہنچے اور سیف الدولہ ہی کی سفارش پر نہ صرف بحال ہوئے، بلکہ تلخوایہ کا بھی اضافہ پایا۔ سیف الدولہ کے جود و سخا کے قصے اتنے ہیں کہ اتنے طول ہو جانے پر بھی ہم نے کچھ نہیں بیان کیا۔ اس کے لیے ایک مستقل رسالے کی ضرورت ہے؛ اس لیے ہم اسی پر اکتفا کرتے ہیں۔

اب ہم سیف الدولہ کی خانگی زندگی پر نظر ڈالتے ہیں اور یہ دیکھتے ہیں کہ اُس کا سلوک اپنے امرا کے ساتھ کھسا تھا۔ ظاہر ہے کہ اس کی تفصیل ملنی محال ہے۔ جو کچھ ہم معلوم کر سکے ہیں اُس کا خلاصہ یہ ہے کہ:۔

اپنے عزیزوں اور رشتہ داروں کے ساتھ اس کا سلوک نہایت اچھا تھا۔ اس نے اپنی والدہ کو ہمیشہ اپنے ساتھ رکھا۔ ظاہر ہے کہ اُس کی خدمت و اطاعت کو اپنے لیے باعثِ فخر سمجھا ہوگا۔ اس کی بہن، خولہ، ہمیشہ اس کی ہم درد رہی۔ جس رنگ میں منقلبی نے اس کی بہن کا مرثیہ لکھا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سیف الدولہ کو اپنی بہن کے انتقال کا بے حد صدمہ ہوا تھا۔

مشہور شاعر اور فارس، ابو فراس خارث بن سعید، اُس کا چچا زاد بھائی تھا۔ سیف الدولہ نے شروع ہی سے اُس کو پرورہں کیا اور اپنے دربار کا رکن دیکھیں بنائے رکھا؛ یہاں تک کہ جب کبھی سیف الدولہ حلب سے باہر جاتا تو اسی ابو فراس کو نائب الساطلت اور اپنا قائم مقام بلا جاتا۔

اپنے امرا سے خوش چلوکی کا سب سے زیادہ قابل ذکر اور لائق تعریف وہ سلوک ہے جو سیف الدولہ نے اپنے بڑے بھائی ناصر الدولہ کے ساتھ سرعی رکھا۔ ناصر الدولہ بلی بویہ سے شکست کھا کر اُس کے پاس پناہ گزیں ہوا۔ اُس نے اپنے بھائی کو باپ کی جگہ سمجھ کر اُس کی خدمت بالکل خدمت گاروں کی طرح کی، تاکہ کوششہ مصائب اور شکست کا خیال ناصر الدولہ کے دل سے مٹو ہو جائے۔ اتنا ہی نہیں بلکہ دربار خلافت میں اُس کی سفارش کی اور سعی کر کے بلی بویہ کو ایک رتم خطیر اپنے پاس سے بہ طور جرمانہ ادا کر کے ناصر الدولہ کی مصیبتوں کا خاتمہ کرا دیا۔ یہ دیکھ کر افسوس ہوتا ہے کہ ناصر الدولہ نے سیف الدولہ کے اس سلوک کا معاوضہ کچھ اچھا ادا نہیں کیا۔ سیف الدولہ کی آخری عمر میں جب یونانیوں نے اُس کو گھیر لیا اور اُس کو مغرب کی کوئی صورت نظر نہیں آئی تو اُس نے اپنے بھائی سے مدد چاہی، لیکن یہاں سے صاف جواب دے دیا گیا۔

جہاں موقع اور ضرورت ہوتی ہے خود سیف الدولہ بھی عزیز داری کو بالائے طاق رکھ دیتا ہے۔ اخشید کے خاندان سے اس نے تعلقات مصاہرت پیدا کیے۔ مگر جب موقع آیا تو دمشق کو دبا بیٹھا۔ اس وقت نہ اس نے عزیز داری کا لحاظ کیا، نہ صلح کا خیال کیا، جواب تک قائم تھی۔ اصلیت یہ ہے کہ یہ مصاہرت بھی سیاسی تھی اور ضرورت بھی سیاسی۔ ایسے موقعوں پر فلاں ابن فلاں چھوڑے نہست! —



تو انہیں قدرت سب پر یکساں حاوی ہیں اور اُس ملک الملوک کے نزدیک شاہ و گدا کا کوئی امتیاز نہیں۔ بادشاہ اپنے تخت پر تھوک اُسی طرح جان آذرین کو اپنی جان سونپتا ہے، جیسے ایک گدا نے نوا خاک پر۔ مبارک ہیں وہ جو (شاہ ہوں یا گدا) اپنا نام نیک دنیا میں چھوڑ جائیں اور دنیا میں نہ ہونے پر بھی اخلاف کے لیے باعث رحمت و برکت ہوں۔

سیف الدولہ کی آخری عمر سخت پریشانوں اور مشکلات میں گزری۔ اندرونی و بیرونی دھمیں اس کو گھیرے ہوئے تھے۔ یونانی اس کی سرحد پر برابر مقلد رہے تھے۔ اس کے رفقاء کار اسے چھوڑ چکے تھے۔ ان میں سے اکثر نے اسے دغا دی۔ مسلسل

افکار اور بیماری سے وہ کم زور ہو چکا تھا اور اس قابل نہ رہا تھا کہ ان مشکلات کا سدباب کر سکے۔ اس کی یہ حالت ہو گئی تھی کہ وہ گھوڑے پر بھی سوار ہونے سے محبور ہو گیا تھا۔ مگر واہ رے سیف الدولہ! اسی زمانے میں اس کی ہست و پامردی و ثابت قدمی کا سب سے زیادہ اظہار ہوتا ہے اور کوئی واقعہ ایسا نہیں ملتا کہ جس سے یہ معلوم ہو کہ وہ گھبرایا ہوا ہے۔ اس کی فطری مستقل مزاجی چوں کی توں قائم رہی۔ کچھ شک نہیں کہ وہ اس اطمینان کو لیے ہوئے دنیا سے گھا ہو کہ جو کام مجھ سے تفویض ہوا تھا وہ میں نے بہ احسن وجہ پورا کر دیا۔ ایسی موت پر ہزار زندگیاں قربان ہیں۔ مرتے دم اس نے اپنے بھتیجے کے لیے ایک وسیع اور پرامن سلطنت چھوڑی اور باقی اخلاف کے لیے بے بہا خزانے - ارحم الراحمین اس کی قبر کو تہلدا رکھے آمین —













